工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六九九四號

泰提交備忘錄 向美強硬抗議

正式要求美軍十個月內撤退

曼谷學生示威抗議 向美使館致通牒 限令午夜前道歉

【曼谷十七日合衆國際社電】泰國今日向美國提交一份備忘錄抗議美國「蔑視泰國主權」，同時又有數以千計示威者聚集美國大使館外，指摘美國使用在泰國之海軍陸戰隊來拯救一艘被高棉擄去之美國貨船。

在備忘錄中，泰國首次正式提出要求美軍在十個月內撤退。它說，一個建議中之美、泰修訂條約，將包括美國使用泰國軍事基地和設施等安排，但仍有待美軍根據泰國皇家政府之公佈政策，在一九七六年三月以前，全部撤離泰國。

雖然總理克里巴莫以前說過計劃撤走全部美軍，但他從未有正式通知美國，並曾公開表示如果泰國之安全形勢允許，美軍可能會撤退。

外長察猜備忘錄遞交美國代辦馬斯特士。備忘錄說：泰國政府相信必須採取措施來防止任何人侵犯泰國主權和蔑視泰國之堅望。

備忘錄又說：泰國政府相信有需要檢討所有泰國與美國間之承諾和協約，包括管制美國使用空軍基地……以便雙方之承諾是在平等之原則下進行。

在此同時，大約有七千名示威者擠滿美國大使館門外街道，抗議使用在泰國基地之海軍陸戰隊來拯救「馬雅加茲」號貨船。示威者在正門口豎起一個巨型十五呎高之森姆叔叔紙紮像，預料他們在晚間會焚燒該像。

示威者手持標語寫著「福特，你是一隻骯髒的豬」和「滾回去吧！壞蛋的美國人」。示威者包括一位不願透露姓名之美國人，他手持標語寫著「兩國間之友誼視乎雙方尊重主權」。

羣衆領袖用擴音器大聲高呼，如果美國在午夜前（格林威治時間十七時）不向泰提出道歉，他們將採取「激烈之行動」。

【曼谷十七日美聯社電】泰國外長星期五日拒絕美國在拯救「馬雅加茲」號時利用泰國基地後所表示的「抱歉」並要求美國正式道歉。

外長察猜說：「美國一定要把過去數日的所作所為向我們作完滿答覆。」

據有政治力量的學生組織舉行反美示威，支持政府提出要美國道歉的要求。

政府星期五日召回華盛頓大使作為在外交上抗議美國在派出陸戰隊前往拯救被棉共強擄「馬雅加茲」號貨輪前，未與泰國磋商，及以泰國為基地的戰鬥機參與戰鬥，及未能依照泰國的要求，立刻撤走陸戰隊。

美國國務卿基辛格在星期五日的記者招待會中表示在「馬雅加茲」事件中對泰國所引起的「任何尷尬表示「歉意」。」但他沒有對泰國事先請求在拯救行動中不要利用其基地及立刻撤走陸戰隊等事交待。

察猜聲言：「報章所報導的基辛格之說話並不是道歉。表示歉意與正式道歉是不同的。」

他說：「我們歡迎中南半島戰爭終止，很明顯地美國不想被牽涉入戰爭，但他們在戰爭已成過去時卻又想打仗。」

馬雅加茲事件 表明美國立場

基辛格記者招待會中指出

【華盛頓十七日路透社電】福特政府認為拯救「馬雅加茲」號貨船的行動，是要向世人說明「美國不能被迫過甚」，但有關星期四日暹羅灣行動之若干問題，仍然未有解答。

國務卿基辛格昨日堅持謂該行動之目的，不過是從高棉救回船隻和三十名船員。

他在一記者招待會上說「我們不是四處找尋機會來辯護我們的人性」。

有關「馬雅加茲」號事件之一個未有解答之問題是：「既然以前在該區曾經發生過高棉擄去船隻事件，為甚麼美國不禁止它的船隻使用該艘貨櫃船所行經之航綫？」。

其它的問題是有關星期四日美國空襲高棉國土——一處是雲壤機場，另一處是鄰近金磅遜之石油及軍火庫——當時「馬雅加茲」號正停泊在離岸三十哩之高登島。

在轟擊雲壤機場前十二分鐘，一艘載有四十四人之小型泰國漁船被發現在高登島外揮動白旗，向美國驅逐艦威爾遜號駛近。船上是三十九名海員和五名泰國人，他們也是給高棉炮艇擄去的。

根據國防部發言人賴丁說：空襲燃油庫行動是在格林威治時間三時五十分進行的，距離「馬雅加茲」號船員安全登上驅逐艦後已有四十八分鐘。

基辛格和賴丁都為這次空襲提出辯護，他們說：當時島上大約有一百六十名海軍陸戰隊仍受猛烈之高棉炮火攻擊。

賴丁說：襲擊儲藏庫之目的在消滅他們的飛機和艦隻的燃料，不應視爲一種懲罰。

美艦留暹羅灣 搜索失踪士兵

【華盛頓十七日美聯社電】美國兩艘驅逐艦仍留在暹羅灣，以便協助搜尋於較早時，攻擊高登島行動中失踪的十三名海軍陸戰隊及空軍直升機飛行員。

國防部官員曾於星期五日發表一份仍屬初步的傷亡報告。現時各軍事單位正進行最後的統計，以便確定失踪人數的多少。當最後統計完成後，將會作出一項決定，是否派遣一批潛水人員，前往一處相信美空軍的一架「CH五三」式直升機被擊落而沉沒的海域。

該等官員稱：雖然該等官員被列為失踪，但毫無疑問他們業已陣亡。當記者詢及若該批軍事人員現仍生存的話又如何，美國防部發言人賴丁於星期五日稱：「我不欲作出任何更大的希望。」

國防部的初步報告稱：在攻擊高登島的行動中，有一名海軍陸戰隊陣亡，廿二名受傷。

美國官員否認美空軍轟擊高棉內陸的範圍及強度，已超拯救該艘美國商船及其卅九名船員所需的力量。

棉砲艇神秘闖泰港 後扯白旗逃去被截

疑與「馬雅加茲」號事件有關

【曼谷十六日法新社電】一艘相信與「馬雅加茲」號事件有關的高棉砲艇，於星期五中午駛進梭桃邑港，逗留約四個鐘頭後，升起白旗離去。居民說：他們相信該砲艦於稍後即被泰國海軍截擊並遭擄去。但該消息於今晚未能獲得證實。

該砲艇於當地時間下午五時十五分衝過該暹羅灣基地正常的最高安全措施，引致海員和碼頭工人驚惶逃避。目擊者說：該砲艇偷偷溜過泰國海軍的沿岸守衛，並停在梭桃邑港的第一號停泊處。

美國當局曾設法用袖珍無線電通話機與艇上人員交談，但棉共顯然未設有通訊設備，故此並無回答。

據悉，目睹該砲艇駛進的數十人，在巡邏人員拒絕調查之後，即湧入鄰近的地方警署內。美國軍事發言人昨晚拒絕談論該宗事件，並說明僅泰國海軍才有資格置評。

曼谷當局未予証實

泰國海軍一位高級官員拒絕証實或否認高棉砲艇出現之說。他說：「我不能作出評論，因為那是一個複雜的問題。」

南韓國會召開特別會議 決議反擊北韓侵略 要求美國履行承諾

【漢城十七日路透社電】南韓國會今日開始一為期三日之臨時會議，就中南半島崩潰後向內閣提出有關北韓威脅之問題，並接納一國家安全之決議案。

執政民主共和黨及新民主黨反對黨已一致同意行將於星期二日獲得通過之決議案之有力措詞。

國會消息說：決議案警告謂如果北韓發動攻勢，南韓將加以反擊及準備北伐統一分裂之韓國。

消息說：南韓將要求美國履行它的協約承諾，協助保衛南韓。

主持會議開始之副議長金振萬說：南韓相信美國援助之承諾，但南韓本身亦應有準備。國會定於星期一日舉行一閉門全體會議，向內閣閣員詢問和聆聽他們有關韓國安全形勢之估計。

美已收回 卅艘越艦

【馬尼剌十七日合衆國際社電】美國海軍星期六日再收回三艘由星加坡載來難民之前南越海軍艦隻。至此，美國自從四月二十九日以來，一共在菲律賓蘇碧克灣對開公海上收回三十艘艦隻。

在馬尼剌，美國大使館聲明說：三艘艦隻都是根據軍事援助計劃下，供應給前西貢政府的，但條款聲明「當供應這些艦隻之目的不再存在時」，就要歸還。

新西貢政府聲稱：所有前南越海軍艦隻都應該交給他們，因為是屬於「臨時革命政府」的。

越共代表在泰進行廣泛討論

【曼谷十七日美聯社電】三名南越外交代表星期六禮貌地拜訪泰國外長察猜，在展開有關雙方問題的嚴肅討論前，參觀他們的新大使館。

察猜在共私邸熱烈迎接來賓後，向該三人代表團說：你們在任何時間開設大使館，並使關係正常化，我們都樂意歡迎。」

大使阮明方透過一名通譯回答說：「我希望將於短期內成事。」

自從越共於四月三十日奪得政權後，這是西貢第一個派到非共黨國家的使團。

那些越南人是乘坐一輛轎車抵達來泰訪問兩天的，轎車上飄有一面他們自備的紅藍兩色「臨時革命政府」旗幟。「泰國人替他們準備的那一面，藍色顯得過深。」

察猜以芒果、香蕉和茶招待他的國家曾一度派遣部隊攻打的政府代表。他其後向記者表示：會談十分融洽，可是並沒有作出貿易決定。

他說：重要的問題，將留到於同日稍後在外交部舉行的會議討論。這些問題包括外交關係的地位、難民、重建援助，以及最棘手的一項，就是南越要求得回爲現已瓦解的阮文紹政府所有船艦及飛機。

南越及美國同時聲稱擁有由越南難民帶入泰國的船艦及飛機的主權。

鄧小平結束訪法 戴斯登席拉克明年回訪中共

【巴黎十七日美聯社電】法國總理席拉克星期六日在中共「副總理」鄧小平結束一星期之官式訪問後回國時說：總統戴斯登和他將於明年訪問中國大陸。

【巴黎十七日法新社電】中共「副總理」鄧小平在此間進行歷時一週的訪問，及與戴斯登總統及總理席拉克舉行會談後，已於今日乘搭飛機離此，返回北平。

越南潰敗的慘痛教訓

【中央社譯稿】對美國來說，越戰作了這樣痛苦的結果，是十分屈辱的事。

越戰使美國經歷了十年的爭執，差一點使美國陷於分裂，美軍陣亡人數幾達五萬七千名，而所耗費的經費高達一千五百億美元。美國的犧牲與努力雖如此之大，到頭來美國人還是落荒而逃。

全球各地萬衆矚目的越南出現了一個驚人的轉變。美國首次戰敗，而亞洲又成立了另一個共黨政權。

全球各地的人們簡直不敢相信其目睹的事實，美國人竟會瘋狂地爬上原來用來空運戰鬥人員赴越南戰場的直升機而撤退。

從東京到倫敦，從莫斯科到布宜諾斯艾利斯，興起了一個嚴重的問題，在面臨世界其他地區的抗戰時，越南的挫敗對美國民心士氣和堅定立場，會產生什麼影響？

「福特總統和基辛格對這一點已有明白表示，他們對美國國內的，以及美國以外其他各國的種種危險，深表掛慮。

因此北越談判促成一九七三年停火協定而獲得諾貝爾和平獎的基辛格，在華府的記者會上提出警告稱，往後還多的是困擾。

他說，「毫無疑問的，中南半島的變局，不僅對亞洲有所影響，而且也將擾及世界許多國家。」

美國官員就心美國在亞洲的聲望已經日貶，因爲亞洲各國對美國所作承諾的可靠性已經生疑了，他們認爲：

越是鄰近的越南的國家，前途越是堪憂。現在泰國正下令美軍撤出泰國，並且向中共和北越討好。菲律賓已在重新檢討與美國的安全條約。甚至日本也在懷疑美國的核子「傘」能護衛日本多久的問題。

一位美國高級人士警告稱：「美國也應對北韓嚴加注意。金日成並不是一個心思縝密的人，他很可能認爲現在已是入侵大韓民國的大好良機。」目前駐韓美軍約有四萬人。

對亞洲人來說，越戰的教訓似乎是很明顯的，全球最富強的美國軍隊，被一個卅年來除了好戰之外，其他均够不上一個二十世紀水準的貧苦共黨政權拖垮了。

五十多萬的美國戰鬥部隊，參與美國歷時最久的戰爭，力圖保護南越免於淪入共黨之手，結果花了那麼大的代價，仍然失敗了。

有史以來最大空中攻擊力的美國戰鬥機，沒有能夠摧毀北越的農村經濟，提議作全面空中攻擊的人士堅稱，華府一直等到戰鬥失利才動用空中勢力，當然爲時太晚。

越南爲數一百一十萬大軍竟然在極短的時間內出人意料的潰散了。由美國負責訓練並提供武器，然後在一九七三年三月駐越美軍撤離越南後，獨自肩負捍國衛民責任的越南軍隊，與獲得蘇俄與中共供應武器的越共部隊相較，兩者實力太過懸殊。

在此同時，還若干亞洲國家指摘，該美國放棄了西貢，而至感痛苦的美國官員，對於越共在越南成立政權後所可能發生的事情亦深表憂慮。

其中最令人關心的，莫過於列在共黨「黑名單」上的數千名越南人的安危，還些人過去不是跟美國人打過交道，便是曾經從事反共活動。

其中許多已夾在十來萬逃亡難民中逃離越境。但是無法逃出的更多。派駐在其他國家的共黨外交人士預料，越共和北越將扣押十萬名越南人以「戰犯」罪名逮審。

越南即將出現酷刑暴政。新政權已接收了所有工、商、農業公司，并發佈了二十道「訓令」警告凡不遵守「命令」者，將處以「嚴厲的懲罰」。其中一條禁令是，「不准學美國作風，或者參與美國式的活動」。

越共頭目們進入西貢的時間較早，迅速接管全越南。在本月二日，越共廢除了全國職工協會，另組一所謂「革命勞工聯盟」并「下令」工人返回工廠從事生產。

同時，共黨組織了一個包括十五歲到三十八歲男女青年的「青年自衛軍」。這些青年所負任務爲，向人民「解釋」新政權的各項政策。

美國在中南半島所作的一切努力，何以最後竟會在軍事上一敗塗地。

美國太平洋總部總司令蓋樂，在火奴魯魯總司令部作了一個總結說：

「我們的確有信心協助并謀政局之穩定，但在許多方面走錯了棋。」

駛抵星海域的「馬雅加茲」號：由美國軍從高棉方面救回的美國商船「馬雅加茲」號，於五月十七日駛達星加坡的海面，這是她被釋放後的第一個停泊站。

馬雅加茲船員繪述被擄經過 棉共多是無知孩童 過去一向匿居山中

美不動武決難望能獲釋

【星加坡十七日合衆國際社電】六十二歲的船長查理士．米勒今日站在共「馬雅加茲」號船旁稱：「若非由於美國出動戰鬥機及海軍陸戰隊，我不認爲我們今日會在此地。」

米勒，一位戴眼鏡頭髮灰白的航海專家，由新澤西州曼奴柏海陸服務公司的主席米奇發司和介紹與人認識。

麥司和稱，他到星加坡爲歡迎一隊「有難以致信的勇敢事跡要發表」的船員回來。

他又補充說：「我的意思是要驅散除卻在友善的海域內進行世界貿易外，認為「馬雅加茲」號與任何事件有關連的想法。」

被請求描述「馬雅加茲」號遭刼的詳情時，米勒稱，於五月十二日「馬雅加茲」號遭一艘高棉砲艦挑戰。

「我降低船速，他們開了一砲橫越我的船首。我停下船來，七名手持手榴彈發射器、步槍及美國軍用無線電的武裝男子登船。」

船長說：「其中一名男子指向砲艦，我們在發出求救信號並與一艘油輪聯絡後，我聽從高棉指示，向着滿盧章（譯音）的第二號碼頭前進。那晚上沒有人獲准許睡覺，我整夜坐在船橋上。」

米勒船長稱，五月十三日晨早，他受命把船移向更接近高棉內陸的另一島嶼處。

他說，他儘量拖延，而最終以較適情寄低得較多的速度開航，可是抵達該島後，船員給移離該船。

米勒船長稱，正當美戰鬥機在附近俯衝並發射火箭，最後兩次噴射催淚氣體，拚命企圖使該船隻從高棉內陸轉回來時，船員在一艘小船上被送往高棉內陸。

他說，美機在船上空飛七至十呎處飛行。「每人都嘔吐，我們的皮膚好像火燙般，而心臟弱的三顆勁迷了三十分鐘。」

他說，船上的泰國人中有一名試圖把船轉回離島駛去，可是一名棉共守衛把槍放在他頭上，而他們繼續前進。

米勒稱：在五月十四日，美海軍陸戰隊登陸前一日，他認爲他說服了棉共相信「馬雅加茲」號祇是艘商船。

他說，棉共已答允准許他及部分船員返回「馬雅加茲」號船，開動機器及電力，並使用無線電請求停止美空軍行動。

米勒說：「假如我認爲他們將釋放我們的話，我將會答應了棉共的要求。」

米勒說：「若非由於那些飛機及海灘上的海軍陸戰隊，我不認爲今日我們會在此地。這完全賴於福特總統、空軍、海軍及海軍陸戰隊的努力。」

「米勒稱：「軍事行動是我們獲得釋放的原因。」

我正預備停止砲轟行動。

我答應我可停止轟炸、射擊及砲轟高棉領土的行動。」

他說，可是在五月十四日，他們獲悉美戰機擊沉三艘高棉砲艦並擊傷一百名高棉人，而因危爲諭關係，他們沒有到「馬雅加茲」號發出無綫電召喚。

米勒稱，五月十五日晨早，他們給送到一艘泰國漁船上，他們並在出發奔向自由世界時，把襯衣及內衣綁在竹上作爲旗幟。

米勒說：「當我步上美國船『威爾遜』號時，砲轟金磅遜的行動已經展開。謝上主，我們得以抵達（『威爾遜』船上），因爲我們將永不能離開。」

米勒說，他於五月十五日上午十時五十分登上「威爾遜」號時，獲悉已有七名美海軍陸戰隊在鄰近島的戰鬥中喪生。

米勒稱，他及其船員遭受反覆查問，關於他們是否替聯邦密探隊的中央情報局工作，及詢問「馬雅加茲」號是否有武器、軍火、或是軍事供應品物品……。

船長機智拖延時間逗留外海 被擄當夜不准入睡 船員吃光共軍存糧

【星加坡十七日路透社電】「馬雅加茲」號的水手今日說：持有自動武器的孩子臉棉共少年擄刼他們的船隻。

有一位水手說：他們全部是十三至十四歲，而一名助理工程師說他們全部持有成人用的槍械。

「他們是殺人不眨眼的，每一次有飛機飛過，他們都會無謂消耗彈藥來射擊它。」

「無論怎樣，他們是游擊恐怖分子，他們一向在山上作戰，直至他們來到這艘船之前他們甚至未看過流水，而他們是甚爲懼怕它。」

【星加坡十七日美聯社電】美國商船「馬雅加茲」號，於星期六日已抵抵星加坡。這艘一萬零四百八十五噸的商船看來無恙，它是於下午三時由一隻拖輪推進位於森巴旺的貨櫃碼頭。

船長米勒在船橋上揮手，而船員們在船旁排立並凝望他們在高棉人手中獲得不錯的款待

現年廿五歲的加州船員力耶士，他的父親也是船員的一分子，他說：「我們吃光了他們屬內外的東西。」

力耶士說，這些船員吃得很多，雞、米及椰子等等，而有一名守衛告訴他們：「你們吃得太多，返回船上去。」

海陸運輸公司董事局主席麥司和堅持說：「在這艘船上並未有任何軍火及秘密物件，這艘船是進行一項和平的任務。」而他是第一位登上他公司的船隻的人員。

他說所有貨物在被刼持時仍然保持未動，他說海陸運輸公司的船隻仍然繼續他們的航綫，載運貨物行走曼谷、星加坡及香港。

當問及他們會否再次駛近被高棉擄去船隻的事地點時，麥司和說：「我們盡可能採取一條較安全的航綫。」

他說有些船員在星加坡將會離開該船，但有很多被釋後的船員仍留在船上，但及至香港，他們便會被解散及前往美國。

他相信該船準備在週一駛離星加坡。

【星加坡十七日美聯社電】「馬雅加茲」號東主的發言人稱：星期六日抵達此間的三十九名「馬雅加茲」號船員中之其中兩人受傷。

海陸船務公司的李嘉露稱：

其中一名受催淚氣體傷而另一名則被榴霰彈傷害。他們兩人傷勢並不嚴重，但在該貨櫃輪在下午四時停泊後，他們便立刻被送醫院。

受傷船員姓名未明，受傷情況也不清楚。

李嘉露星期五日稱，所有船員健康良好。

阮高祺指越南暫難統一 南面親毛北面親俄 西貢河內分裂對峙

【加州潘地牙哥十七日美聯社電】前南越總理阮高祺稱，在中共於南部的勢力及蘇俄在北部的控制下，他的國家現時陷於分裂。

阮高祺在星期五日刊出的一次訪問裡稱，為避免蘇俄奪得全部控制權，中共將「試圖支持南部的共黨」。

他說：「北越聲稱他們只要解放南部，現在奪得勝利，他們要控制每一樣東西。」

「南越的共黨不會讓他們垂手可得，其次，中共不希望整個越南在北越共黨的領導下統一。」

「北越處於蘇俄的勢力下，這就是中共不願看見越南在北越領導下統一的原因。」

在他的重新安頓營內，阮高祺稱：「我未聽說有任何人願意返回越南。」

他表示在高棉外發生的「馬雅加茲」號意外事件，是「企圖羞辱美國的一項舉動」。

南越僑保證安全 數千難民會回國

【華盛頓十六日法新社電】參議員愛德華甘迺迪今日預言，如果南越保證他們的安全，將有數千名南越難民要求重返家園。

身任參議院難民小組委員會主席的愛德華甘迺迪，在參議院辯論三億五百萬美元援助來自東南亞難民法案時表示，此國際組織與南越新政權應提出該項保證。

夏威夷州參議員井上稱：直至上週初爲止，祇有四十八名南越難民表示要重返家園的意向。

【阿肯薩斯州查菲要塞十六日合衆國際社電】約有廿五名南越難民已向美國務院官員送交一項請願書，表示他們欲想返回南越。

國務院發言人金約翰說：這是在此間阿肯薩斯州西部輸送難民中心之難民，首次表示意欲重返南越家園的請願。他并謂：「顯然的，我們想跟參與簽子之請願者一一談話，還看他們是否真誠欲想回家，若然，則我們是有義務幫助他們回家的，可不是？」

美國人被扣四天仍未獲釋 寮政府態度冷淡 內長延期往斡旋

【永珍十七日路透社電】由內政部長豐沙旺率領的政府代表團，宣佈延期前往南部市鎮沙灣那吉，以談判釋放三名被軟禁在該處的美國官員。

今早總理蘇佛瑪聯同豐沙旺與副總理兼外長馮業吉（寮共）會晤後，決定延遲飛往沙灣那吉，至收到有關該距離此間一百五十哩的市鎮詳細報告後才作打算。

美國大使館發言人稱：被禁的官員昨晚報導表示他們沒有危險，但關於釋放他們的努力全無進展。

該三名美國援助事務官員，給示威學生軟禁在家裏。

示威學生發表冗長的要求，根據寮共新聞報告，要求包括限制美國官員留駐寮國的人數，及把三個中部省份中立化。

【永珍十七日美聯社電】三名與家眷一齊被軟禁在寮國南部家中的美國人，星期六日再向美國大使館求援，要求寮國政府派出高級官員保護他們前往安全地帶。

大使館在午夜後不久便收到他們的無綫電訊息。他們已遭軟禁四天。大使館重複較早時的文告，稱該三名美國人沒有危險。

該等美國人星期五日向大使館發出同樣要求幫助的呼籲稱：「不然的話，事情不會有進展，越是等候形勢使越趨於緊張。」

該三名美國人全部受聘美國國際發展局的僱員。他們於星期三日被沙灣那吉市的學生軟禁在家中，用以抗議地方區性貪污風氣及寮國政府受右翼人士影響。

該等美國官員包括：五十八歲的高級官員史東，二十八歲的經濟事務官員史達及六十三歲的財產官員貝爾斯。

寮國內政部長豐沙旺及他的寮共國手桑那拉夫少校，計劃於星期六日前往沙灣那吉安排釋放該等美國人。

喜
謹詹於公曆一九七五年五月十八日
（星期日）[illegible]在加
拿大卡加利市大會堂結婚註冊
舉行婚禮並設酒茶謹此敬告
諸親友
陳鷹德 陳鄺取平
任冰人 任衛亦華 謹啟

本報特設特別分類小廣告啟事
每天五元

通貨膨脹急昇高點 英國經濟瀕臨崩潰
保守黨促限制工資增長解危機

【倫敦十七日合衆國際社電】英國反對黨保守黨已要求威爾遜首相壓制工資增長以使到國家的通貨膨脹率改善。

反對黨發言人星期五要求威爾遜推翻選舉承諾及設立一些對於旋風式上揚的工資有合法的制止。政府星期五報告一項紀錄，那是在四月份的消費價格上升了百分之三點九，而在過去十二個月內的膨脹率已達到百分之廿一點七。

這個數字意味着一年內的通貨膨脹率將會達到百分之四十六點八，而且是西方工業國的最高點。前保守政府的工業及貿易大臣獲加說：「英國現在領導着世界性的物價上漲。」

「假如這種瘋狂行爲不停止，將會有更多的失業者及我們國家的經濟繁榮亦會趨於滅亡。」

【倫敦十六日路透社電】今天公佈的數字顯示：英國四月份的通貨膨脹年率，因是月的零售物價再上升了破紀錄的百分之三點九，而創下較去年同期高出百分之廿一點七的通貨膨脹年率新紀錄。

原預料通貨膨脹率應能稍爲轉緩的許多英國工商界人士，無不感失望。

若以過去三個月的通貨膨脹率做標準，則英國今年的通貨膨脹年率，高達百分之三十四點四。

英國工業協會也提出警告說：除非政府準備對目前的通貨膨脹嚴重程度，採取制止行動，否則失業工人人數將更多，僅有的英國出口貨的競爭力也將全失。

以突擊隊遺落失時炸彈 黎鄉村運動場爆炸 多名無辜兒童傷亡

【貝魯特十七日合衆國際社電】警方人士稱：一枚相信是由以色列士兵於本週較早時，放置在黎巴嫩南部一條村莊雅達倫村的炸彈，於星期六日較早時發生爆炸，即時造成六名兒童喪生及多人受傷。一批數字不詳的受傷兒童已獲趕送往醫院。

該等人士稱：當該枚炸彈於當地時間上午十時三十分爆炸時，受害者正在該位於黎巴嫩與以色列邊界接壤以北一點六公里的雅達倫村外的一個運動場上游戲。

該等人士謂：該枚炸彈必定是當以色列士兵於星期一日及星期二日兩度襲擊該村莊時所遺下的。

特拉維軍械廠爆炸損失重大

【特拉維十六日路透社電】警方今晚報導：特拉維東北郊區，一間軍械廠今日發生強烈爆炸，損失嚴重，但無人傷亡。

警方發言人說：此次爆炸在軍械廠貨倉發生，似乎是普通意外。

肇事的哈斯哈朗地區立即被封鎖，多架救傷車趕至現場，但目擊人士說：救傷車不久離去，沒有載運任何傷者。

軍械廠附近若干民房，亦受到損害，此次爆炸顯然是若干炸彈爆炸，其後在一間住宅牆腳發現一枚炸彈，軍火專家立即將之移去。

現場一幫房屋玻璃窗全部被震裂，影響面積相當廣闊，大部份房屋是住宅及農舍。

軍械廠所在地方人口比較稠密，不少建築物牆壁被震裂，其中有些居民報告傢俬及樓宇受到嚴重損毀。

其後警方証實無人傷亡，該軍械廠隸屬國防部。

發言人又說：大約有二十人在現場被傷，他們只受輕微創傷及皮膚傷，主要是被飛射的玻璃片割傷的。

他說：「我們非常肯定此事與蓄意破壞無關，可能是由於高度易燃物體引起爆炸的。」

【貝魯特十六日美聯社電】游擊隊指揮總部宣稱：巴勒斯坦游擊隊，週五在特拉維東北的哈斯朗市郊，爆毀一間巨大的火箭燃油工廠。

巴勒斯坦通訊社發表公報指出：爆炸時間在格林威治時間下午二時發生，炸死及炸傷「數百名」以色列技術人員及軍隊。該公報又說：軍械廠內有若干建築物被毀。

戰時美俄情鴛之戀 可歌可泣可復演
私生女銀幕飾女角

【加州．好萊塢十七日合衆國際社電】第二次世界大戰時一名美國少將與一名蘇俄影星的愛情結晶品維多利亞．菲奧杜露娃，星期五日獲得出任一部敘述她母親的戀愛經歷的影片角式。

菲奧杜露娃小姐表示一定要在六月十一日返回蘇俄，但如果與她簽有合同的蘇俄莫斯科電影公司批准的話，她是樂於接受該角式的。

二十九歲的菲奧杜露娃小姐與其父親的四十年老友製片家積甘明斯遊覽環球影城。其父是佛羅里達橋園的退休七十七歲海軍少將積臣帝。菲奧杜露娃小姐是積臣帝與現年六十三歲的蘇俄影星柔雅．菲奧杜露娃所生的私生女。積臣帝曾任美國駐蘇俄大使館海軍武官，在第二次大戰末期，與當時的蘇俄女星菲奧杜露娃有一段可歌可泣的戀情。

南國失事火車殘骸：【特拉維十六日路透社電】警方今晚報導：五月十五日一列來往斯科普勒與伯爾格萊德的客車，在泛濫的高比積域加河橋上出軌，使其中一卡車墜入河中。

我前駐哥倫比亞大使 何鳳山涉嫌貪污瀆職 台北地檢處決提訴

【台北十七日航訊】我國前駐哥倫比亞大使何鳳山涉嫌貪污瀆職案，經台北地檢處檢察官連銀山偵查終結，認何鳳山罪證確鑿，引用戡亂時期貪污治罪條例提起公訴。

檢察官指控何鳳山的起訴書，地檢處已「極機密」的送到刑庭，即將分案審理。

何鳳山目前尚留居美國舊金山附近轄區內，未曾回國應訊，僅由國外寄了一封答辯書給檢察官。

他是涉嫌在擔任哥倫比亞大使期間違法瀆職，經監察院提出彈劾，其涉及刑責部分，由最高檢察署轉交台北地檢處偵辦。

承辦本案的檢察官連銀山，曾透過外交途徑發了一張傳票給何鳳山，要他回國應訊，後來何鳳山來信說明他「患病」不能回國，並對被彈劾貪污之事有所辯解，連檢察官乃再傳問外交部負責調查本案的人員，並請提供有關證據，終認本案罪證充分，依法提起公訴。

何鳳山被控貪污的主要內容是：

──擴建駐哥倫比亞大使館時，浮報建築費二萬九千多披索。

──民國五十八年利用我國參加哥倫比亞舉行的國際商展，舞弊圖利。

──虛列到任宴會開銷，實際並未舉行宴會。

──以購酒及白蘭地作不實報銷。

鐵路橋樑崩塌 南國火車墜河
死傷人數幾近二百

【南斯拉夫佛監塞十六日路透社電】昨晚此間附近一道橋樑，正當一列快車經過之際，突然崩塌，兩個車卡陷入漲滿的河中，導致最少十三人喪生，一百六十九人受傷的慘劇。

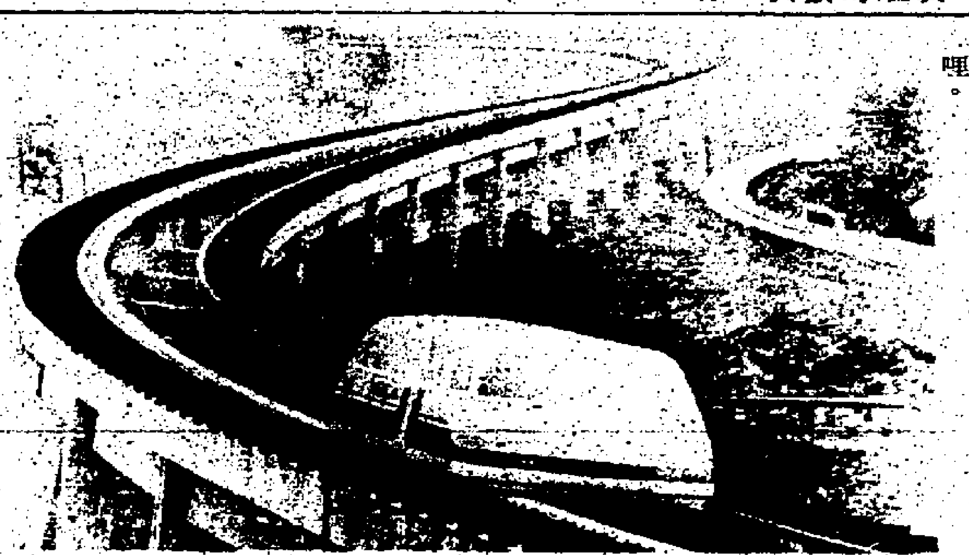
官方公報說：相信傷亡的數字仍會增加。

當局請求南斯拉夫南部河岸居民，協助找尋任何可能在跳車或被拋出車卡後被河水冲走的乘客。

調查此事的法官說：兩個車卡墜入河中，同時，火車頭及另外六個車卡撞毀。

這名法官說：可能由於橋墩被河水冲毀，因此當火車經過時橋樑下塌，其中有七個車卡沒有脫軌，亦無損壞。

一名現場目擊者說：「現場一片殘肢碎片，恐怖之極。」



磁力火車面世：西德發明一種利用磁力懸掛之「超速零四」型火車。圖示五月十四日該車首次在泰尼克一特別設計之車軌上走過時情形。該車時速最高爲一百二十哩，經進一步試驗後，可望時速增加至二百四十哩。

大量採購日用品 阮文紹一家人 似暫無意離台

【台北十七日法新社電】前南越總統阮文紹及其家人，兩日來正忙於在兩間百貨商店採購厨房用具及日用必需品，顯示他們在台灣的流亡時期，可能較諸一般預料爲長。

此間消息靈通人士稱：阮文紹夫婦在長嫂（前南越駐台北大使阮文嬌之妻）陪同下，於星期五日前往「遠東百貨公司」，留連逾一小時半，先購煤氣爐、餐具、厨房用具及毛巾。他們並出現在西門町區「今日百貨公司」購買了大批日用必需品。

阮氏自四月廿六日抵此以來，已在台北度過一段寧靜的生活。他對任何針對他的抨擊，並無反應。阮文紹並無發表任何聲明，或以其他方式証實他曾將十噸行李由南越運來台灣，及攜三噸半的黃金運往瑞士。

前南越總理陳文香家中韜光養晦 據說未受虐待

【西貢十七日美聯社電】在南越淪陷前就任南越總統僅一週的陳文香，現正在家園內閱讀書報及料理花園。

現年七十四歲的陳文香，曾任南越副總統三年多，在阮文紹被迫辭職後即繼任南越總統，陳氏就任七日後，即將其總統職位移交楊文明，楊氏旋於四月卅日向共黨投降。

陳文香謂：美大使馬田在其辭職當日曾會晤他，並鼓勵他疏散，陳氏於星期六日對「美聯社」稱：「但我拒絕離開南越。我並無對我所失去的，及曾做過的任何事情感到遺憾。我從不對任何事情感到太高[illegible]良知來指使我履行我的職責，及我的良知認爲一個人是能了解其本身的。

在西貢淪陷後，各處謠傳四起，謂陳文香業已自殺身亡。陳氏冷靜的謂：就南越發生事件的[illegible]而[illegible]一切就目前的局勢，自然好了。」

陳文香在憶述其如曇花一現般短暫的總統任期時稱：他在就任總統時，他從未在總統府居住過，他祇前往該處工作。

石膏腿內另有蠱惑 藏數公斤純海洛英 兩美國人在泰被捕

【曼谷十七日法新社電】昨日正當兩名美國人把接近三公斤純海洛英藏在石膏腿內，企圖[illegible]逮捕。

警方稱：卅六歲古普格．加利，把盛着海洛英的袋子紮於左腿上，再敷上一層石膏，假裝[illegible]卅七歲的李察[illegible]扶着他的朋友蹣跚步到機場內的出境辦事處，他們在那裏給逮捕。

社論
支持重因販毒首腦厲清餘黨

轟動一時的大販毒案，自去年十一月十一日搜查拘獲這個販毒集團主要頭子吳錫豪（即跛豪）及其助手、夥友等九人，提起控訴，經過半年的長時間審訊，終於星期四日在高等法院宣判了。吳錫豪共入獄三十年，吳振坤入獄二十五年，余德成入獄十五年，陳永鴻、余賢、冼姑、蔡媽過各入獄十年，姚松有、邱福滿各入獄七年。康士副按察司於判案時指出，本案在本港是一宗「獨特」而在以往難以找出相同情況的案件，表面上看，似乎機動性的簡單，但所貽社會禍害之大，難以估計，故法庭作阻嚇性的判決，予以重刑。細味法官之言，似認爲懲罰已十分嚴厲。

從香港過去對付毒犯的刑法，在紀錄上，如跛豪判入獄三十年的，確未曾見。因香港的死刑已受英倫抑止，除死刑外，最高的是無期徒刑。以往祇有兇殺案犯始判無期徒刑。而判此刑的也不外坐牢十八年至二十年，便可假釋，自不及跛豪判定三十年的悠長。即使跛豪也獲假釋，相信亦要在獄中度過二十四、五年的生活。以今年四十餘歲的犯人，再加上二十餘年的實際刑期，是則終生均將在獄中了。從本港的刑期紀錄而言，雖云極重，但不少除惡務盡、執法如山的國家，以販毒巨梟爲害社會人民，實深且巨，多處以極刑，比諸終生監禁，尤爲嚴正。如自由中國處理楊乘卿案，可爲一例。所以不能不於此稍爲提出，一以勸慰犯者，在港獲此刑期，保全性命，非屬冤枉，實爲僥倖，應勿怨尤，勇自悔悟；一以向司法當局表示支持重刑之舉，且亦促請當局注意今日本港所施的刑法意甚輕平，絕非嚴厲。萬勿以爲極嚴而自再放寬，對以後販毒、兇殺案犯，從輕發落。期仍堅決維持此盡法毋縱的精神，以增強阻嚇的作用。

其實本港的毒禍，相當深沉。即今巨梟已因，餘毒清未？人皆答以否定的。憶當吳錫豪等被捕之初，據公安部門發出的消息，云漏網的港九大小販毒人物，紛紛走避，偃旗息鼓，毒品來源中斷，烟檔毒窟，完全關閉，白粉、鴉片、嗎啡各類毒品，幾告絕市，價格飛漲。向公立診所請求戒毒，索食戒毒藥品美沙酮的人非常擠擁，其門如市。但現在如何？似聞毒品供應正常，價格也平靡，而美沙酮的戒毒藥品亦不被癮君子所珍視。換句話說，毒販雖不致如前的猖獗，但毒品的銷流，已「春風吹又生」，這是非常明顯的證據。

從大販毒案各被告的供詞，與及控方所提供的資料，綜合起來所構成的行動紀錄看，其利潤之巨、金錢之豐、根蒂之固、組織之大、神通之廣，與行動的機詐狠辣，也確令人震驚。如吳錫豪的活動，先後逾十年，販毒的營業額在四、五億港元之間，使香港成爲國際毒品轉運的樞紐，擁有武器、快艇、汽車，敢於公海黑吃黑搶劫別幫的毒品，也敢私自處決組織內背叛的分子，可說是肆無忌憚的。他們能夠如此的猖狂，歷時如此之久，原因何在，那就值得深入的探討了。

販毒猖獗的原因，當然是非常複雜的。由於經營者所得利潤的巨大，已成爲國際性的罪惡活動，而且是最吸引人的罪惡活動。此次吳錫豪被捕後，正如吳錫豪集團中人物的彼仆此起、他離我替的過程，繼吳錫豪而起的自必大有人在，絕不會因此案的打擊而終止，且可能比較以前運用的手段更見巧妙，計劃更爲詳密。故此，主持公安禁政的當局，面對這般的趨勢，更要提高警惕，整飭隊伍，加強掃蕩。雖然，有些批評者，認爲此次摧毀販毒大集團的成功，乃由於國際間反毒品組織對香港所施的壓力，與及販毒集團內部的分裂仇殺，出助警方，這固是原因的一部分，但警方的積極負責，迅速行動，正如法官在判案中所推揚的，亦確建有勞績，不能抹煞。不過，鑒於本港過去禁政的鬆弛，執行的疏忽，貪污的收規納賄，亦予市民和國際間一種不良的印象，亟宜趁此案所建立的聲譽，趁此新販毒集團尚未鞏固發展的時候，將來有關工作人員，潔身奮志，賈其餘勇，繼續徹底掃蕩，以建立另一次的成績，禁制毒氛的再度擴展。

文華 豪華 明珠 翡翠 娛樂 倫敦 荷李活 寶金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗

今晚 十一點半再映 好戲 趁早買飛 幸勿遲到

成人話好嘢 網路有份睇

英俊小生 宗華　介紹新人 林珍奇　領銜主演

一男一女一間房一張床 一齣好戲

寫盡男歡女愛 展盡性慾奇觀

主演 劉慧玲 羅冰清 葛荻華

出場序 王康 田張 韋 俠 凱 青 琰 弘

導演 孫仲

紐約

愛情故事

今天五場 請早定座

玉女艷星：雅麗麥格羅
英俊生角：賴恩奧尼路
電影皇帝：雷米蘭
性格巨星：韋馬里
合演

特藝七彩

心心相印，刻刻相思，海枯石爛，此志不渝，抒情主題曲，全世界流行！？！？

Cinema International Corporation

IN COLOR A PARAMOUNT PICTURE

皇后 皇都 麗聲 金門 寶聲

不日盛大聯映

麗聲 寶聲 金門 今午再場 今晚夜映 今天各場 十點半

兒童不宜

EL CONDOR

美藝公司榮譽發行巨片

兩大紅星 李雲奇 里夫 占布朗 代表傑作

戰鬥場面 半世紀來未之見

氣壯山河！驚天動地！悲壯激烈！風雲變色！

連日爆滿

影評齊讚 觀衆都話好 安樂發行

飲譽影壇靚仔殺手：阿倫狄龍 一九七五年新傑作！

冷面殺手一身是膽「英雄本色智勇雙全」！

Borsalino and Co.

靚仔狄龍 有型有格

高度刺激

兒童不宜

江湖大殺手

文華 ‧ 寰華

最後五場 請早

阿倫拜斯

歐美性感玉女大膽演出

偷情大滾友

艷遇無邊 偷情高手

勇闖胭脂陣 肉香四溢

色慾 兒童不宜

Alfie Darling

麗宮

第三天映

冶艷動作奇情鉅片

雌雄梟虎

烏蘇拉安德絲 主演

下期獻映 風雲龍虎

專藥能補人生缺憾！

係京都太極堂最新出品，獨有秘方，漢藥製劑，一服見效

太極牌

聰耳靈

又名「聽力靈」「耳聾丸」「耳鳴丸」

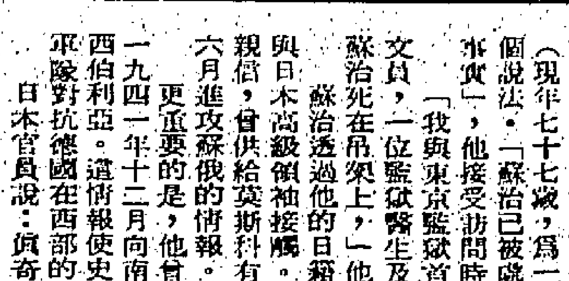
專醫 耳聾、重聽、耳鳴

小便閉塞

太極牌

獨有秘方 尿立通 一服見效

京都太極堂藥廠



三十年前宣佈處死的 蘇超級間諜仍在人間？

目前仍有人相信，李察蘇治未被問吊，而係用來交換一批失手被捕的日本特務。

蘇俄超級間諜李察蘇治，於二次大戰期間在東京一監獄被處死後，卅多年來，有關他是否仍在人間的猜測，迄未平息。

蘇治是一位傳奇人物，由一九三六年起至一九四一年十月十四日被捕時止，一直擔任德國一家報紙的駐東京特派員。盛傳他沒有被處死，而是被用來交換了一批失手被捕的日本間諜。

但目擊蘇治行刑的人士之一，主控官湯大（現年七十七歲，爲一位成名律師）不同意這個說法。「蘇治已被處死，是一個無可爭論的事實」，他接受訪問時說。

「我與東京監獄獄長，東京地方檢察署一文員，一位監獄醫生及一名劊子手，一同目擊蘇治死在吊架上，」他說。

蘇治透過他的日籍同事大竹的安排，經常與日本高級領袖接觸。他亦是德國大使奧特的親信，曾供給莫斯科有關德國將於一九四一年六月進攻蘇俄的情報。

更重要的是，他曾通知蘇俄，日本計劃於一九四一年十二月向南發動進攻，以代替進攻西伯利亞。這情報使史達林得以抽調西伯利亞軍隊對抗德國在西部的進攻。

日本官員說：眞奇怪，爲甚麼至今仍盛傳蘇治其實沒有被處死。前主控官湯大說：「我曾檢驗蘇治的屍體，並跟監獄醫生一起證明，他已於一九四四年十一月七日晨早十時卅六分死亡。我還給司法部長寫了一項有關那次行刑的報告。」

「我還目睹大竹於同日上午九時卅三分被執行死刑，」他說，大竹是於一九四一年十月十五日被捕，蘇治則於三天後落網。

關於香港的專欄作家曉士，最近又提出這個問題：「日本能否証明他們確實處死了蘇治？」

曉士說，他懷疑是以金達發博士的一項証據爲根據。金達發目前是西德一位教授兼作家，大戰期間，日政府在東京與德國及蘇俄外交家談判時，他曾任日本領袖的顧問。

大戰爆發前不久，擔任德國駐東京大使館低級參贊的米斯納，在其執筆的「三面人」（一九五五年出版）一書裡說「我猜蘇治今天仍然活着。」

大竹的同父異母兄弟，在一九六三年出版的一本書中引述一項傳說稱：「在一項所謂澳門秘密協定下，蘇治於一九四四年十一月七日被空運到澳門（那天是他行刑的日子），用以交換一批日本關東軍特務。」

日本司法部一位發言人說，「所有文件不是已在一九四五年三月十日東京遭受空襲時被燒毀了，便是在戰爭結束後爲美國當局所沒收。此外，目擊蘇治執行死刑的人士，亦已全部去世。

但前主控官湯大，今天仍然健在，一名六十三歲的前酒吧女郎伊子，亦証明蘇治確實已被處決。

曾在東京跟蘇治同居了六年的伊子說：「我於一九四八年訪問東京監獄時，看過有關那次行刑的紀錄文件，但是，當我於數年後再訪該監獄時，外人已被禁止觀看那些紀錄。」

伊子寫了三部有關蘇治的書。她說，她曾於一九四八年在一本雜誌上讀過一篇文章，透露蘇治的屍體由當局葬在公共墳場，因爲無人願意負責殮葬。

該文章說，墓前原插了一根木柱，用作墓碑，後來因出現燃料荒而被人偸去，因此目前已無法斷定那一個墓是蘇治的。

伊子解釋，該墳場的一部分是專門用來埋葬被處死的囚犯及無親無故的流浪漢，並且按年代次序安葬。

「我決定在東京一個較體面的墳場買一塊墓地，並向當局申請將蘇治移葬於新墓地。

「一九四九年十一月十六日，在墳場當局的協助下，我發現蘇治的棺木，但棺內祇剩下一副骸骨。

「我敢証明那副骸骨是他的，因爲其中一條腿骨有清晰的傷痕。蘇治曾對我說，他曾於第一次世界大戰時受了傷，其中一腿骨裂開，雖經醫治亦未能痊癒」。

伊子繼續說：「我還發現一套完整的假牙。那是我經常在飯後看到他放在水杯裏的那一套。他在一九三八年三月十三日一次汽車失事中跌掉了牙，因此鑲了假牙。」

「棺裏還有一雙大號皮鞋，是棕色的。蘇治生前喜歡穿這種顏色的鞋子。此外，棺裏的皮帶扣亦似曾相識。

「根據法例，骸骨於當天（十一月十六日）火葬，我把骨灰放在家裏一年，最後才在墳場給他找到永久安息之所。」

（雄）

值得考慮的計劃 强姦危機中心應設立

許多想到公共酒吧去飲酒而不須男人陪伴——但那不是說她們是容易的獵物。如果她穿着挑逗性的衣服，她得不到許多的同情。但是，甚麼是挑逗性？衣服的時裝，以及在行爲態度上的時髦，已經大大改變了——唯一未有改變的是法律對婦女的態度。」

悲劇卻是，你不必是一個進步的現代思想的婦人，才把你自己放置在危險的局勢，容易落在强姦者的手裏。你更可能是一個幽嫻貞靜的年靑主婦，帶着小孩子們在公園裏散步，一個上班去的打字員，或者一個時常自認樸素的中年大學講師。因爲，別弄錯，多數婦人所幻想的强姦，與眞實的事情是沒有關係的。

「婦女們多數耽於强姦的幻想，因爲她們在性方面是受抑制的。但强暴者眞正的目的是侮辱婦女。她通常在事前或事後被毆打。除了成孕的可能性之外，一個婦人也可能被傳染性病。」

太多人，包括婦女，把强姦與性滿足混亂。下列是第二個謎：

△那些强姦者是性飢餓的狂人，突然的給迷你裙或透明衫激發了。

在美國，已經証實了，大多數的强姦案是預先安排的——受害人係於事前審慎選擇的，特別是那些集體强姦案件，那婦人一次繼一次的被侮辱，直至她痛至氣絕爲止。

但是，她所受的身體的痛楚（一個於下課回家途中被强姦的女教師，於事發後幾個月內仍患背痛而終於失掉她的職位）仍然比不上那些需要較長時間醫療的精神創傷。

一個年靑的家庭主婦兼母親告訴另一個精神病專家說：「你事後有可怖的感受。」她踏進一輛的士時被三個靑年襲擊。的士司機被拖出車外，那女孩子被按在車廂裏，的士被駛到一個靜寂的地方。

妳所想做的第一件事是回家去洗一個澡。妳感覺那麼骯髒的。妳想燒掉妳所穿着的衣服。當那情景的印象逐漸消失，妳開始感覺罪過，雖然妳實在沒有罪過的。妳懷疑妳應否告訴妳的丈夫。他相信妳不曾挑逗對方嗎？那事發生於四個月前，我現在仍然不想他摸我。無怪乎他以前的同情消失了——幾乎我們的婚姻也消失了。」

現在，我們都知道强姦是甚麼。爲甚麼有那麼多强姦者逍遙法外呢？

被强姦時號叫，抑或靜悄悄的任他蹂躪？

茱地姬莉說：「許多婦女因爲抑制慣了，很難開口號叫。很奇怪的，在我們的一次『强姦危機』會議中，有人提議挿强姦者的眼睛。每一個人都立即畏縮。但那比較妳的面部被磚塊擊傷而須整容是否更壞？

「但是，受害人被毀容的理由，或許因爲她們亂打亂踢。在我看來，妳要力鬥至死，或者屈服而於事後感覺罪過。」

有過這樣的一宗案：一個女孩子被暴力押上一輛汽車，那强姦者開車繞圈了幾小時。她保持鎭定，企圖說服他。但後來因爲他開車到一個無人的地方而她害怕會被扼殺，她不作掙扎。法官形容它是一宗很難置信的强姦案。妳祇是不能勝訴。

因此，茱地姬莉建議，如果妳猜測妳的聲音可能有人聽到，大聲號叫，但週圍祇有妳自己一人，而他又勢將拔刀或揮拳，靜悄悄忍受蹂躪吧。

爲甚麼强姦者能夠逍遙法外的另一個理由是，他的受害人太過害羞，不肯告訴任何人，或告訴了警察，而後來於警察及法醫盤問及檢驗時支持不住。那時候，她時常放棄追究。如果她不能夠抵受警察的查問（說句公道話，他們要弄清的——不少婦人爲了其他的理由而大呼强姦），她在法庭是毫無辦法的；而在法庭，妳時常說爲受害的是受害人而不是被告。

但在英國，比在美國還好些。在美國，警察的偵查手續包括查問受害者曾否有過高潮——暗示她發現强姦是樂趣的。

「强姦危機中心」給受害人提供關於醫事、警察及法庭手續的顧問。有些中心開辦「自衛」班，並有集體治療，專爲受害人的丈夫、男朋友和家人而設的。

這些中心相信，直至偏見改變爲更了解的態度爲止，婦女們時常恐懼別人怎樣想法，最重要的，他們的家人怎樣想法。

以茱地姬莉來說，改變法律以使所有强姦案的受害人被稱爲×小姐，可能沒有困難問題

茱地姬莉說出最後的一個謎。

△根本沒有强姦那樣的事情，因爲如果一個女孩子不想有它，實際無法進行性交。

「當一把刀壓着咽喉或面部，試試交叉着雙腳而不張開吧。」

在費城的一個「强姦危機中心」的牆壁上，貼有一個强姦案受害人的信：「你在那裏，當我需要你，而最重要的，你使我感覺不是沒有價值的而且有人照顧我。」

讓我們希望在英國的人不久也會關心。

（三・續完）

國際剪影

葡國政要狄爾加多遇害揭秘

一九六四年除夕，使用一張假阿爾及利亞護照，狄爾加多非法的潛入倫敦。在甘柏蘭酒店，狄爾加多告訴菲非里多，再等待共產黨是沒用的。進擊的時間到了。

一九六五年二月十三日，兩輛汽車駛抵聖荷安納多邊界的過界點，很容易的通過海關檢查站，因爲葡萄牙秘密警察已有人在那裏等候。似乎沒有人注意，這些汽車過境後，不是向南駛往西維爾，而是向北駛往巴達約斯。

駕駛這輛汽車的是這個隊的首領，一個名叫卡沙科的五十歲的督察。他携帶一張假護照，名叫達華里斯。幾個月前，他駕車前往西維爾，設法綁架流亡的社會主義者馬雷斯時，把汽車撞向一棵大樹，因而跛腳。

與他一起乘車的，在巴拉爾的假名下，是一個四十多歲的特務人員阿哥斯丁蒙田沙。田沙被認爲是這隊工作效率最低的一員。

雷龐斯駕駛另一輛汽車，使用他前往巴黎時所用的蘇沙的假護照。與他一起的是，一個潛匿的彪形大漢。爲這隊的這第四個人找尋假証件並不容易。但他現在有英國護照第三三二六五號，原屬於澤西的一個巴基斯坦居民米爾浦利的，但於米爾浦利一九六三年在里斯本度假時被竊的。過界進入西班牙的「米爾浦利」是蒙地洛，於一九二零年在印度的葡萄牙殖民地戈亞出世，由葡萄牙秘密警察特別僱用以擔任這次行動的。

在西班牙內戰期，蒙地洛開始他的職業，作爲佛朗哥那邊的一個僱傭兵。葡萄牙警察認爲，他於二次大戰期間曾替英國情報部在印度工作。一定的，他有一些英國的關係，被蘇格蘭場通緝，因爲在烏拉的名下，犯謀殺嫌疑。

戰後，他似乎曾在戈亞工作了多年，作爲一個殺手。一九六四年，他被押返里斯本，並被控謀殺——罪在葡萄牙秘密警察給他一份差事前的年底獲釋放，這兩件事可能有關係的。

隊首領卡沙科，在距離巴達約斯十哩的奧利文沙河的岸邊停車。

雷龐斯和蒙地洛所乘坐的汽車直駛入鎭內。

那是午後不久。在大方市場對開的一條狹窄的街上的辛曼加斯酒店，他們看見狄爾加多將軍和甘波斯。他們爬上卡沙科那輛汽車，前往雷龐斯預先安排的「會晤」。

這位將軍和他的情婦，應該看得出沒有理由這輛汽車竟不沿通往奧利文沙的公路南駛，而在到達那河前轉駛入一條側路。

這把他們帶到一個幽靜的地方，由龐大的麥田包圍着，有一個山隔着那條公路，有一行樹遮蔽着那條河。陰謀者們計劃在這裡停留，因爲他們想把狄拉加多與他的情婦，更重要的，與他的槍分隔。

每一個人都下了車——田沙似乎主持一切，走向這位將軍，田沙告訴他，他被拘捕了。

狄爾加多開始一個動作，看來似乎是拔槍：當他那樣做的時候，蒙地洛開槍射擊他的頭部三次。

甘波斯開始號叫。田沙驚懼西班牙農莊工人或許聽見這聲音。蒙地洛走近那個婦人，並殺死她。

仍然恐懼有人或許聽見槍聲和號叫，葡萄牙秘密警察人員裹紮了兩具屍體，放在汽車的行李箱裡，然後開車離去。通過了奧利文薩，這兩輛汽車駛抵佛里斯諾村，仍在邊界的西班牙那邊。

在這村南以三哩，他們轉入一條穿過橄欖林的路，並把狄爾加多和甘波斯的屍體拋棄在一大塊巖石後邊。他們用石灰遮蓋屍體，並用大石塊壓着它們，石塊壓斷了一些骨，並弄花那些子彈洞。

面貌酷肖英女王 一主婦躭心被暗殺

一位面貌酷肖英女王伊莉莎伯二世的女子，現時正過着一種步步驚心的生活。自從愛爾蘭共和軍在英國掀起恐怖襲擊的浪潮之後，珍納蒂・查理斯太太——一位家庭主婦，正相信她可能遭人錯認而襲擊她。

因此，她不再在街上徜徉，觀看商店櫥窗，也永遠不敢單獨走進公廁。

查理斯太太曾經利用她與女皇相貌酷肖而替廣告宣傳，賺了一筆錢，因而引起頗多爭論。她現時則恐懼在每個轉角處都會碰上一名槍手或有人向她投擲炸彈。

當她在街上遇見朋友的時候，四十五歲的查理斯太太便請他們移步到一度門口或者是屏障後面。她一刻也不能鬆弛。

查理斯太太是三個孩子的母親，居住在艾色克斯郡咸斯福市。她說道：「有些人分不清楚我是否眞的女皇。故此，在到處充滿暴力的情形下，我經常都是要保持警覺。」

「我當然沒有女王陛下隨侍在側的保鑣，所以，除非我有特別原因，我現時都極少出外。」

由於她的相貌與女皇那麼相似，因此她時常被人邀請去主持節日揭幕及園遊會。

她繼續說：「我肯定不會再瀏覽櫥窗，而當我到女皇常到的倫敦百貨公司購物時，我也要特別提高警戒。」

「假如我外出時要到洗手間，我一定先看清楚附近有無人。因爲有旁人在場的話，較少機會有人向我投擲炸彈或襲擊我。我覺得行兇者不會願意殺害無辜的旁人而激起更多公憤。」

「我非常欽羨女王那種不顧然的危險，無拘無束地在人羣當中走動的態度。我本身的恐懼，令我領悟到她內心必定怎樣緊張。我認爲她實在十分勇敢。」

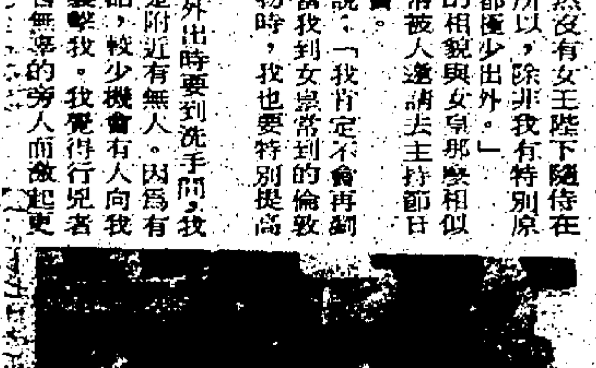
查理斯太太最先開始爲本身安全憂懼的，是當一名槍手試圖在通往白金漢宮的倫敦林蔭大道上綁架安妮公主失敗之後。

隨着，她又在報章上讀到去年十一月，女王在約克郡哈利佛斯被人用雞蛋投擲她的汽車這段消息。看來，與皇室人物面貌相似，既有意外報酬，也有危險。

不過，查理斯太太依然以酷肖女王陛下爲榮。她也不後悔在商業上利用她這幅面貌。

她說：「人們幾乎用對待女皇的美意來看待我。它使我接觸到一些有趣的事情，又結識了很多新朋友。」

查理斯太太現在所希望者，是她的女王容貌不會吸引到一個存有殺機的敵人。（保芬）



酷似英女皇嗎？

海運・百樂　H702412　K678091

第二週映　新藝拉行環球超巨片發行派拉蒙　不宜兒童
時間：十二點正・三點・六點・九點
大冒險家 THE ADVENTURERS
雄視影壇！先聲奪人！

狂滿請早　日日五場　烏蘇拉安德絲
LOADED GUNS
五虎將血浴火併　情姐羊入虎口　高透打鬥刺激　不宜兒童

今明天五場　七彩災難巨片　火燒摩天樓
映正天後　胆破驚

今天五場仍映　七彩粵語喜劇　千奇百怪俏女傭

今仍四場金香港首映　七彩紀錄巨片　第七屆亞運會
早場：龍虎門

狂滿五場映　花心大少滿堂春
早場：龍虎金剛

今天聯映　花心大少滿堂春
今早兩院早場　龍虎金剛

最後今天五場　南國發行　阿倫狄龍
雌虎淫娃　渾身是勁　不宜兒童
明天獻映　血肉長城
兩院午夜場獻映：同居

京都・凱聲・華聲　皇后・麗聲・皇都

今天五場獻映　全意大利賣座冠軍　多采多姿色情性感靈骨之作
女個人！曲更加綫！造花多樣！慕有奇！
麗聲午夜場：龍虎金剛

第二週映　時間：十二點正・三點・六點・九點
殘酷的戰鬥・纏綿的戀愛
大冒險家 THE ADVENTURERS
凱聲　京都

爆滿！全綫五場續映　千奇百怪俏女傭

今請早　阿倫狄龍　江湖大殺手　不宜兒童
今十點半早場

今請早　江湖龍虎門續集　阿倫狄龍　江湖大殺手　不宜兒童
華盛頓今午夜場：神龍爆炸令

明珠・倫敦　京華・快樂

今天隆重獻映　瘋狂世界　雋永喜劇　可遇難求
明珠午夜場：怪人怪事　倫敦：同居

果然賣座奇佳　邵氏兄弟公司出品超級無敵動作片
招招創新　場場緊張　兒童不宜
同居　午夜場全

最後今明兩天　大暴動！大突擊！
大陰謀 THE PLOT
後天聯映　英雄寶劫

今天五場　愛情故事
今天五場　後門怪客
今金冠五場　大陰謀

今天聯合放映　千奇百怪俏女傭
今天四場　十誡
今天五場　大笨狗

足總盃準決賽次回合
流浪佔先一球 元朗不易言勝

【本報訊】元朗對流浪足總盃準決賽第二仗，今日下午五時一刻在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，今日上午十時至下午一時，再由下午二時至三時在大球場公開預售，倘有餘剩，即于下午四時半起門沽。

足總盃準決賽元朗對流浪第一回合已于十三日在花墟球場舉行，戰果是一比零，流浪得勝，今日第二回合對抗，流浪勝或和均奪得決賽權，除非今仗元朗擊倒流浪，比數距離又超過一球的話，那時兩個回合的紀錄合計元朗便後來居上，把決賽權奪去。

又倘若元朗今天戰勝流浪而比數的距離是一球的話，那時兩個回合的紀錄合計，雙方就打成平手，到時將不加時決鬥，須由足總擇期重賽一場來爭奪決賽。得決賽權的一隊，將與精工爭霸。

根據雙方過去三次碰頭，戰情都十分緊湊（聯賽第一循環賽成二比二不分高下，次循環及足總盃決賽第一仗，流浪都在苦戰下僅勝一球）而論，則今天兩隊在足總盃準決賽第二仗重逢，將有激烈爭持。不過，今仗的形勢比過去三次對壘已略有不同，首先流浪在第一回合經佔先一球，今天勝或和都可以奪得出綫權。踢起來心情就不致過份緊張，亦容易演出水準。其次比賽在大球場舉行，對于踢密集防禦的元朗亦稍爲不利。另一方面，以球技比較，流浪也優于元朗，特別是前鋒埋門威脅尤勝一籌。因此，贏波的條件，流浪各方面均比元朗充裕，如非大失水準，當可奪得足總盃爭霸權。

元朗無疑鬥志高昂，陣中各新秀球員普遍有進步的表現，後防死纏爛打的密集踢法，與及前鋒的突擊，確使不少鉅型班吃盡苦頭。不過，元朗始終前鋒的埋門工夫不够，傳射技術未到家，因而形成全隊實力是守優於攻，今天再與流浪對抗，限于實力，將難有勝望。

奧會討論中共入會
我國獲首回合勝利

【羅馬十六日中央社電】國際奧林匹克委員會和各國奧林匹克委員會代表間的聯席會議今晚結束，中華民國在保衛其國際奧委會會籍的奮鬥中，贏得第一回合的勝利。

國際奧委會主席基蘭寧爵士，今天下午四時宣佈開始討論有關國際奧委會承認中共「全國奧林匹克委員會」（中共「體育總會」）的提議。

總共有四十二名代表取得發言權，說明他們國家奧委會對此一棘手問題的立場，其中，廿五名代表贊成中共加入國際奧委會，但同時堅持，應讓中華民國保持會籍，只有十七名代表主張排除中華民國而接納中共。

中華民國代表湯紹文爲第十八位發言者，他說明中華民國的立場，並強調，中華民國全國奧委會決心保衛其國際奧委會會籍「不僅是爲了本國，而且是爲了其他所有忠實的良好會員國安全」。他的演說贏得整個下午的會議中歷時最久的掌聲。

【羅馬十七日美聯社電】積極圖乘中共加入奧運會的人聲稱，已找到「法律缺」可排除中華民國的會籍。

國際奧委會將於下週在洛桑召開的週年同人大會討論「中共問題」。中共曾被該委員會承認了兩年，但在一九五六年退出該委會，而現在中共重新申請入會時，卻要求把中華民國排除。

談體育多於政治的國際奧委會，對於中共的提案正居於難以應付的環境，中華民國的全國奧林匹克委員會已被承認超過二十年，若把任何完全遵守奧林匹克規例的國家奧委會排除，實有違奧林匹克的精神原則。

伊朗的浩發將軍，星期五在國際奧委員週年大會執委會議中提出一項打破僵局的方案。該委員會是沒有權力去作出一個決定，同時，在討論中共問題完結後，也沒有任何投票。

浩發的理論是這樣的：最初被承認設在南京的中華全國奧林匹克委員會，於一九五一年轉移到台灣，在國際奧委會中並未經任何投票。

於一九五四年該委員會投票承認中國大陸的「中華全國體育協會」的爲奧運會的「中國代表」。

於一九五六年，已故奧委會會長布倫達治說中華民國及中共均獲承認。浩發指出，該委員會從未有以投票來通過這個決定。

在一九五六年，當布倫達治宣佈「兩個中國」的政策時，北平退出，並說它們不會與中華民國一同成爲會員。

浩發說：該委員會把「中國問題」錯誤地處理，並說：「國際奧林匹克委員會如要把中華民國的會籍交還中共的『中華全國體育協會』的話，並無困難。」

浩發的演詞副本分發給各代表，包括了該委員會的一些成員。浩發本人並非國際奧委會人士，但他是以伊朗國家奧委會的代表身份來說話的。

當記者問基蘭寧有關一九五一年當中華民國被承認時的情形，他答謂：他必須要查看該小組的檔案。

在星期五的閉門會議中的代表說：卅二位發言人對中華民國應否被排除，幾乎分成平均派系。

一位中共的「體育協會」代表曾在羅馬私下會晤基蘭寧。

該委員會的委員有一位是中華民國的代表，他是徐亨。他說：他希望該委員會未作出決定時，先行派出一個實際視察團，分別去台灣及中國大陸視察。

．克萊擊中利爾左顎．世界重量級拳王克萊，在第十一個回合便把利爾擊敗。圖爲在第七個回合比賽中，克萊（右）以一個直拋拳向利爾（左）的左顎。（合衆國際社無綫電傳眞）

．許東嘉反手上籃：我國台銀籃球隊昨在訪港告別戰中，以八十七比六十二擊敗全港聯。圖爲客軍許東嘉（七號）底綫切入反手上籃姿勢。（本報記者魏正攝）

昨勝全港聯廿五分
台銀男籃球隊 訪港四勝一敗

【本報訊】我國台灣銀行男子籃球隊，昨晚在灣仔修頓球場演訪港告別賽，以廿五分擊敗全港聯隊，全場結果爲八十七比六十二（上半場四十五比三十四），爲客軍在港比賽已畢，爲五戰四勝一敗，將於今日下午三時班師返國。

泰商學院昨勝中文大學，五十九比四十九。

台銀與全港聯隊在昨晚比賽中，進攻頗爲緩慢，可能雙方的球員大部份均爲連賽三晚，體力的消耗，已使他們未能採取快攻，由於兩隊均是「唱慢板」，故戰情一度頗爲沉悶。台銀畢竟技術仍較平均，身材亦勝一籌，故仍能保持一直領先的優勢，以廿五分勝全港聯隊。

流浪元朗陣容

（流浪）李度　麥哥利　宗啓明　史丹頓　黎榮富　李國華　王展健　韋羅比　郭家明　森寶　韓德遜

（元朗）張耀東　葉華偉　文錦棠　陳遠智　許植強　梁能仁　葉振發　盧福興　溫耀球　庾國樑　李龍國

鏖戰至第十一個回合
重拳攻擊下勝利爾 克萊保持拳王榮銜

【利華達州拉斯維加斯十七日美聯社電】在星期五晚的比賽中，世界重量級拳王克萊，在第十一個回合中，不斷向對手利爾發重拳攻擊，及至被公証分開後，宣佈克萊獲勝，保持其世界重量級拳王的榮銜。

賽前論戰
流浪得勝機會極高

有「鄉紳班」之稱的元朗，今午進軍大球場出戰流浪，爭奪足總盃決賽權．今次是元朗在本年度球季首次在大球場露臉，他們的演出如何呢？屆時可在比賽中找到答案。

兩隊在準決賽第一回合比賽中，流浪擺出「星期美點」的陣容，致僅以一球挫元朗，若然今天流浪仍然重蹈覆轍，說不定他們會被元朗後來居上反敗爲勝吧！但是這個想法恐怕不易實現，因爲流浪若闖過了元朗這一關，在決賽兩仗對抗精工時的收入，將會很可觀，以流浪這支典型職業化球隊來說，他們今天對抗元朗時，是不會太大意，何況在實力而言，流浪技高兩籌，今天大有不勝無歸之概。

流浪上仗在花墟出戰元朗時，不能取得較多的入球甚至險被元朗迫和，除了他們自己亂點鴛鴦之外，元朗表現得出色也是事實，因爲元朗這班青年球員，不但習慣了在狹窄的花墟球場作賽，而且採用的戰略，出戰流浪亦是很合適的。他們的後防球員所做的防禦工夫很緊密，文錦棠與陳遠智坐鎮中路，使流浪前鋒不易滲入，祇是由於一次大意，才給流浪的森寶頂入一球。若元朗今仗仍然採用穩守、突擊的戰術，相信元朗或有機會入球，因爲看元朗上仗每一次偷襲都十分有威脅，祇是臨門一腳欠把握而已。

很明顯地，流浪上仗的演出是有點鬆懈。以他們的實力，今天在大球場上，應有把握將元朗淘汰出局，而流浪本屆在大球場的演出亦較在花墟爲優，韓德遜、韋羅比等腳法不錯的洋將，祇可以大展所長。另一方面，連日均下雨關係，大球場的場地必定濕滑，這對於擅踢長傳急攻的流浪更爲有利，祇要流浪有水準的演出，他們不但可以憑着有利的場地而取得決賽權，且有可能大勝一仗哩！（本報記者王文錦）

柴灣新村天主堂屬校 舉行校運會

柴灣新村天主堂屬下海星小學，進教之佑學校及西灣村公立學校等，定本月廿日（星期二）在該區十七座對面球場聯合舉行運動會，由陶成章神父主持，比賽有五十公尺接力賽，持蛋賽、投籃、跳繩、擲豆袋、拍皮球、立定跳遠及閃避球等項目，分甲、乙、丙三組。

．美青體育會職員就職．美青體育康樂聯會，舉行首屆職員就職典禮，請教育司署首席教育官祁士羅主禮，首由譚立仁會長致開會詞，繼宜誓就職，並由主席陳季池報會務。圖爲舉行就職禮後合照。

香港保齡大賽 孖六蟬聯冠軍

【本報訊】經過六小時劇烈競逐之後，亞米茄表與新加坡航聯合南華會舉辦之「香港保齡大賽」混合隊際錦標，終於在昨日凌晨之前產生。「孖六」先抑後揚，率以二八九一比二七六六分壓倒「兆明」奪得錦標，此爲「孖六」一連三屆蟬聯冠軍。如以往幾屆一樣，爭霸戰之時，往往不能一鼓作氣，多是被負方出綫的隊伍打敗，加時再賽三局之後，才能把對手打敗。

接戰初期「孖六」以八六四比八三三領先三十一分，次局「兆明」大舉反攻，以九九二比九四八得利，反而超前十三分。第三局「孖六」有點緊張，除女將郭安琦外，大部打不出水準，「兆明」乘虛而上，以九三九比八九九壓倒「孖六」．略事休息後，加賽三局以決高下，首局以九八二比九二〇，「孖六」不敢大意，先拔頭籌，次局「兆明」雖有進展，無奈「孖六」士氣爲旺，以一千零一十九比九五六分，兩局已領先對手一百二十六分，「兆明」遭此打擊，信心與戰意動搖，終於向孖六稱臣，總成績是二八九一比二七六六。

摩士公園建室內運動場

政府憲報已招標承建市政局摩士公園室內運動場。該項工程耗資超過一百萬元。

室內運動場佔地約四萬一千方呎，可用作進行籃球、體操及其他運動的活動。

南華各主將 來屆決定繼續効力

最近傳說東昇又準備向南華「拉角」，對象爲陳世九、施建熙、馮志明及陳國雄，但這幾名南華主將表示：不會隨便冒險下山，因有仇志強借鏡。其中馮志明更表示：自己對南華深厚愛護，希望在南華繼續効力下去，且本身技術亦未十分成熟，在南華會對他技術有助。

南華下屆足球部主任爲現屆副主任區永桂，許晉奎則退出，一個新足球部主任上場，對南華來屆人選不會有很大影響，本屆球員會大部份留在南華。

市場漫步
今年雨水充沛 雨傘多銷四成

五月份以來，雨水一直相當頻密，今年雨水特多，使雨遮生意轉趨暢旺，據許多百貨商人估計，近半個多月來的雨遮就比整個四月份多三、四成以上，甚至一些街邊攤檔的生意也相當不俗。

據一位百貨商人說，四月份雖然有一個清明節，回鄉省親以及前往郊外掃墓的人都不少，但雨遮銷售僅是在四月初的一段時間出現短暫的興旺，此後即沉寂下來，直至近期才見旺銷高潮出現。

目前本港各百貨商店所出售的雨遮，以港製及日製爲主。該等雨遮中又以中下價貨銷出佔最大多數。一般來說，今年各類雨遮的零售價與去年無大變化，許多商人爲求盡快推銷存貨，亦有將一些港製或日製的中下價雨遮減低售價的，部分減幅且有超過一成以上，因此現時市面雨遮售價頗爲參差，往往同一類牌子和同一質地的亦有相差三、四元的，目前港製普通男裝遮下價貨每把只在十元左右，女裝遮下價貨則每把七、八元。縮骨遮中下價貨以日本貨佔了主流，每把通常售十六元到二十多元左右。如果是縮骨自動遮則普遍售三十元以上。此外，港製的某名牌雨遮，售價亦不比日本貨便宜，普通的縮骨雨遮亦取價二十五、六元，較好的則需三十多元。至於那些英國製的名牌子雨遮，由於每把售價通常是在五十元以上，因此銷路遠不及日製和港製的雨遮，一般的中小百貨公司且多沒有此類高檔貨出售。（辛寅）

雨水過多工程拖慢 建築鋼鐵市價回順
日本水坭供銷本港仍未明朗

【本報訊】受雨季來臨影響，最近本港建築工程普呈拖慢，在此情形下，建築圓鐵、高拉力鋼近價被迫承落，祇有建築水坭售價仍可站穩。

建築鋼材商說：近來就本港地盤開工率來看，本應比前略增，但由於目前雨季影響，圓鐵不增反減，因此，在若干貨尚未迅速銷通之前，鋼鐵貿易商須自動將價挫低，現在不但是進口貨有此表現，而港製貨爲着維持生產率不再下降，亦適應本港市場將售價調低。

在另一方面，五月份由日本供應的水坭異常疏缺，因爲日本水坭出口協會採嚴限措施，對五月份日坭訂盤暫不作若何表示，看來要到六月份時，才能獲知日坭銷港新價。

建築材料商最近也有以每噸三十九美元C．I．F．香港去盤訂銷日本，但個別日坭出口商要求每噸三百六十美元C．I．F．香港，由於日坭供銷價格混亂未清，目前已出現脫銷現象，相信也要稍後時才能明朗。

據指出：本港建築工程進行受阻，圓鐵近價相應滑落，至於水坭售價目前多看重亞洲產品及香港水坭貨，亞洲坭四十五公斤庄，每包配價企定九元四角半。

建築圓鐵方面，港製二至四分花式不定尺，每担由六十二元跌回六十一元，四十尺齊度進口貨，六十四元，五、六分貨，六十一元五角，七分至寸半，六十一元高拉力鋼，港製及日本貨分拆七十二、三元。

出口較旺入口仍然疲靜
銀行出入口押滙 近呈不均衡發展

【本報訊】近來本港銀行的押滙業務，有一種不平衡的發展，出口押滙較爲旺一些，但入口押滙仍靜，預料到了七月，入口押滙方能轉旺。

據銀行界人士指稱：近來出口押滙較爲暢旺，主要原因乃係付往歐美及其他遠洋區的貨物轉多，大部分是本港產品，供應歐美秋季銷售的，計有衣服、紡織品、電器、玩具、金屬製品、旅行用具、工藝品等等，但塑膠花付出不多。至於轉口貨物付往遠洋區，亦有相當數量。入口押滙，仍然疲靜，因爲最近運到貨物尚未見增加，夏季應銷的貨品已經到步，預料到了七月，入口押滙方能逐漸轉旺。

昨日銀行同業拆息，仍然呆企於點七五厘的低水平，借入甚少。

美滙價格回升後又復稍軟，銀行同業成交每美元兌四．九〇二港元至四．九〇七港元，賣單每美元兌四．九一九港元，實單每美元兌四．七一港元。

美股交投轉靜 續跌十一點多

【紐約十六日美聯社電】星期五紐約股市大幅度下跌，是連續下挫的第二個交易天，交投轉靜。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌了九點九三之後，繼週四下跌十二點二九，又一次回落。

紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是二比一。

儘管利率下挫的利好因素公佈，但對大市刺激不大，週四收市後，聯邦儲備局將貼現率調低〇點二五至六厘新水平。

週五那天，兩家大型銀行——紐約摩根信託與美國加利福尼亞銀行均將最優惠利率由七厘半降低至七厘二五水平。

據經紀分析，投資者紛紛在消息公佈後而獲利回套者甚多，大市回落。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌十一點一九，收市爲八三七點六一。

紐約証券交易所的一千八百〇一種股票中，下跌股佔九百二十種，上升股佔五百〇一種，成交總額一千六百六十三萬股。

紐約綜合指數跌〇點四八，收市爲四七點九六。

本港金鈔外幣行情表

五月十七日（星期六）

（九九K金）	
開市	971.0
收市	972.4
最高	972.8
最低	971.0
（美鈔）	
大鈔	4.895
昔鈔	4.885
（美電）	
最高	4.900
最低	4.890
（通天單）	
最高	4.890
最低	4.885
（日元）	
大紙（萬計）	167.3
細紙（萬計）	166.3

（雜幣）	
正鎊	11.35
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.35
澳洲元	6.50
加單	4.74
加元（大）	4.83
加元（小）	4.82
菲幣（大）	0.56
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.15
細坡紙	2.14
新勞幣（百計）	53.00
葡幣（每元）	0.93
西德馬克（百計）	206.50
法國新法郎（百計）	118.00
瑞士新法郎（百計）	193.00
泰幣（百計）	22.90
台幣（千計）	125.00
荷蘭（百計）	201.00
仰光（百計）	32.00

港製衣業好轉
恤衫仍難與台韓貨競爭
僅屬局部推進

【本報訊】本港製衣業，開工生產繼續好轉，但一般製衣廠目前仍然側重短期交貨的訂單支持開工，九月後交貨的遠期訂單尚少接入。第三季以後生產是否比現在更好，未易預測。

昨據某大製衣廠發言人指稱：現在本港製衣業繼續好轉，是無可否認的事實，但尚未可說是一般性好轉，以本港製衣業生產較具歷史性的恤衫而言，生產仍然欠佳，因爲台灣及南韓的合成纖維恤衫奪去本港大部分出口銷場，台灣及南韓恤衫成本比較低，品質追上本港水準，歐美客商多數轉向台灣及南韓訂購。目前本港製衣業能夠保持出口競爭優勢的，祇有高級時裝及高級牛仔褲這一類，係採用Ｏ．Ｅ．棉紗織成的高級布料，加工製成時裝及牛仔褲的。至於其他普通成衣如男女裝飛機恤、雨衣、褸衣、長褲、兒童套裝等，亦難與台灣及南韓產品競爭，在此環境下，本港製衣業的好轉，祇是局部性。

有一點值得指出的，現在本港製衣業仍然要短期交貨的訂單支持開工，交貨期間祇排至九月，仍須繼續有大量新單接入，方能進一步支持生產穩定。

美電美鈔軟順 金價昇三元多
去息一元 尾盤九七二·四

【本報訊】週五外幣行情，金價方面：倫敦報一六五·七五美元（跌兩角半），瑞士入價報一六五·五〇美元，出價報一六六·五〇美元（跌兩角半），巴黎報一六八·一九美元（跌一元四角一仙），加拿大期貨報一六八·四〇美元（升一元四角），美國紐約報一六六·二美元（升一美元）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三〇二〇美元（漲一錢），美國信老士報二·三〇二五美元（乙式）。

本港金市，昨日開市報九七一·〇，最高報九七二·八，最低報九七一·〇，收市價九七二·四；息價訂去息一元一角，上牌現貨交收共四百両，公價定九七二·五。鑒日波幅爲一·八元，前市尾盤爲九六八·八，與昨收市價比較漲幅爲三·六元。昨日歐洲金價下跌，美國及加拿大市場則報昇，港市跟風扳硬。

美鈔報順，大鈔報四·八九五，昔鈔報四·八八五；美電最高報四·九〇〇，最低報四·八九〇。通天單最高報四·八九〇，最低報四·八八五。

日元微跌，大紙報一六七·三，細紙報一六六·三，台幣報一二五·〇〇；西德馬克報二〇六·五，法國法郎報一一八·〇〇，瑞士法郎報一九三·〇〇。

日客多存觀望
廢鋼市況疲慢

【本報訊】本港廢鋼料市情普呈軟順，因爲日本客對若干廢鋼料淡營觀止，而本地廠家需求亦疏，影響現勢疲落。

經營廢鋼料的商人表示：最近本港廢鋼料市情又起變化，由於日本買家對廢料放緩補充，本地廠家在目前產銷情況來看，亦感到買納有限，在此情形下，現在廢鋼料追要將價調低。

據指出：日本客來港扯銷主要是一些舊鋼新剪碎，因爲購入這些新剪碎比原鋼加上生產成本較低，但消鋼品銷售市場雨動又靜，缺乏用家持續支持，因此，對補充廢料亦有影響，事實上，目前本港廠家亦同樣出現這些情況，這充份顯示金屬製造業生產進展受到影響。

目前本港消銷剪碎，每担低拆三百零五元，鋼砂，二百四十五元，舊粗鋼枝，每担拆回三百六十元，幼鋼枝，拆三百四十元至三百四十五元。

化原本銷略轉好
轉銷生意仍不振
來貨充斥競銷日激烈

【本報訊】化工原料本地生意局部雖有增展，但一般轉銷東南亞產品轉沉靜，同時，本港化原各地來貨漸增，互相爭銷亦隨而加劇，因此，貨價還徐徐低跌。

化原商人表示：今年來整個轉口生意一落千丈，現在東南亞各地工業或食品業生產，而須用化原者，都甚少向港扯購，他們多直接由產地供銷，因此，化原料轉銷在弱不振，本港化原走勢更難有刺激作用，況近來各地供應又增，貨主求沽的心理又爲殷切，較多貨價現均受影響。

目前用於漂染業的化原，流銷比前增加，但持盤尚稱穩定，顯然是受貨源供應充裕，使貨價站穩，例如歐洲保險粉每噸由五千七百元拆至五千六百元，日本冰醋酸，每磅拆二元八角，日本哥士的片，每噸一千八百元，台灣哥士的，每噸拆一千八百五十元，日本梳打洗粉，每噸由九百五十元續降至九百元，梳打食粉由一千零五十元跌至一千元·蘇丹膠統恢復供銷，每磅由六元拆回五元三角，印度士力片，由每担一千五百元拆至一千三百元。

美元滙價續昇
英加德法滙高

【本報訊】本港外滙牌價，昨稍調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見掛高，茲將滙打銀行所掛之新牌價錄下。

英鎊電滙賣出價由一一·三六〇港元改爲一一·三六五港元，買入價由一一·二二〇港元改爲一一·二二五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇五港元。

美元電滙賣出價由四九三·〇〇港元改爲四九三·二五港元，買入價由四八七·〇〇港元改爲四八七·二五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙賣出價由四八一·八五港元改爲四八二·二〇港元，買入價由四七一·一五港元改爲四七一·五〇港元，即每百加元均較前多兌〇·三五港元。

西德馬克電滙賣出價由二二一·四〇港元改爲二二二·三五港元，即每百馬克較前多兌〇·九五港元，買入價由二〇五·六〇港元改爲二〇六·四五港元，即爲

金銀月報 第廿一期出版

正當熱錢與收購在股市交織成一首雄壯之交響樂之際，「金銀證券月報」廿一期（五月號）剛正出版。對黃金如何流入？大公司如何開股集資？收購之面面觀等皆有詳盡描述之分析。而今期開始更增闢紐約倫敦股市走勢專論。此外，英鎊因何跌至新低點亦有解答。有關胡漢輝主席訪問歐美加考察業務本期續有報導，圖片精彩，而金銀貿易場遊藝亦圖文並茂頗堪一讀。是期要目有「黃金流入迎合收購熱潮」，「大公司開股集資之來龍去脈」，「英、美，港股及其他」，「浮動的英鎊出現空前跌勢」，「紐約，倫敦四月份股市走勢」，「看香港第二季出口貿易前景」。是期封面爲九龍倉計劃在尖沙咀興建之寫字樓及商業大厦。宜各投資者手執一册，各大書報攤均有代售，每本祇售一元。

婆羅洲客扯購 糖精轉銷稍活

【本報訊】由於婆羅洲客臨場扯銷，經港轉口的糖精生意比前活躍，惟近價尚無機會回升。

西藥行消息：日本中粗粒糖精最近在婆羅洲客購銷下，以每磅十二元會交共成五十桶，致相當於兩噸半。

據表示：本港糖精口市場，因東南亞局勢變動，雖然仍有婆羅洲客捧場，但實際上轉口地區經已退縮，目前糖精轉去東南亞除上述地區之外，只有寄守印尼、非律賓及泰國來港補充。

本港所拆銷的糖精以日本貨佔多，市價每磅十二元五角及十三元，其次還有一些台灣、南韓產品供港，行情爲每磅十二元至十二元五角。

中共與歐市 談貿易協議

【倫敦十七日法新社電】歐洲共同市場副總裁桑美斯昨晚在英國電視上表示一項有關中共與歐洲共同市場的貿易協議正在討論中。

負責歐市對外關係而訪問中共後剛回國的桑美斯表示他最近向中共駐比利時大使提交一份歐市對該協議所持的觀點的草議書廣泛內容，他說中共對該建議的反應「十分實際」。

桑美斯在電視訪問中同時指出中共已擺出「政治姿態」，決定派遣一名大使駐歐洲共同市場，他警告歐洲與中共的貿易總數量不能只要依賴中共的經濟增長率，同時要依賴歐洲工業與其對手，特別是日本與美國的競爭性。

工商 0123 456 7890

本月底前頭盤米價
仍有繼續下降趨勢

【本報訊】昨日米糧行市，一片呆靜，入口米商未有開盤售貨，暗盤交易極爲稀少。

據米行人士指稱：本月下半月運到米糧轉多，因爲港府工商署通知入口米商，第二季入口的食米，不能拖延運到，還有百分之十的追加額，亦要六月份到齊，在此情形之下，米市供求將續有變化。昨（十七）日又盛傳大陸米六月份訂價降低，銷售大陸米的入口米商，準備下週大幅提沽，業內人士預測，本月底以前，米價仍有再降之勢，批發商及零售商觀望，減少購入應銷。

小丁香　　傑克

小丁香已疼得死去活來，拚命搖了搖頭。

祇疼得她急淚直標，喊又喊不出聲，全伙鼓起兩個鼻孔哀哼。

六姨問，「妳知得味道未？」

小丁香半意識地點了點頭。

「知道唎？而家始知亦都未遲。妳想想止疼，我有解藥，立刻令妳痛苦全消，並且創瘢不復，唔留痕迹。」

小丁香雖疼入心肺，人還清醒，見說有止疼解藥，忙不迭的又點了個頭。

六姨回頭問五嬸，「解藥呢？」

「在這裏，」五嬸又在百寶乾坤袋的皮簏裡掏出兩個小盒遞過去，「紅盒是止疼丸，若祇剩兩針，服兩顆便夠。白盒內的粉末，彈一小指甲挑勻，五分鐘平復無痕。」

「我懂得，已有年餘沒用過，妳提醒我一吓。」

「她答應妳接客了嗎？」

「呀！」六姨聚笑，「我好糊塗，怎的竟把這句最要緊的話漏了？沒相干，這兩吓剩下去，她已挨不住，我不問，她難道不會問問自己，疼死好，還是大快活活下去好？」

「事頭婆查問時，妳我總得清楚交代才好。」

「也罷，我就問一問。喂！小丁，我見妳皮脆肉嫩的，心裏不忍，本想即時解救妳，脫離苦痛，無奈這兒的規矩違背不得。妳想不想活下去？」

小丁香淚眼模糊的，珠淚還不斷的滾滾橫流。

「妳想不想活下去？點頭嘛！」

小丁香沒表示。

「妳做個模樣，祇要微微的點吓頭，我立刻在妳口裏挖出那個橙子來，讓妳大大的鬆口氣，叫五嬸倒杯水來給你吞服這兩顆藥丸，痛疼使全消了！不是我有意為難妳，可知我和五嬸二人是相互監視的，必須有她作證，大家才交代得過去，快快點頭罷！快快……」

小丁香此時已疼得死去活來，連用渾身殘餘的氣力，拚命搖了搖頭。（四四）

南八行　　南宮搏

度日如年

時間，在有些人看來，過去得很快，但時間在另外一些人的身邊，似乎停留着不肯過去似地！

有人說道：光陰如箭！

也有人說：度日如年！

在睢陽城內，生命在一天天減少……

在睢陽城內，存在有度日如年之感！

從一個天明，好容易才到天黑！

現在，睢陽城內的守軍，夜間已不正式設防了，祇有巡兵和哨兵。那是因為人少，又因為人的精力不繼，他們估計：敵人長困到如今，不會再用夜襲的方式了，敵人必會等到他們完全不能抵抗時，堂堂地於白日入城。

八

南霽雲吃了一碗草根和皮革混煮的糊，腹中極不舒服，他斜躺在碉堡內，用手摩挲着腹部。

現在，他很瘦，但腹部卻凸出──他的雙手，皮包骨，但他的手很大，很大的手，瘦骨嶙嶙，他自己看着也覺得可怕。

他也曾試着這一雙手的力氣──力氣喪失了，手也抖顫着。

孤城苦守，將近十一個月了！

那是一個上午，近午時分──

「八哥，看來，敵人會要入城的，我看他們中軍有動靜。」

「哦──」南霽雲漫應了一聲，抬眼，欲言又止。

「八哥，我們終於可以解脫了！」

南霽雲怔忡着，徐徐地坐直了！就在此時，姚闓和雁坦也進來報告同樣的消息。雁坦又說：

「八哥，我們該上城禦敵，你──你」他連說了兩個你字，身體抖動，無法接下去。

「萬春，我們真束手待斃嗎？」南霽雲愕然問。

「八哥，我們又有那一個能像樣地射出一支箭呢？八哥，又有誰能拉得開強弓呢？」雷萬春也痛苦地回答：「讓他們打進來吧，讓他們把我們殺了吧！」

「萬春哥，我們即使被殺，也得像一個樣子，這樣子東一堆人，西一堆人，任由敵人進來嗎？萬春，我們拉不動強弓了，但我們還有力氣走到城上！」姚闓說。「八哥，我們在城牆上列隊，如果敵人來了，近城下了，我們各盡所能抵抗──等他們上城，再死──」

南霽雲扶着牆站起來──他連站起來的體力也沒有了，然而，他又說出一聲：「好，抵抗！」（一〇）

再見黑貓　　李默

四十三：叔叔

叔叔那蒼白修正的臉，筆直的鼻樑，鎮定的微笑，細長的手指。還有時常隱陷着憂悒的眼神。我喜歡上他房間去找他玩。

但我不明白叔叔為甚麼會進來餘園住的？媽媽曾經告誡我們：別進叔叔的房間。為甚麼呢？後來我又問媽媽。

「沒甚麼，因為他有病。」

「他沒有病嘛，不然他怎麼上學去。」

「有的，你不知道。」

「沒有的，媽老是胡說。」

媽媽不作聲。

後來，她又說：

「有的，你不見他早上老是咳嗽嗎？你不見他不敢吃油炸食物嗎？告訴你，叔叔給你吃的東西別亂吃，因為──因為他有肺癆病。會傳染。」

「甚麼是肺癆病？」

「就是會咯吐出血那種，容易傳染的。小孩，別亂說，也別亂去。知道嗎？聽媽媽說話。」

我們就是不信，仍然覺得叔叔愛我們，常偷偷摸摸進他的房，打擾他做事。

叔叔的房間向東，明窗淨淨的，向着進園來的路。

叔叔的書架上，堆了很多書，有破舊的，用一根竹篾子勾扣住書皮的，叔叔時常解開那繩索，展示那透明輕薄如蟬翼的書頁來看。

當他倚在這邊窗捧着線庄書來看時，他就像個書生，演倩女幽魂的那類。

當他穿着這邊堆了硬封皮書架看書時，他又是合一番樣子，像革命時期的青年。

叔叔是在衆人中有特別風采的，他是一顆天角的星，天狼星吧？發着寒光。公公，是一棵參天古木，不會擺泊風雨。阿牛，是一朵向日葵，他必須有太陽，他依靠青春才發光。

媽媽與四阿姨他們都佔了太要的地位。他們祇是花，一朵朵的花，清香、新鮮，但生命稀薄，百合也好，卡桅也好，薔薇也好。

在媽媽的栽培下，我也成為一朵花，可憐兮兮的，還不知道甚麼顏色。

我們躡手躡足挨入叔叔的房間。

叔叔正看一幀小照，沒發現。（四二）

斷劍殘鈎

武俠小說　高峯著　丹青圖

商弧洋掏出一錠小金塊遞給白髮老者道：

「夠了麼？老人家。」

自然夠了，這錠小金塊做十件長衫還有得多，那能不夠？

白髮老者將小金塊往懷裡一塞，白眉微微一聳道：「看在你小子的份上，我老人家告訴你一點消息。」

商弧洋道：「哦，請老人家指示。」

白髮老者道：「要鐵環的要找你，已經到了睢陽，要怎麼着你小子應該明白。」

商弧洋心頭一懍，他並不是害怕鐵環庄主衛桓武，是對白髮老者發生了疑問。

因為他與司馬湘蓮已經易容改扮，白髮老者怎會對他如此明白？

他重新向白髮老者打量一陣道：「老人家，請恕晚輩失禮……」

白髮老者哈哈一笑道：「你想摸摸我老人家的底？」

商弧洋道：「不敢，老人家既然關照晚輩，在禮數上晚輩就應該向前請教。」

白髮老者忽然收起嘻笑之色，投目遠山，長長一嘆道：「老夫無名無姓，你就叫我孤峯老人吧。」

商弧洋愕然道：「你是孤峯伯伯？」

白髮老者道：「是的，我是你的孤峯伯伯，聽說你爹被衛桓武所害，這可是真的？」

商弧洋道：「是真的，伯伯，我爹他……」

商弧洋是一個鐵錚錚的男兒，縱然生死當前，他也不會傷心落淚的。

現在，他終於熱淚盈眶，忍不住的悲泣起來。

因為人情冷暖，世態炎涼，他爹生前有不少朋友，到今天為止，關心他的卻祇有孤峯老人一個。

「老夫無名無姓，你就叫我孤峯老人吧。」

於是，他將他爹勸衛桓武不要為惡，反被姓衛的所害，他為父報仇，又差一點喪生在九道梁，最後總算殺了仇人的一子一徒的經過，為孤峯老人一一詳述。

孤峯老人一嘆道：「原來其中有如此多的曲折，現在衛桓武又找來了，你準備如何應付？」

商弧洋道：「殺父之仇不共戴天，他既然找我，侄兒正好跟他作一了斷。」

孤峯老人道：「好，咱們就會會姓衛的，瞧瞧他的鐵環究竟有甚麼了不起的絕藝。」

商弧洋道：「伯伯，侄兒有一點不情之請。」

孤峯老人道：「甚麼事？你說吧。」

商弧洋道：「侄兒親手為父報仇，所以請伯伯不要插手。」

孤峯老人一怔道：「這個……好吧，不過伯伯希望知道適才你媳婦的身法是跟誰學的？」（一〇九）

半寂靜地帶　　丹尼

跛豪案已告了結，毒販跛豪被判入獄三十年。

祇要想想在毒品戕害下，多少人斷送青春，前程和生命，便覺得此判殊不為重。

×　×　×

據英國醫生研究，狗隻如服食人類所用的藥物，性情將會變得兇殘。

人類今日的暴戾和殘忍，是否亦與服食藥物有關呢？

×　×　×

本年度美國小姐候選佳麗，推選基辛格為最偉大的人。

女人眼中偉大的人，除了要有叱咤風雲的權威外，還應是個儻風流的，基辛格確是首選之材。

鳳凰台上憶吹簫（詞）　　•朱敬安•

雲妒衣裳。月羞花貌。情懷清雅如詩：想久居瓊玉。朝夕鑒芝。自是瑤台舊侶。論小謫，暫許塵寰。乍相見，疑曾識面。依約風姿。

依依。幾番別去。且送着輕車。共與神馳：記海天同望。霞鶩齊飛。默默凭欄無語。恁地裡，莫遣相思。心中事，縱然萬千。訴與誰知？

雲　　沙千夢

王雪帆長着一隻鵝蛋臉，皮膚雪白，身裁窈窕而健美，她有一對十分明亮的眼睛，一個柔和挺直的鼻子，她的鼻子好像是用米粉揑出來的，那麼細膩和精巧，加上她的鮮紅的嘴唇，一整齊的牙齒，明媚得就像是畫中的美人一樣。

太多年青男孩子為她瘋狂，更養成了她個性的驕傲，當她看見張遺青，見他風度翩翩，才學過人，而竟然對她絲毫無動於衷似的時，她對他特別有了興趣。

她要哥哥時常帶張遺青來到家裡遊玩吃飯，使她有機會多接近他，她在張遺青面前顯現她的美麗溫柔，對張遺青特別遷就。

張遺青也為王雪帆的美麗讚賞，但是他把她當成是姊妹朋友一樣，既然沒有特別對她獻殷勤，而且常常退縮一邊，當王雪帆希望他和她做成一對時，他就會快些藉故走開，而讓其他的男同學去得到這種機會。

日子過去不少，王雪帆還沒有能征服張遺青，得到他的追求。王雪帆起初是為驕傲想征服張遺青，試試他對鄉下的妻子，究竟有多少堅貞，後來，她見他始終不動搖，不禁使她產生出真正的愛慕來。

一個鄉下女子尚且使他這樣專情，假使她能嫁得到他，豈不是終生不用愁他會移情別戀？王雪帆對張遺青，真的一往情深了。

第一步，她要父親替她請張遺青做她的補習先生，每個星期的二四六日四天，那替她補習功課，她父親替她辦到了，出給張遺青一筆相當可觀的月薪，使張遺青除了自己的用途以外，還有多餘出來的錢，積蓄起來。

跟着，她摒棄華麗的裝束，穿上樸素的衣服，表示她沒有一點富家氣，而和張遺青在外表上取得一致。

然後，她努力向學，使張遺青對她的聰明勤奮有個良好的印象，再然後，她以女性的天然魅力，讓張遺青對她興起難以忍害的好感，終於，他們兩人逐漸逐漸接近，所談的話，一天比一天增加。

王雪帆比張遺青小五歲，比蘇菊心小四歲，蘇菊心在生女兒欣欣以後臉容憔悴了，身材臃腫了，張遺青私下拿她們兩個人比較，蘇菊心被比得黯然失色，再加上蘇菊心祇有小學畢業，天分平常，而王雪帆不單學識高出很多，而且蘭質慧心，處處有她特異的光芒。

最使張遺青情不自禁的是：王雪帆有那麼多富家公子追求，她都一概不屑理，祇單鍾情於他，那種紅粉知己的恩遇，直在使張遺青感動。

張遺青一天一天傾向王雪帆，他對蘇菊心的思念，一天一天淡了，他甚至忘了他對蘇菊心所起的那些盟誓，忘了蘇家對他有那麼多恩情，祇知道自己不和她離婚，便對得起她，將來多多寄錢回去養家，就更加一無負欠了。

母親叫蘇菊心寫信給他說舉家怎樣怎樣，他祇一笑置之。（二三）

足跡

「他離家七年，家裏有天大的困難他都不理，現在環境稍稍獲得一點改善，他就上門來滋擾，我母親怎能容忍得了。」

「可是他現在留給你一個大難題，自己卻躲了起來。」

李岱山想起母親清醒的時候，家裏的一切都由她安排和操持，生活是多麼有秩序。如今她成了一個廢人，非但不會做事，還要人照顧她，這種日子實在不好過。

四嫂似乎沒有甚麼痛苦，她生活在一個人性感情的真空裏，沒有記憶，沒有意識，沒有希掛，整日痴痴呆呆，像一個患上精神分裂症的人一樣。他們逗她說話，幫助她回憶，也沒有甚麼反應。

這樣大約過了四個月的樣子，愁慘的氣氛已有改觀，生活重新有了秩序，李岱山也找到了一份較為理想的工作。家裏僱了一個女傭，羅國良也回到他原有的生活方式裏來。在不滿人意的日子中，這已算得是上好的安排了。

這樣，春天過盡，初夏又來了。一天下午，羅國良路過一家水果行，看到有上佳的細刺榴槤，芳香撲鼻。在焦月英活着的時候，由於她痛惡這種熱帶水果的氣味，他沒有機會吃榴槤。但現在已時移勢易，他可以痛痛快快吃這種被稱為果中之王的榴槤了，他買了兩個六磅多重的榴槤，高高興興帶回家去。

四嫂坐在客廳裏，她這一天的神色似乎比平時好些，至少在羅國良的眼光裏如此。

他坐下來，在地上鋪好舊報紙，取了一把菜刀，小心翼翼地剖起這種有尖刺的水果來。在南洋的時候，每每榴槤上市的季節，他就和張娟娟一同吃榴槤，他們把這當成生活中的一種好享受。可是自從焦月英去到南洋以後，吃榴槤的樂趣就被剝奪了。每次他想吃榴槤，祇能蹲在街邊而不是帶回去，但是，榴槤的氣味是如此強烈，就算進了肚子，也一樣會被焦月英偵查出來，彼此為這件事爭吵。這樣，他便祇好放棄這種享受。

現在，他已剖開一個大榴槤，真又聞到它無可比擬的芳香。他一面吞嚥口水，一面用幾個指頭將一顆果核挖了下來，放在嘴裏嚼着。這是上佳的榴槤，可吃的部分呈黃色，不乾也不濕，正是內行人所稱道的那一種。

他正想着這種果子，回想起許多往事的時候，發覺坐在對面沙發上的四嫂有着一種異樣的表情，好像一隻餓狗看着人嚼骨頭一般。羅國良見到這種情形，懷疑她在那裏垂涎。他以好奇的心理將一顆榴槤遞到她的前面，問道：「你還記得榴槤嗎？」

她的臉上似乎有了點反應，似笑非笑，想接過榴槤又不會接。

「我知道你也喜歡吃榴槤，你一定也聞到這種香味了，」羅國良說。

隔了大約一分鐘的樣子，她的嘴動了一下，然後緩緩地伸出手來接榴槤。羅國良很興奮，好像大人教小孩子一般，示意她放進嘴裏去試試。（一〇〇）

山川人物

吳昌碩饑餓看天

吳昌碩家貧，艱於衣食，常饔餐不繼。從任伯年學畫，拜楊見山學詩。任繪饑看天圖贈之，楊題之以詩。

•岱宗•

吳昌碩為近代書畫家，善繪花卉，精金石篆書。書畫造詣甚高，窮蒼勁之氣，薄秀媚之姿，書畫之風，獨創一格。有謂書畫之風格，秀潤艷麗，蒼勁雄健，各有不同，皆出於秉賦，乃性之所鍾也。

吳昌碩，名俊卿，昌碩其字也。又著倉碩，苦石。初字香圃，別號缶廬、老缶、苦鐵、破荷、大聾等。浙江孝豐縣鄣吳村人。生於道光二十四年（西元一八四四年），家境貧乏。少頴異，自以家貧，不能向仕途進取，傭工非所願，耕作則因體力不勝，乃銳意習畫，以為養生之計。乃投其師任伯年門下。伯年愛其聰頴，憫其遭遇，收留館中，從此苦學數年，得伯年傳授心法，融會貫通，且自出機杼，用筆構圖，另創新法。自忖丹青為文人雅事，必須學詩，造詣始高，如不學詩，雖縱佳妙，亦甚匠而已。於是拜詩人楊見山為師，擇宅之暇，輒誦唐宋名家之詩，寒暑無間，復以金石書畫，氣質相通，因為陶鑄三代鐘鼎彝器款式，專攻石鼓文，小[illegible]法鄭如如，日夕臨摹，故金石書畫均有成就。

昌碩從伯年學畫數年，叩別之日，任氏繪「饑看天圖」一幅為贈。昌碩得之珍如拱璧，後拜楊見山學詩，出圖懇為題句。楊為之題曰：「床頭無米廚無煙，腰間羞澀復無錢。破書萬卷煮不得，掩門獨立饑看天。人生有命豈能拗，天公弄人示天巧。臣朔雖有七尺軀，當前且讓侏儒飽。」任楊二人雖為昌碩之師，但知其日後必有成，均不以師位自居也。光緒二十九年（西元一九零三）金石書畫家丁輔之，吳石潛等在杭州西湖設立西冷印社，推昌碩為社長，固辭不獲，遂任斯職，時年已六十，篆刻、書、畫名播海內者，已逾三十年矣。昌碩為西冷印社社長，出「饑看天圖」刻於社內壁上，以示尊師，抑亦不忘本也。

昌碩作畫，筆尚粗宅，篆書行草，亦復如是，無論大篆小篆，氣力均遒，蒼勁之態，有如老樹枯藤。嘗集石鼓文字為聯，人爭購之。齊白石深慕昌碩金石書畫，嘗拜為師，昌碩再三謙辭，祇允互相砥礪。白石治印與繪畫，皆法昌碩，推崇備至，[illegible]不及矣。昌碩下世之後，白石賦詩悼之，其詩云：「青藤雪個遠凡胎，老缶衰年別有才，我欲九泉為走狗，三家門下轉輪來。」[illegible]可以概見其景仰之忱。

昌碩生平最喜梅花，如蘇州之鄧尉，杭州之孤山、塘棲、超山，每年冬日，必策杖來遊，故其畫梅，無論梅株或折枝，均殊有妙。昌碩尤愛超山，遺囑願以超山為歸骨之地。民十七年卒於滬濱，享壽八十有四。其子孫遵遺囑葬於超山，離宋梅亭僅百步。基坊刻沈淇泉聯云：「其人為金石名家，沈酣到三代鼎彝，兩京碑碣。此地傍玉潛故宅，環抱有幾重山色，十里梅花。」

昌碩不以饑為恥，反以饑為榮，且將「饑看天圖」刻諸西冷印社之中，以留永念，抑亦喻人以饑其體膚，而成其志歟！

迷劍驚鴻　　武俠小說　　散勒生著

第十六回　絕處逢生　急淚感人稱孝女　亂中求治　惡聲入耳罵妖尼

酸學究確是怕了老尼姑的目光與珠光，就不得不特別謹慎。先行聚聚氣，抱元守一，然後向老尼姑那兒望過，果然，老尼姑不見了，十一名女弟子與玉蝴蝶、楊佑先等也不見了，酸學究這才敢扭轉身，向四周小心探望，目力所及之處，除了自己與粉羅利之外，再無一人。

酸學究不禁吐了一口大氣，口裡即一陣，也實在的驚得夠了，口裡即咿咿唔唔的誦道：「發而不中，不怨勝己者，反求諸己而已！」酸學究當然又是唸的四書，即是說：「射箭不中，不能埋怨那能中的人，祇有自己反省，再用功練習。」無形中，也是說，酸學究對老尼姑已深具戒心。

粉羅利連氣行功，內功修為極高之士，一大週天，歷時也很短。當酸學究唸四書時，粉羅利已收功起立，登時神志清明，想起剛才的經過，雖然記憶不全，也得十之八九，即向酸學究道：「老夫子，我們這次栽透了！」

酸學究聽得大是為奇，弟子在師父之前領罪，怎能是「栽」？即道：「賢師徒，真是天下奇才，為不才生平僅見。」粉羅利面露羞慚之色，恨恨的道：「明明是一妖尼，假冒家師法相，老夫子竟尚未有發覺？」酸學究見粉羅利不認這老尼為師，却又明明見到她自己跪倒，口稱「恩師」，這可怪了！難道這老尼姑連粉羅利也可騙過？這樣的邪魔外道，不能不令人聞而生畏了。以粉羅利武功之高，竟連自己的師父也不能辨認，這才是天下的怪事。同時，也想到老尼姑對自己的私衷變秘，居然能一語道破，正與賈永的遭遇相同，而且，第二次見面，那目光與珠光，更較第一次為可畏，難道世間真有所謂妖魔鬼怪不成？

酸學究早已見過老尼姑一次，因為「子不語怪力亂神」，就並未向任何人提起。賈永有同樣情形，殷關與人至今神志不清，虎行者昏迷不醒，眼前的粉羅利，更是氣拜恩師，如非自己早有防備，未曾接觸老尼姑的目光與珠光，豈不又是一場難堪的笑話。

想到此處，更覺老尼姑神秘難測。要找她的晦氣，當是難上加難了。即向粉羅利道：「我還以為眞是為寨主的師父大悲老師太法駕到了。早知如此，也當問個明白。」粉羅利見酸學究並未被迷，僅是不明關係，所以袖手旁觀，對酸學究的修為，也更為欽佩。殊不知，酸學究也僅是憑自己的江湖經驗，避其所當避，這才勉強的逃過了難關，而且，是第二次相遇，更易警惕。（一〇九）

城堡之謎

這個問題又把我難倒，我不是宗教家。

「也許──也許因為人有原罪，所以會有老病死和種種災難。又也許，一切困難都是上帝對我們的考驗，看我們是否有足夠的信心。我想，上帝的安排，一定有祂的旨意，我們應當勇敢地接受。」我想了好一會才這樣回答。

疑慮仍然留在她的眼瞳中。

事實上，誰又真能給我們一個滿意的答案？孩子本來無甚為甚要一出母體就要面對這許多的不公平，面對這許多苦楚？就說婚姻吧，兩個人感情破裂，咀嚼這苦果的，往往是不幸的孩子，這又該怎麼說？

我站起身，拍拍褲子上的塵灰，給悄悄話劃上的休符：

「我們可以走了。」

二十二

在莫家門口，剛想按鈴，悄悄拉一下我的衣角：

「媽咪，她不會打人吧？」

「不會，」我安慰她：「你從前不是見過她？她跟很少很少的孩子一樣，老是笑，很可愛。」

「我記得她笑得很好玩，走路一擺一擺，像鴨子──」

「在莫伯伯面前不可亂說！」

她答應着。

鈴響了，「3125．」，很好聽。

來開門不是莫文宗，不是傭人，而是個陌生女人。

一陣疑惑的在我腦海裏跳躍：他續娶了嗎？怎麼一直沒聽見提起？

想想，不見他已經有將近兩年了，就是結了婚，也不算奇怪。

「我是陳健夫太太，請問莫先生在家嗎？」

她立刻開了門說道：「請進來，家兄時常提起你們，歡迎歡迎！」

原來是他的妹妹！我真是太敏感！

跟着，那個女孩出來了。不，其實應該說：一個永遠長不大的女人，早應該成為女人却永遠都不會成為女人的女孩。

她好像有二十四歲了，臉上那份憨笑，却祇像兩歲，走路確實是搖搖擺擺，笨笨的，見了我們，手伸出來，也是笨笨的。

「她要跟你們握手，」她的姑姑低聲說。

我先伸出手去，她口齒不清地叫：

「叔叔！」

「不，該說嬸嬸，嬸嬸！」她姑姑糾正

「嬸嬸！」

「乖，妥娣好聰明，好乖！」我吻她的臉，對她微笑，真令[illegible]地（一〇五）

來開門的是個陌生女人

播音電視節目

香港電台

- 六‧三〇 粵語新聞及天氣報告
- 七‧〇〇 香江之晨
- 四五 天氣報告
- 五〇 粵語新聞
- 八‧一五 漁民天氣預告
- 每日公衆活動及特別報告
- 節目摘要報告
- 九‧〇〇 面面觀座談會
- 粵語流行曲
- 新聞一週
- 十‧〇〇 新聞報告
- 兒童節目
- 我為你點唱
- 校際辯論比賽「[illegible]官立中學對瑪利諾書院」
- 米高濤的故事
- 新聞簡報
- 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
- 與衆同樂
- 三分一有獎問答
- 一‧〇〇 粵語新聞
- 普天頌
- 四百萬聯想
- 二‧〇〇 青春交響曲
- 三‧〇〇 新聞報告
- 縱橫談
- 四‧〇〇 新聞報告
- 續播縱橫談
- 五‧〇〇 新聞報告
- 農產品市況及鮮魚批發市價報告
- 六‧〇〇 新聞報告
- 轉播足球「流浪對元朗」
- 七‧〇〇 粵語新聞及特別報告
- 閒話香港綜合性節目
- 八‧〇〇 新聞報告
- 動人的旋律
- 趣劇「點領台領」
- 九‧〇〇 漁民一週
- 粵曲選唱
- 十‧〇〇 轉播倫敦粵語節目
- 新聞及今晚時節目
- 轉播夜總會歌唱節目
- 十一‧〇〇 新聞報告
- 時代曲
- 男歡女愛
- 「高山上」
- 十二‧〇〇 天氣報告
- 粵語新聞
- 時代曲
- 一‧〇〇 播音完畢

商業第一台

- 六‧〇〇 新聞簡報
- 時代曲
- 七‧〇〇 新聞簡報
- 天氣報告
- 各位早晨
- 八‧〇〇 新聞報告
- 續播各位早晨
- 九‧〇〇 新聞簡報
- 生活的旋律
- 文摘
- 十‧〇〇 新聞簡報
- 特約流行節目
- 十一‧〇〇 新聞專輯
- 港九一週
- 十二‧〇〇 新聞報告
- 青春園地
- 一‧〇〇 新聞報告
- 粵語流行曲
- 一曲奇心聲
- 二‧〇〇 新聞報告
- 鏡頭前後
- 新聞專輯
- 五‧〇〇 時代曲
- 六‧〇〇 粵曲點唱
- 七‧〇〇 報導各場賽狗結果
- 八‧〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

- 七‧〇〇 新聞簡報
- 天氣報告
- 敘理兩小時
- 天氣預測
- 新聞報告
- 續播敘理兩小時
- 新聞報告
- 天氣報告
- 優哉遊哉
- 日新月異
- 新聞簡報
- 趣談選輯
- 新聞簡報
- 我愛時代曲
- 新聞報告
- 粵語流行曲
- 新聞外的新聞
- 年青人時間
- 新聞報告
- 續播年青人時間
- 新聞報告
- 續播年青人時間
- 中間路上
- 新聞報告
- 星期日特輯
- 新聞報告
- 社團粵曲
- 新聞簡報
- 名劇選播
- 新聞報告
- 子夜曲
- 新聞報告
- 天氣報告
- 廣播完畢

麗的電視中文台

- 九‧〇〇 新聞、天氣及節目介紹
- 瑜伽與健康
- 卡通時間
- 香港籃球大賽
- 錦繡前程「罷積努力」
- 獨家七日（本週新聞大事）
- 「亡命天涯」片集
- 世界新聞及天氣報告
- 粵語長片「原野」吳楚帆主演
- 養生之道
- 萬花筒
- 新聞及節目簡報
- 兒童園地
- 「沙漠神鷹」
- 卡通片集
- 星空奇遇「過去與未來」
- 知多一點點
- 麗的電視第四期觀衆訪問
- 今時今日第一輯
- 馬騮精
- 齊相建
- 每週節目介紹
- 「胭粉雙雄」
- 片集
- 親愁和平
- 話劇音樂舞蹈綜合演出
- 今時今日第二輯
- 蘭花搜秘
- 完播曲

麗的電視英文台

- 印度長片
- 西部趣史
- 週日下午影院「此恨綿綿」
- 「小鳥必必」
- 卡通片集
- 新聞及天氣報告
- 傻豹與傻偵探
- 世界網球女子三屆冠軍金夫人網球示範片集
- 警網雄風
- 週日特輯
- 新聞報導及天氣報告
- 每週長片「獵人復仇記」洛迪麥當奴、鄭梅利主演
- 美國我見
- 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

- 八‧〇〇 粵語長片「拳債親情」由苗金鳳、方元、李清主演
- 七彩「孫悟神探」片集
- 七彩「港聞一週」
- 電視劇「藍與黑」
- 七彩「鑽金剛」片集
- 七彩「合家歡」片集
- 午間新聞
- 每日電影「呂蒙正祭灶」由任劍輝、吳君麗主演
- 七彩「快活谷賽馬實況」
- 七彩「彩色世界」
- 新聞簡報
- 七彩「功夫迷」卡通片集
- 七彩「孫悟空」卡通片集
- 七彩「齊齊玩」
- 七彩「女校男生」片集
- 七彩「瑞士家庭魯濱遜」片集
- 七彩「歷星報喜」
- 新聞及天氣報導
- 七彩「新聞特寫」
- 七彩「心大心細」
- 七彩「電視劇場」
- 七彩「保鑣」片集
- 最後新聞報導
- 七彩「健康與你」
- 七彩「江戶慈星」片集
- 全日播映完畢

無綫電視明珠台

- 七彩「十字街頭」片集
- 七彩「香港足球大賽」
- 七彩「小海獅」片集
- 七彩「寄山少年」片集
- 週日英語長片「琴俠恩仇記」由鍾狄斯羅福主演
- 七彩「動物生態奇觀」
- 新聞及天氣報導
- 七彩「時事漫談」
- 七彩「糊塗活寶貝」片集
- 七彩「警網三雄」片集
- 新聞及天氣報導
- 七彩「細目縣心」片集
- 七彩「紀錄片特輯」
- 最後新聞報導，故事重溫「日出」由秦偷魅主演
- 全日播映完畢

萬宜水塘合股公司
（隧道）機械出售
丹麥 高路（KROLL）K35E－811半自動行走型天秤，1972年製造，全部電動摩打，可行動於鐵路軌上及附有膠輪運輸裝置27公尺半徑，吊重1150公斤。
有意請電 機械部經理 3－2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司
（隧道）機械出售
英國巴福（AVELING BARFORD GRADER）MT型刮路機，1972年製造，全部油壓控制，利蘭UE400型油渣車頭，可刮斜水。
有意請電 機械部經理 3－2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司
（隧道）機械出售
瑞典 亞拉斯（ATLAS COPCO）PR600尺及PR700尺風機，購於72年及73年，曾大修風盆，可立即使用。
有意請電 機械部經理 3－2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司
（隧道）機械出售
英國 JCB 5C型鷄頭，標準底座，18寸鍊板，柏健士4.236車頭，240型斗柄及36寸（三個骨咀）標準斗及一個21寸窄坑斗
有意請電 機械部經理 3－2811311
九龍中央郵箱K4272

潮濕！
使用 AQUARIUS 抽濕機
牌子最老，抽濕性能最高，省電耐用，佔地少，自動調節室內濕度，適合一般家庭，特別是半山區或靠海邊的住宅，以及工商廠房，學校，醫院，儲物室等。歡迎電話購貨，隔日準時送到！
FRIGIDAIRE 北極牌

五月廿八日 星期日 出發
韓國
韓國四天HK$1590，韓日七天HK$2350
日本
尖沙咀漢口道漢大廈803室 電話：3-676113/4
漢城貿易旅遊公司

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，故事及醫約除外。

租售

新樓租售 葵涌近葵芳邨葵福大廈三房一廳水電煤齊均可租售 電⑫760513簡洽

急欵出國 南昌街180號六樓B座600呎一大廳三房大單邊交吉 快者得 電話K309083

荃灣吉樓 川龍街83號六樓百呎四房一廳三叉⑫七七四二天台式 萬三四貳四房

高打老山 洋樓出售 高層向西南三房一廳 車房長期租 通便早晚電K041610

靚石屋 合家小住，光猛清爽，平價免佣，特價出售 山頂路35E號 有意人請洽陳鑽石

工商日報
分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

台灣九天豪華遊 $1,850（包證）
6月28日・8月23日・10月5日・12月24日
曼谷芭提雅四天豪華遊 $1,250
6月28日・8月22日・10月10日・12月25日
冷氣豪華旅遊專車・專人隨團出發・食宿一流旅館
東方海外客運有限公司 九龍海運大廈120C室
（金山輪船股份有限公司客務代理） 電話 3-678147（4線）

捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部 二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹

謹謝報刊電視電台二百次以上嘉評
香港首創
眞善美婚姻服務公司
電話H770404・K682125（10－6時） 香港理家政道，尖沙咀山林道165號一樓

招租（九龍）

大單邊閣租 彌敦道769商業閣租，適合高字樓時裝，有裝飾，電話，租平，有意請按址看洽

大單邊舖租 馬頭圍道榮光街33號旺舖，月租350元，即可看洽 電③802766

荃灣二樓 二樓千呎銀行區四合座工商住，大仁街 電⑫240785 ⑫201956

荃灣靚樓 德泰街六合裝修華麗，古德士道，二〇〇號，住宅電話⑫二〇〇四

旺舖廉租 太子道地下通面積千餘呎，適合各行，請電洽生記72

洋樓每呎60元起
澳門海安大廈位於媽閣街後通下環街地點適中向南望海可分十年分期付欵地權自有免納地稅另有廠房特價廉售。
洽購處：香港和豐置業有限公司
電話：K960302
澳門永成置業有限公司
地址：澳門羅利老馬路六號B

荃灣樓宇 川龍街五樓五百呎和宜合街百呎多層租售 電話209721

樓平 勝利道七號南向二房一廳清靜，單邊，K電梯，長期無雜費，七六六五式，萬二三

望海新樓 向東南房一廳，0呎，74，長期，有管理 七六

新樓租售 海傍道四樓面積1400呎，有保養，免地價，電話九八四七二〇

新樓租售 荃灣街都城三樓三房一廳，有齊傢私 電③876685

元朗旺舖 大馬路面積千呎，另有自置 電⑫767847

新樓租售 葵涌青山道七百呎新樓 有意請電洽三三八三

七萬餘元 官塘康寧道一八號光猛單位，水電齊全 K電 462826

荃灣吉樓叁萬 650呎四房，二廳 電⑫422777

石屋平售 九龍村路26號，地下，大石屋，便價 電二六四三八六

工商日報分類廣告
下列信箱有信請携收據來取
W6 W7 W13 W17 W28 W37 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

聘請

招請外賣 冰室包膳，外賣，月薪四佰 電話K八五八二四一

高薪誠聘 內高字樓部主任，精通業務，經驗豐富，年齡17以上，有責任心，請具履歷寄郵箱

雙喜公寓 號樓上五樓，設備齊全 電三二九二〇

名種猛狗 二月11仔大白女，黑色猛犬，有血統，牙仔靚 電K887

機器廉讓 閣樓四台，任何樣式，平價出讓

豬公出讓 各處出讓大中小豬公，今本場，大有優惠

彩色電視 26吋，24吋，全新，九成，平價出讓

電視跳樓 名廠12至24吋，大平價，K783078

木屋出讓 地下村水電全，大仙黃大仙，三〇

荃灣旺舖 近人手車場，足裝修，任意

噸半貨車 67年，二千元，九龍

旺舖出讓 正街旺舖出讓，地點適合，西大道

出讓

平樓急讓 合和道，合併出讓

元朗樓租 各一樓房，二廳，七水電，安路

旺舖平租 每月五百元，免頂，九龍，水電

吉樓招租 城前樓，大廈九龍，三樓

旺舖招租 路對德輔道三號，元朗康樂

商業

跳樓 夾板每張七元 電話12-774052

聖公會小學監理委員會
招標印製小學學生崇拜手冊
茲承聖公會小學監理委員會之託，招標印製小學生崇拜手冊，有意投標者，請於本月廿日至卅日，到香港上亞厘畢道本會辦事處索取章程，截標日期本月廿三日。

啟事

何慶祥 又名何慶祥，現在旅港，請見報後來電③工作人

尋訪

遺失聲明 茲遺失永隆銀行存摺及港幣A7263號，特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失八四六號報現行作廢，李向銀行聲明

遺失

徵求新界廠房 上面積約有廠房合意者請電洽，電⑫七六九五五三

誠徵男友 本人女，品貌端莊，中年，欲徵男友 W38

專買酸枝 九龍古玩，大道，電話

徵求

聘請 才技師，教師，男女，經理，修理

商行請寫字樓 初級職員，中文，良好，聘人

誠聘職員 本公司 聘請男女職員

台灣商品陳列中心
專營台灣各類產品
本館及轉口貿易

應鍾堂 相命最準

鷄眼夾圈

特價機票
美國 1350 加拿大1400
台北 440 馬尼拉750
澳洲 1850 東京 620
曼谷 305 星加坡 795
倫敦 1420 紐約 1850
四季旅遊公司
H－254272 H－254376

飛體子？

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

專治漏水

油印 打字

油壓機

領護照

冷氣機出售
大批九成新冷氣機平價出售包安裝可分期有7匹半至10至15匹至20匹合工商業用有意請電話
恒利冷氣公司洽
電話：H768808

百葉窗簾

遊船河 H229975 H779096

百合簾
可自行裝拆 隨意加減改短 洗抹即新！
新大陸洋行 電話：H-226997

夏季服裝・新款花綢
大量應市 全港最平
新款 平靚
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好
曾經試過，不讚絕口
特備精美餅咭・方便貴客派送
總行 旺角上海街五八四號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌業街三十五號 電話：K711612
分行 油麻地上海街三二〇號 電話：K844901

醫藥

樂的露

針灸速成班
招男女生

現代英語

托嬰招生

招生

中聯

立勝 搬屋專門
885280 773544 703300
848810 772755 703332

大新 搬屋30元
九龍3-947889
香港5-770610
新界12-235323

福來搬運公司
香港H-630725・632007
九龍K-331685・332081

搬運

祖傳四代中醫 岑國良 耳鼻喉 疾病

蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核

李惠玲婦科 中國醫師

女醫 朱玉華 婦科

女醫師經驗豐富 王玉芬婦病

老牌中醫 竹林氏 胃病專家

馬寶來 皮膚 惡疾

何重新 皮膚 痕癢癬

吳景雲 喉 專科中醫

伍覺能 哮喘 久咳

精神病 專醫

李萍 婦科 中國實事

岑偉楼 風濕胃病

伍品良 耳喉耳鼻鳴

朱氏祖傳 化石丸

黃華湛 痔瘡

善補靈藥

朱約翰 外皮 惡疾

葉友芳 婦科

黃槱膠病丹

苗樂天 痔瘡

梁達良 皮膚癬 診藥五元

江燕婦科診所 月經通力

尚有戲院廣告刊第九頁

今天五場聯映
成年男女色情電影
影評一致讚有嘢睇
花七大少滿堂春
兒童不宜觀看

今天五場 好笑到一味 通俗有趣 笑料十足

經濟不景商人欠款枯帳多

萬國寶通入稟高院追討欠欵四千餘萬

涉及公司及個人欠債共達十四宗

【本報訊】由於商業不景，不少公司及商人，因欠下銀行欵項，無法依期清還，而被銀行方面採取法律行動，循大錢債控訴程序，入稟高院控告，計貸欵與客戶最多之萬國寶通銀行，於去年十一月十一日至本年五月八日，六個月來，先後延律師入稟高院控告廿間公司及個人案件十四宗之多，追討欠欵共達四千八百四十八萬七千二百零二元六角二分。

其中逾千萬元者兩宗，其一被訴人為印籍商人加拿𠅘尼，住半山區堅尼地道，因被訴人在原訴人銀行開有兩個戶口，一個透支美金二百三十二萬七千五百二十五元零二分，連截至去年八月廿六日之利息分半計，為美金一十七萬五千九百九十四元四角九分，即共欠美金二百五十萬零三千五百一十九元五角一分，伸港幣一千二百五十一萬七千五百九十七元五角五分，另一戶口透支港幣九十五萬零廿一元七角二分，減去於去年十月廿八日交來作為押品之六千股滙豐銀行股票，值六萬六千五百一十七元，尚欠八十八萬三千五百零四元七角二分，年息一分七厘計，截至去年十月廿六日止為六萬七千五百三十六元八角一分，即共欠九十五萬零五百三十六元八角一分，上述兩戶口總共欠一千三百四十六萬八千一百三十四元三角六分，此案高院經已定期五月廿九日在高院聆訊。

另一宗被訴人為新平福，（譯音）置業有限公司，共欠下萬國寶通銀行欵項一千零二十三萬七千八百八十五元一角二分，該公司在上述銀行亦開有兩戶口，美金戶口欠下美金一百七十三萬零三百五十七元八角五分，伸港幣（按每元美金折港幣四元八角）計為八百三十萬零五千七百一十七元八角，另分四利息為美金四十萬零一千四百七十一元五角。申港幣一百九十二萬七千零六十三元五角，港幣之戶口欠下港幣四千九百八十元八角二分，利息（俱截至去年三月廿日計算）為一百二十三元。

此外商人沒志凡（譯音）（DUONT CHI PHAM）欠港幣九十四萬元，歐籍商人城金美（A．G．VAGOME）欠六百零七萬九千零五十二元一角八分，巴籍商人（一）穆罕，伊沙沙特。（二）柴倫，（三）施雲希奈（俱譯音）三人共欠三百三十二萬二千五百一十九元三角五分。

其餘均欠一百萬或數十萬元者不等。

此外遠東銀行於去年十一月十二日至本年一月廿三日期間，延律師入稟高院向七間公司或商人追討欠債，欵項共達二百四十萬零二千一百九十二元二角二分。

萬宜水庫東面防波堤 放下錨形石抵禦海浪

【本報訊】萬宜水庫的建築工程於本週完成其中一個重要階段。此項工程係在水庫東部具有防波堤作用的外牆向海的一面，放置一共六千六百一十九個具有消滅波浪衝擊力作用以混凝土製造的錨形石。此石的最後一個於本週放下。

這種錨形石每個重廿五噸，彼此交錯連結，可以保護該外牆抵禦太平洋的海水衝擊力。

水務處發言人昨日說，本星期五已將最後一個錨形石敷設完成，亦即是將東部外牆的波力量完成。現在這條外牆可以抵禦颱風的侵襲。

敷設這些錨形石的工程係由建築該水塘堤壩的義大利萬安里尼工程公司負責。

該公司先在水塘地盤內的工場，預先造好這些錨形石，然後用經過特別改裝的承重貨車載運到堤壩地點，再由一座巨型起重機把它放到適當的位置上。

駐水塘工地政府工程師艾斯登今日說，這項工程進行順利，毫無意外或工人受傷事件發生。

萬宜水庫預料可於明年開始貯水，各項大工程可於一九七九年完成，屆時該水塘的存水量將達六百億加侖。

圖為簡日洽（左）向獲選總監伍楚生（右）致賀，中為大會主席吳坦。

國際獅子會三零三區 伍楚生榮任總監

【本報訊】國際獅子會三零三區，已於本月七日（星期六）下午二時十五分假座九龍尖沙嘴半島酒店大堂舉行週年大會，選舉下屆總監，現屆總監簡日洽，大會主席吳坦，副主席周寶璋等主持，十五屬會代表參加，情況熱烈，選舉結果，伍楚生獅兄以眾望所歸，榮膺下屆總監，同日晚上假座半島酒店大堂舉行聯歡晚會，衣香鬢影，氣氛愉快，極一時之盛況。

保良局總理拜訪黎敦義

【本報訊】保良局乙卯年董事會全體總理，昨日聯袂拜訪民政司黎敦義，報告及請示有關局務工作。

保良局主席李秉琳在報告該局本年度計劃與辦之新服務中，透露將在郊外適當地點設立一個設備完善的渡假營。

李氏並透露，該渡假營乃適合青少年抒發身心之活動，提供保良局童及各青少年團體活動之用。保良局此一新的服務計劃，獲得黎敦義民政司之大力贊同，希望能盡快在新界郊外找到適當地點，並表示將大力支持。

李主席又在報告中表示，除此之外，保良局將繼續提供服務，適應社會迫切需求，增辦第二間中學，小型兒童之家，增設不設防問題少女宿舍和弱能人仕宿舍，以及在適當地區增辦一至二間托兒嬰園，繼續舉辦各類籌款活動，以籌募經費，嘉惠局童。

在內部方面，將努力鞏固內部組織，提高員工之質素和工作效能，同時健全員工福利及退休金制度，劃一各屬下機構之行政管理和設備。

拜訪民政司有該局主席李秉琳，副主席郭李宛聲、莊榮坤、羅靈珍、黃明晏、施家宗，總理蕭司徒潔、何小滿、文融哲、黃志強、陳有德、何迪建、芮洪勝、林建名、毛凱元、趙振邦、陳經華、張永銳、蔡章鏡等。

圖為保良局總理晉謁黎敦義民政司時攝

「包裝星獎」比賽 下月十五日截件

【本報訊】由香港包裝委員會與中華廠商聯合會主辦之今年香港「包裝星獎」比賽，現正接受參加者報名，截止收件日期為下月十五日。

該項比賽乃繼續廠商會於一九七零年以前每年工展會主辦之「工業製品裝璜比賽」而舉辦者，目的在表揚本港之優異包裝。比賽包裝共分七類：保護（運輸）包裝、紙製包裝、塑膠及其他人造材料製成之包裝，玻璃或木材及其他天然物質製成之包裝、金屬製成之包裝、陳列及組合包裝，每類設獎額一個，評判標準將根據下列因素：銷售之吸引力、用途之效能、與產品之配合、包裝費用與產品關係、使用者之便利、是否容易處理或可否循環再用。

獲得香港「包裝星獎」之包裝，將可參加在亞洲地區舉行之「亞洲星獎」比賽，得獎後，更可與世界各洲之優異包裝同時參加「世界包裝星獎」比賽。

謝盧柳嬋女士任消費者委會委員

【本報訊】元朗小學校長謝盧柳嬋女士，頃被委任為消費者委員會委員。謝女士為社會服務，甚為活躍，尤以在新界方面為然。

政府一位發言人稱：謝女士已表示願意為該委員會服務，將新界情形及當地人士之意見提供該會。

她的任期為一年，係由上月八日起計。謝女士為最近奉委為該會七名新委員中之最後一名，均為任期一年。

中區獅子會舉行授証禮

【本報訊】香港中區獅子會，昨假座富麗華酒店舉行授証典禮，由三〇三區總監簡日洽主持。該會為香港第十五個分會，會員達三十多人。創會會長張威臣致詞透露，中區獅子會將捐贈二千元與香港傷殘協會，作為傷殘兒童活動經費，於九月間與民政署及深水埗文娛康樂促進會舉辦一個水運會，並計劃與團樂會於石澳，舉辦沙灘堡壘設計比賽及舉辦聖誕節兒童電影晚會。

該會第一屆職員名單如下：創會會長張威臣，第一副會長劉國楨，第二副會長陸曜，第三副會長雷添，秘書司徒國寧，司庫周若康，總務顏毓麟，科察甄國健。

社團簡報

．董事：葉慶忠、吳知榮、林世鏗、蔡詩霖、馬清濤、楊耀松、翁家立、黃根元、李輔平、何世堯、李達如、胡文輝。

鄭氏南甯祖宗會

鄭氏南甯祖五大房宗親會第三屆理監事就職典禮暨全體會員聯歡大會，昨假九龍新邦酒樓舉行，請油蔴地民政主任劉秋華太平紳士監誓，油蔴地街坊會理事長陳蔭棠及鄭氏宗親總會理事長鄭潤才博士頒發選任書。

第三屆新員名單如后：會長亮鈞，（副）國良。理事長鄭焜，（副）培初、鄭妹、鄭七、雄欽、鄭坤、木坤。總務子衡，（副）炳祥。財務鄭威，（副）鄭沛。交際鄭元，（副）鄭標、福。福利慶基，（副）東就。文教汝樂，（副）鄭森。調查鑑富，（副）社賢。康樂君綿，（副）慶昌。婦女江盈，（副）鳳娥。理事鄭池、陸煜、曹芬、鄭航。監事長鄭生，（副）國樑、水興。稽核滿泉才，（副）全忠。監事，（副）培興。審查良棣光、照年、德彰、鄭英、之堪、君甫。

博羅同鄉會

博羅同鄉會第十一屆理監事，昨假九龍瓊華酒樓舉行就職典禮，首由理事長劉發致開會詞，繼請孫中山紀念會會長林翼中監誓致訓，中國文化協會主席黃麟書頒發理監事選任書致訓，主任秘書謝永年恭讀自由祖國僑委員長毛松年，廣東同鄉會理事長馬超俊，台灣惠州、博羅同鄉會等賀電，繼由崇正總會理事長李立基，惠州同鄉總會理事長何壽康，惠州十屬公會監事長張覺凡、郭鑑衡、羅靖球、區偉林、陳漢宗、黃石華、張寬等先後講話，最後由監事長黃月鑾致謝詞後散席。

台大專港校友會

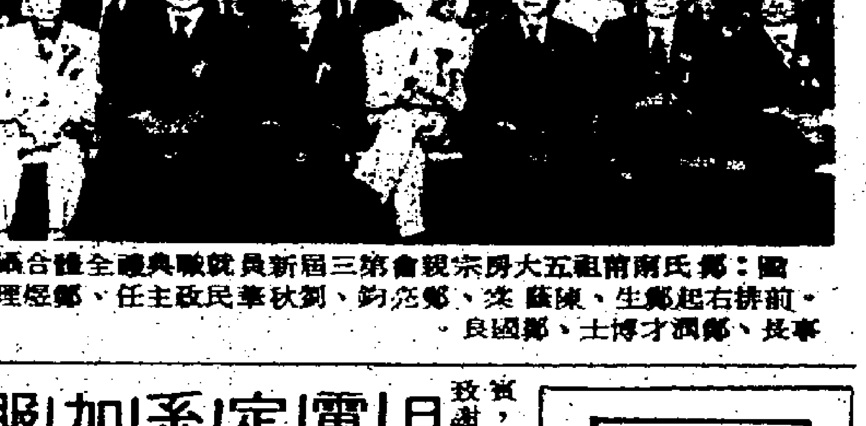
台灣大專院校香港各校友會，組成「台灣大專院校香港各校友會聯合服務協調中心」。該中心為留港各校友會負責人聯席會議決議事項：執行機構，設執行秘書一人，副執行秘書一人及秘書助理若干人。

這個協調中心的業務是：（一）管理聯合會所。（二）協助各校友會簽證及其他適宜之委託承辦事項。（三）設立廉價物品服務部。（四）協助各校友會辦理醫療服務。（五）聯絡各校友會負責人商討共同事務。（六）安排各校友會及輔導校友就業。（七）共同刊物之出版編輯及發行。（八）協助各校友會整理校友通訊處。（九）安排共同性質講座，展覽，觀光等服務。

香港惠來同鄉會，舉行第五屆理監事就職典禮，由社會福利署署長李春融（左）主持監誓。（本報記者梁三平攝）

惠來同鄉會

香港惠來同鄉會，昨在慶相逢酒樓，舉行該會第五屆理監事就職典禮，暨慶賀會長林世鏗，榮膺東華三院總理，黃志強榮膺保良局總理，歡宴大會。會中由理事長鄭寰蓀致開會詞表示該會後仍致力聯絡鄉親，推展會員福利，敬老慈幼等會務工作，並協助政府推行各項運動，以促進本港安定與繁榮。繼而舉行理監事宣誓就職式儀，由社會福利署長李春融主持監誓，深水埗民政主任張國棟頒發選任證書，該會各首長分別代表致送紀念品與主禮人及嘉賓，後由監事長黃振中致謝詞，盡歡而散。



圖：鄭氏南甯祖五大房宗親會第三屆新員就職典禮全體合攝。前排右起鄭生、陳蔭棠、鄭亮鈞、劉秋華民政主任、鄭焜理事長、鄭潤才博士、鄭國良。

天氣預測

吹微風，大部份為東南風，密雲，有幾陣驟雨，早上雨勢可能頗大或有雷雨，下午預料間中有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏三十度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿五度；濕度百分之九十四。

日航電腦定位系統加強服務

【本報訊】日本航空公司電腦定位系統擴展服務範圍至歐洲各大城市，包括巴黎、米蘭、羅馬、哥本哈根、法蘭克福、阿姆斯特丹、杜塞爾多夫、倫敦及漢堡，定位系統在五分鐘內可為客安排行程，十分方便。

日航電腦二型定位系統採用IBM電腦，系統中樞位於東京日航國際定位控制中心，連接歐洲、北美洲、日本及東南亞各地。電腦同時可供給有關其他航空公司班次資料，此外亦可在日航服務二十五個國家之四十三個城市代客安排酒店，租賃汽車，選擇機位及準備特別餐膳等事宜。

日航電腦二型在一九七零年首先在日本設立，目前整個電腦網共有五百八十個單位。電腦定位系統自一九七三年在本港啟用以來甚受旅客歡迎。

生恩不如養恩大　善果善報在兒孫
助養保良局童
請電五—七六九二五八

本報讀者託代訪尋越南逃港難民親友

【本報訊】三千多名越南難民，正亟待各界人士的援手，同時，假使他們在港可以尋獲親友，則根據移民局方面消息，可望獲准在港居留，因此本報曾刊出表格，協助讀者在難民營中找尋親友。

以下是本報讀者欲找尋越南親友者其本身姓名地址，及欲訪尋的越南親友姓名地址。

張光，住紅磡環安街二十四號六樓，電話三—六三一八〇〇，尋張漢事，原居堤岸。

辛泉，住黃大仙下邨第三座二一九號，電話三—二〇〇三二五，尋鄭彩蘇，原居堤岸梁如學街一六四號。

李耀明，住上海街七〇九號地下，電話三—九三七〇三五，尋楊月明（歐陽月明），（曾在富都酒店工作），原居堤岸。

蘇惠娟，住石籬邨三座十四座一三三一室，電話一二—二〇三六五一，尋黃翠娥、尹炳樂，原居堤岸。

陳敬文，住藍田十二座一〇五一室，電話三—四一八三四六內線一一，尋林蕙萍。

吳佳祥，住大窩口十二座二六三，電話一二—二〇二六五六，尋麥彩霞。

莊應沐，住觀塘十五座十八號地下，電話三—四二三九七七六，尋莊業定、莊南生、莊南利，原居督府瑞街及西貢。

余啓揚，住錦田吳家村萬宜農場，電話一二—九八二七六三，尋賴燮權、賴世明。

李國禎，住蘇屋邨海棠樓七樓七二一室，電話三—八六七九〇五，尋杜惠玲（又名杜婉思），原居順阮文瑞平民大廈A座。

張令甜，住九龍新填地街二一五號四樓，電話三—八五七八二一，尋張松光及張桂儀，原居堤岸。

楊文偉，住大王東街安東大廈十六號七樓C座，電話五—二七八〇九一，尋陳秋陵、楊金。

張美玉夫婿林超，住荃灣眾安街五十九號地下，電話一二—四二六五二七，尋張堯、張健鴻、張健發、張健達、梁意、張寶玉、張銀玉、張寶珠，原居堤岸左關高達街一七六號內巷二十九之六。

張志平、梁美蘭，住田灣石排灣五十五號地下，電話五—五三二八四七，尋葉燕蘭、王慧芳，原居堤岸，馮興街一六七與一九六號。

徐詠昌、徐子華、徐惠貞，住牛頭角第一座六號地下，電話三—四三九三〇五，尋蔣揚志英、姊徐惠姚、楊國權、國資、曉卿、曉妮，原居西貢記功街門牌九十八號。

周惠思，住觀塘和樂邨居安樓五二七號，電話三—八九七三六二，尋李璇。

何德鎰，住東頭新邨第十五座四七一室，電話三—八二五八六四，尋李冠日，原居堤岸玉街六號E。

陳焯明，住觀塘新區二十三座三樓二五七號，電話三—八九二四五六，尋邱國欽、陳南基、陳南偉，原居嘉定省番邑市。

張卓爾，住西環北街五福大廈A八，九樓，電話五—四九九一六九，尋譚建勳、張婉芳、譚國治，原居堤岸苑文老街三二〇號。

盧慧卿，住堅道二十號五樓G座，電話⑤—二四一九七六，尋盧慧黨、盧慧玲、盧榮江、盧榮華，原居堤岸阮省街三百卅號。

李秦心（李婉儀），住葵涌梨木樹邨九座，一三三五室，電話⑫二二五六八三，尋劉錦萍、陳燕良及李劍玲，原居堤岸。

余志剛，住黃大仙嘉爵中學，電話③二〇四五五七，尋楊乃光，原居西貢中國銀行。

徐安，住石梨邨三座十樓九四七號，電話⑫二五三五二九，尋徐邦啓、徐啓生、徐啓榮、徐玉姿、徐玉珍，原居堤岸阮豸街四四一號。

周業晃，住大坑東十座二一號地下文興肉食公司，電話八一—〇二五七，尋周鴻煖、周齊寧、周業敬、周濟順、周濟安、周敬妹，原居南越永平省茶榮街市。

盧佳，住九龍觀塘鴻圖道七十號地下，電話八九〇〇三五，尋越南西貢華僑岑兆才或岑兆文，原居西貢。

楊富、楊秀芳，住新界上水紫園村東區五十三號，電話⑫九〇二九八八，⑫九〇六四八九，尋陳麗珍、楊發夫婦及子女楊業萍、燕玲、志強、志倫、燕、鳴、第，原居堤岸督府瑞街七十四號國華帽廠。

葉炳榕（振漢），住元朗教育路兆明樓五樓D座，電話一二—七六八三九一，尋蔡云珍（蔡妹），原居西貢堤岸富壽和街拾五柳路二二三號。

黃家明，住荃灣沙咀道二十九號，興祥大廈十四樓A座，電話五—六九五一六八，尋蔡鍊威、鍊嘉泰、黃順發、黃玉卿，原居西貢堤岸。

羅聯通，住新界元朗藍地，電話一二—八六二五一，內線三六〇，尋羅灌船，花名爬船。

李柱亭，住荃灣葵盛十九座九三〇，電話一二—二三九八五，尋李動俊，原居新會沙灣鄉。

劉巧貞、錫賢倆夫婦，住粉嶺馬尾下，電話一二—九四一二八二，尋菁寧縣荷塘堆下鄉劉金吉叔父母合家，原居西貢。

李騰，住紅磡庇利街榮稔樓八樓，電話三—六二七五六二，尋蔡慎抽家屬，原居西貢堤岸。

黃美興女士，住九龍白田新村十四座五樓四四號室，電話三—六一四五一九，尋羅永先生續交黃焯鴻先生收，原居越南堤岸森樂近玉街。

彭亦榮，住九龍李鄭屋村十三座六五八號四樓，電話三—七八二〇五〇，尋彭中南、彭中逢、彭甲城、彭賽恩、彭賽依、彭承志，本人家父乃越南歸僑，現留下越南彭氏家人子孫計百人，名單不能盡錄，原居西貢迪店省，茁斤省與正冷市，華裔潮籍僑民。

李頌超，住葵涌葵興村一座一五一六室，電話一二—二〇〇七，尋李宏超、李平超，原居堤岸富林新村一八三—一三六。

伍艷萍、曾沛華，住荃灣曹公坊文成樓二十三號五樓，電話一二—四〇二九七五，尋伍運、曾仕宏及親友等，原居堤岸。

曾振煊，住九龍咸田村十八座十五樓一四二七號，電話三—四四七四二八，尋曾日煊，原籍廣東東莞縣中堂區蝶涌。

任揚萍，住九龍深水埗醫局街一九八號一樓，電話三—六一四一七七，尋任銘埔，原居西貢堤岸頭兵升街。

周勳容，住九龍東頭村十八座二十一號地下，電話三—八九八三二三三，尋周月三、周勳勃、周英秉、周森卿，原居越南堤岸十四號鄉路十三號。

周業晃，住九龍仔大坑東十座二十一號地下，電話三—八一〇二五七，尋周鴻煖、周齊寧、周業敬、周濟順、周濟安、周敬妹，原居南越永平省茶榮街市。

謝福紅，住新界青山漁農處獸醫化驗所，電話一二—八一八七九三，尋蘇氏、吉女士，原居堤岸潘輝注街二十五號。

謝廷廣，住新界上水蕉徑菜站一八七號，電話一二—九〇二一一〇，尋蔡木枝，原居堤岸。

錢炳森，住荃灣柴灣角街二十四號T座七樓，電話一二—四二六三五三，尋唐炳才、唐京，原居越南堤岸梅森貫街一二七—四一〇。

林應珠，住新界青山紫田村生興農場，電話一二—八一八八四四，尋林可成，原居堤岸。

張如、馮世泰，住九龍葵涌石籬邨第四座十四樓一三四九號，電話一二—二六九六四，尋張國明，原居堤岸同慶大道松柱坊二三六號巷內十二號。

劉經仰，住香港筲箕灣邨華興樓二三一三室，電話五—六〇六一二，尋黎志鳳，原居堤岸成子街五三三二號三樓。

劉德明，住九龍柏樹街九號閣樓康妮髮屋，電話三—九六一九七三，尋胡月嬌、江麗華，原居朱文安街第六郡。

林志遠，住九龍清水灣南二有書院，電話三—九二七七，尋林克忠、林彭菊、張福生，原居越南堤岸洪龐大道六十一號。

林應壬、林可文，住新界青山紫田村生興農場，電話一二—八一八八四四，尋林可成，原居堤岸。

萬谷昌，住九龍新界青山下院大廚房，電話一二—一六二五一內線二三八，尋阮金鳳、裴貴，阮金連。

林明英，住黃大仙下邨十座五二九室六樓，電話三—二一六七六，尋林岐文、李經培興、林格城、易志富、楊泰，原居堤岸。

李維，住長沙灣道八十至八十二號C座六樓，電話三—八三八四六，尋李喬及其家人，原居堤岸安平街十四巷十三號。

曾應深，住旺角甘霖街州七號九樓R座，電話三—八八七四〇八或五—四五一一一，尋曾應昌，原居堤岸。

裴瑞英，住香港仔石排灣新邨二座八樓七一〇號，電話五—五二四五七一，尋裴福安、裴瑞芳、梁興成，原居海防東京街及波蘭街興隆公司。

崇新英文書院 擴設葵涌分校通告

本校為配合新界地區近年來迅速的發展，申請入學人數的不斷增加，特自置校舍於本年九月增設葵涌英文書院於葵涌和宜合道一二四—一三六號，滿足荃灣，葵涌地區學生對學位的需求。新校有課室十八個，另理科實驗室，冷氣圖書室，乒乓球室等。本校現已開始接受各級新生。

入學申請：（查詢電話：一二—二六一四〇四）

招考班級：中英文中一至中五（會考班）

考試日期：在校內公佈

校　址：㊀葵涌和宜合道124—136號　電話：⑫二六一四〇四、
㊁九龍砵蘭街55—59號　電話：③八五八四九一
㊂九龍九龍城道175—177號電話：三—〇二二一七、三—〇二〇六七九

交通：31、31A、31B、35、35A、36B巴士直達本校

校長：趙光國

香港三育中學 招生

校址：跑馬地雲地利道十七號A

電話：H七六二三〇八　H七六〇一七四

（港島一號、五號A、十九號巴士及跑馬地電車直達）

班級：中文中學——中一至中三
英文中學——F.1至F.3
中英文小學——小三至小六　P.3至P.6
中學全日制　小學上午班

報名：即日開始，每日上午九時至下午五時
（星期六休息、星期日照常）

試期：六月一日（星期日）

監督朱天明　校長鄧宗煊

龍子行 DRAGON SEED

總行：香港皇后大道中三十九號
分行：干諾道中[illegible]大廈
支行：九龍彌敦道二三四號

清貨大減價

同時舉辦 家俬展覽

品種多・貨色新・售價平

名廠百貨・空前減削

百貨・服裝・泳衣・鞋袜・窗布・燈飾・傢俬・手袋 —九折

犧牲品：四折

英皇御准香港賽馬會 賽事延期通告

鑒於連日暴雨影響馬場跑道，英皇御准香港賽馬會董事局宣佈，將原定一九七五年五月十七日（星期六）舉行之賽事延至一九七五年五月廿四日（星期六）舉行。

延期賽事之出賽騎師及馬匹最後排位公佈仍屬有效。馬匹須由獸醫證實其健康不佳方可退出。騎師之配搭除特准更改，並於一九七五年五月十九日（星期一）另行公佈外，一律不變。

所有場外投注仍然有效。但若已投注人士欲退欵，可於一九七五年五月廿一日（星期三）下午六時前之辦公時間內往各場外投注處辦理退欵手續。電話投注人士如欲退欵，亦可於上述同樣時間內撥電北角電話投注中心。所有原定五月十七日舉行賽事之未退欵投注將撥入五月二十四日賽事之相同彩池。

所有印有一九七五年五月十七日之小搖彩票於五月二十四日仍屬有效。

一九七五年五月十七日使用之嘉賓證章於五月廿四日（星期六）仍然通用。證章持有人亦可携帶嘉賓證章及相應之會員證章於五月十九日（星期一）至五月廿三日（星期五）期間前往所購買此等證章之馬會分行退還欵項。

承董事局命　司理　桑達士

一九七五年五月十七日

美孚新邨駭人擄刧案
刧匪擄去女嬰 勒索巨款三萬
事主付欵後女嬰已被尋回
警方在新邨逐戶搜索無所獲

【本報訊】九龍荔枝角美孚新邨，昨日發生一宗駭人聽聞的刧匪於行刧後，復擄去戶主嬰孩，然後致電戶主勒贖之事件。

數名匪徒，於清晨進入上址一住戶掠去八千元後，臨行並擄去戶主八個月大之女兒，然後於午間致電事主勒贖三萬元，並約定在尖沙咀一間酒店房間內交欵，事主報案後，由警方安排前往應約時，卻未見匪徒露面。

直至昨晚，該名女嬰已被尋回，據說事主是在付出贖金後，匪徒方將擄去女嬰交回的，詳細情形，仍有待警方作進一步調查。

逾百名藍帽子及便裝探員，昨晚九時開始，曾在美孚新邨現場附近一帶挨戶搜查，並搜查來往車輛，警方懷疑，匪徒極可能匿居附近，但經數小時後仍未有所獲。

同時，警方人員並帶同事主所僱女傭，在現場一帶搜查，協助認人。

匪徒膽大包天 派人登門收欵
聲言如果來人有事 被擄女嬰生命難保

據悉：該案現場爲荔枝角美孚新邨第一期百老滙街廿九號十樓C座，戶主名黃金饒，爲製衣廠老闆，與妻及子女同住上址，並僱有一名五十歲女傭，戶主之父母則住於第五期蘭秀道第四座六樓。

據悉：戶主於每日晨七時許即外出，由女傭開門及關門。事發於昨晨七時許，戶主如常外出時，甫出門口，即閃出三名青年男子。其中兩人持刀，一人持類似手槍物體，威脅事主，返回屋內，然後指嚇屋內各人，將其綑綁，下手搜掠，掠得現欵首飾等八千多元後，意猶未足，並將事主年僅八個月大女嬰抱走，瀕行囑事主勿報警，到時備欵取贖，即可無事。

事主於匪徒逸去後，立即致電報警，迨警方人員正在現場展開調查時，事主已接到匪徒來電，勒令備欵三萬元，用公事包收贓，於下午四時，往尖沙咀凱悅酒店一房間內，自會有人接欵並交回女嬰。

事主在警方安排下，在下午四時，以公文箱攜現欵三萬元，依約前往凱悅酒店，但在該處等候一個多小時，未見匪徒前往，祇得返回美孚新邨住所等候。

迨事主返寓所未幾，再接到匪徒電話，謂在不久即會有人上門取欵，但警言如取欵之人無事，則通知將女嬰安全取回，否則將對女嬰不利。

事主及警方人員在投鼠忌器情況下祇得依言，在六時許果有一名男子上門取欵，事主將欵交其帶去，該男子取得三萬元贖金後，即在門前登上一部編號AK九八××私家車疾馳而去。

警方人員，立即通知兜截該車，在匪徒離去未幾，又有人致電事主，謂已將其女兒送至美孚第五期蘭香道四號事主父母所住之樓宇門前，着事主尋回其女兒，事主夫婦趕至時，果發現其女兒被擺放在事主父母所居門前附近，該名被擄去大半日女嬰，終歸回其父母之手。

警方根據種種跡象，相信匪徒對事主家中情況可能極爲熟悉，同時匪徒，因此在七時許，逾百警員，曾展開挨戶搜查，並架設路障，檢查來往車輛，但至凌晨仍無所獲，方收隊離去。

大批藍帽子將美孚新邨各大廈的通道封鎖進行搜捕刧匪。（本報記者張榮光攝）

（上）美孚新邨發生行刧擄人勒索案後，大批警員在邨內進行圍捕刧匪之圖爲截查來往車輛。（下）警方已繪出匪徒的素描，提供予藍帽子警員圍捕刧匪的下落。（本報記者張榮光攝）

警方邀請事主的女傭協助調查。（本報記者張榮光攝）

新界車禍三死一傷

【本報訊】新界青山道卅六咪，昨晚發生一宗嚴重的交通意外事件，一輛載有四人私家車失去控制，撞正路旁一棵大樹，釀成三死一傷的慘劇。

該宗車禍，發生於昨晚十時卅五分，一輛編號AP六七八的私家車，車上除司機外，尚載有三男子，當該車由上水駛往元朗，途經青山道卅六咪附近時，突然失去控制，衝出路面，撞正路旁一棵大樹，四人當場受重傷，途人發覺後，召救護車送上水賽馬會診所救治途中，該私家車上的司機及兩名乘客已証實不治，而另一名重傷者，則轉送伊利沙伯醫院救治。

慈雲山翠鳳街一住戶內
一雙男女吊頸斃命 男有妻兒女亦有夫
兩封遺書疑因愛情困擾自盡

【本報訊】慈雲山翠鳳街翠鳳樓，昨日揭發一宗男女雙屍案，一名有夫之婦，與一名有婦之夫，被發現雙雙自縊一房內，現場遺有兩封遺書，各致其家人。初步懷疑兩人均受愛情困擾而出此下策。但實際情形，仍待警方進一步調查。

這宗雙雙吊頸自殺的男女命案，發生在九龍慈雲山翠鳳街廿七號翠鳳樓十五樓B座。

據上址包租人簡太昨晚對記者稱：該對男女自稱是李姓夫婦，以二百餘元租住上址一房間，該房間已租出個多月，但男女死者卻很少一齊在該處留宿，自租屋到目前爲止，最多兩夜留住上址而已。

據住客表示，昨日上午十時許，男女死者先後返回上址，並於十一時雙雙外出，至十二時又返回上址，閉門未出，亦未聽聞有爭吵之聲，至下午二時許，一名自稱是男死者之弟及其一名姓陳的朋友往上址找男死者，初時她不擬開門，並告以房內兩人已睡着，並無出外，但該兩到訪者堅持要入屋找其兄。

包租人又稱：當時她拍該房門，但毫無反應，而自稱男死者之弟的男子，以手推門，房門卻應手而開，房門僅虛掩而已，不料房門推開後，赫然發現房內一對男女，以撕破的床單繞頸，懸掛於一鐵架上，男女死者臉對臉吊起，衣著整齊，房內留有兩封遺書，於是立即撥電報警，召救護車將兩人送醫院救治，但是在抵院前已証實不治。

該房內設備簡陋，僅有一張床，一個櫃和一個皮箱。該對男女雖租上址個多月，但是平日多數是上午返回上址片刻，至下午始離去，亦甚少與人交談。

男死者名李龍成，廿七歲，住慈雲山新邨五十三座九×五號，有妻，及兩女。其妻平日除主理家務外，並在工廠拿牛仔褲返家車製。

女死者名黃柳娟，廿六歲，在一間毛織廠工作。據說丈夫姓陳，五十六歲。

據報：首天是男死者的家人，發現寓所內留有一封男死者遺書，其親人即趕往上址，不料已發現兩人已自縊，後在送醫院途中已不治。

據稱：男女兩死者，在同一間毛織廠工作，可能是日夕相處，日久生情，但又礙於雙方均已結婚，而不能結合而產生雙雙自殺的悲劇。

至下午四時許，一男一女前往殮房認屍，其後，交與一間殯儀館辦理後事。

天文台錄得三英吋多雨量
豪雨影响水浸山崩
港九新界交通受阻

【本報訊】港九新界多處地區，昨晨在連綿的豪雨下發生水浸及山泥傾瀉現象，新界的交通更一度陷於癱瘓狀態，鐵路交通祇能作局部直通，新界路面多處無法行駛。市區的交通亦大受阻碍，市民有趕時間上班，的士曾一度成爲極搶手的交通工具。尚幸大雨未造成塌樓及嚴重的損害。

在昨日的大雨下，本港天文台由昨日零時起至昨晚九時止，其間共錄得九十一點毫米雨量，即三點五八英吋。

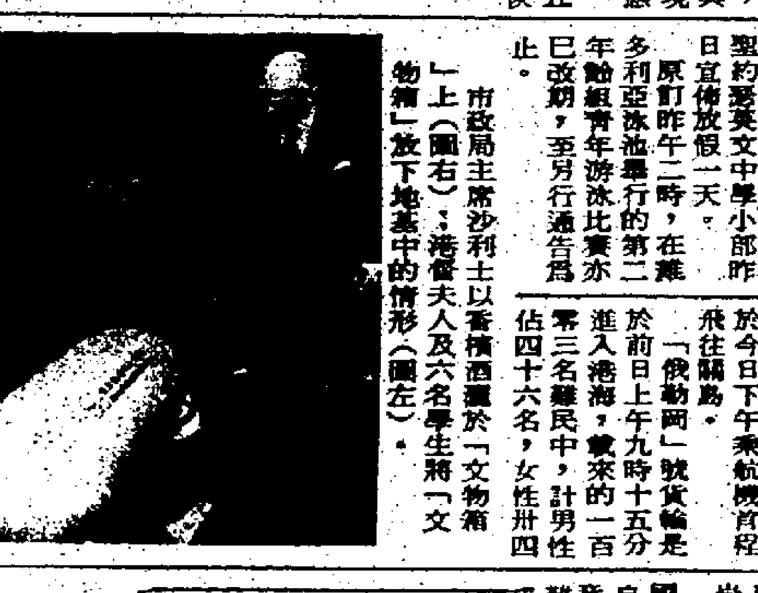
鐵路交通方面，在滂沱大雨下，昨晨九時左右，至新界大埔墟與粉嶺之間的一段火車路發生水浸及山泥阻塞的現象。同時在大坑村附近，即林錦道與大埔道交界處對面之鐵路亦發生下陷，使本港的鐵道交通曾一度陷於癱瘓狀態。至昨午十二時四十五分左右，全綫火車始恢復通車。

在公路交通上，大雨所造成的水浸及山泥傾瀉至路面出現無數小洞，致駕車者在該處行駛困難。

此外新界地區更有多處低窪地帶發生水浸，村民活動一度受嚴重阻碍，尚幸未造成巨大生命財產損失，其中西貢墟在昨晨九時左右，洪水漲高逾四呎。

在市區方面，尚幸並未造成嚴重影响，除了各處路面均出現不同程度的水淹外，公共交通並未中斷行駛，惟由於大雨關係，加以路旁水浸，很多市民無法擠上巴士及小巴電車，爲趕時間上班，使的士生意形成供不應求的現象。

在大雨影响下，觀塘聖約瑟英文中學小部昨日宣佈放假一天。原訂昨午二時，在維多利亞泳池舉行的第二年齡組青年游泳比賽亦已改期，至另行通告爲止。


市政局主席沙利士以香檳酒灑於「文物箱」上（圖右）；港督夫人及六名學生將「文物箱」放下地基中的情形（圖左）。

「俄勒岡」號輪救起百名越南難民 獲准赴美居留

【本報訊】美國政府經已批准前日乘「俄勒岡」號輪船抵港的一百零三名越南難民，前往美國居住，該批難民將於今日下午乘航機啟程飛往關島。

「俄勒岡」號貨輪是於前日上午九時十五分進入港海，載來的一百零三名難民中，計男性佔四十六名，女性卅四名及兒童廿三名。所有難民，都是從南中國海一艘遇險的機動漁船上被救起的，當「俄勒岡」號輪在曼谷泊岸時，難民被泰國政府拒絕登岸，故祇有載來香港。較早時，已有兩名美國移民官員及一名秘書自檀香山抵港，接見有意前往美國的現居香港難民營中之越南難民。

西環一家金行被劫金飾十萬
三匪散水時撞車截的士逃脫

【本報訊】三名刧匪、配備一部私家車，手持一枝類似手槍物體及利刀，闖入大道西一間金行搶掠，掠去四盤共約值十萬元的金飾後，從即奪門飛車逃遁，惟匆忙間刧匪駕車與一車相撞，結果迫得棄車散水，案發後警方聞報立即趕至調查，並籌獲該部爲刧匪遺下的私家車，但刧匪及財物已不知所踪。

被刧的永成珠寶金行，位於港島大道西五二二號地下，昨日上午十一時卅分左右，金舖內當時祇有老闆黃家强（四十七歲）與三名職員，突然間有一輛白色柯士甸編號AV五五六七號的私家車停在金行外，車內有三名男子下車衝入金舖，其中一人手持一柄類似手槍物體，其餘兩人均持長約尺餘的牛肉刀，指嚇東主及三名職員，其中一匪馬上伸手入飾櫃內搶掠金飾，先後將四盤金飾納入一個旅行袋內，然後奪門逃走，臨去前，並且匪踢倒一張櫈，並有部份的金飾跌落地下。三匪匆匆逃出金舖後立即跳上停在外面的私家車向西逃走，轉入皇后街，再轉往哥連臣街，擬由海傍水街，詎料當匪車駛入哥連臣街時，刧匪所駕駛的私家車不知如何，竟然與一輛停泊於上址的編號BH三四六三號棕色私家車相撞，三匪見勢色不對，慌忙落車逃走，此時適正大雨滂沱，三匪走出海傍的吉直街後，立即截乘一輛的士，逃去無踪。

警方接報趕抵現場調查，並由巡邏車展開兜截，幸於哥連臣街發現失事匪車，但三匪及贓物已不知所踪。警方郎已展開緝匪工作，但迄今仍未有人被捕。該宗刧案掠去的金飾約共值十萬元。

又訊：尖沙咀一間珠寶商店和中區一間洋服舖，昨晨發現遭竊賊入屋光顧，共損失六千餘元財物及一批飾物。

九龍尖沙咀麼地道十三號地下，設在樓梯底的義利珠寶公司，昨晨九時許，當該公司的職員返工時，發覺鐵閘被撬開，室內凌亂不堪，職員大驚失色，馬上報警，警方聞訊馬上趕往現場調查，初步獲悉，公司內的玻璃飾櫃一批象牙及玉器不翼而飛，約值三千餘元，賊房內的一個夾萬亦被撬過，但幸而未被撬開。竊賊在現場遺下一把鐵剪及一個籃包袋等工具，事後爲警員檢去。

昨晨十一時許，港島中區德己笠街十八號地下張活海洋服店，亦被人發現遭竊賊撬開後門潛入搜掠，損失現金三千餘元及若干首飾，已報警案。

【本報訊】旺角上海街五九七號二樓富士花園音樂廳，昨日凌晨一時四十分左右，被四名持刀賊行刧，幸一名職員機警按動警鐘，使賊匪一網成擒。警方對該職員之迅速行動，大表讚揚。

警方發言人表示：警方因爲該職員能當機立斷，始能將該四名疑匪當場逮捕。

他說：「這正是我們所需要之幫助，如果我們能立即獲知匪徒犯案之消息，則不法之徒就逮之機會便大爲增加。」

該四名疑匪，已於昨日被警方落案，預料會被控以「行刧」罪名。

善心讀者捐贈胡德遺屬

本報昨日收到善心讀者交來欵項三百五十六元，捐予日前遭歹徒竊去殮葬費用的胡德遺屬。

捐欵的善心讀者計爲：鄭宅、邱宅共二百元，新界一群工友共一百五十六元。截至昨日爲止，連上述欵項計算，本報共收到善欵一千二百五十六元。

香港藝術中心一項紀念儀式
文物箱放入地基 由港督夫人主持

【本報訊】香港藝術中心地基工程已近竣工，昨日上午舉行一項紀念儀式將一個文物箱埋入藝術中心大廈地基之中。

港督夫人蒞臨是項儀式，藝術中心六個學生會員將該設計新穎之黃色文物箱放入地基之中。

文物箱內有港督麥理浩爵士之專函，數份本港報紙，一九七五年香港年報，藝術中心建築藍圖，及若干描繪今日香港的生活和藝術中心的活動資料。

港督在致未來發現該文物箱人士之書函中指出，香港藝術中心是由香港市民同心合力所建的，將使香港市民享受朝氣勃勃之藝術生活，將對香港社會與文化作出巨大貢獻。

該文物箱現放於灣仔藝術中心大廈地面下廿六呎深處。藝術中心通過私人捐贈及發售公債籌欵興建，定於一九七七年初全部竣工。

藝術中心建成後，該文物箱的透明製品將與放在劇場大堂內永遠展覽。在該透明的箱內，可以看到已埋在大廈地基之中的文物箱內所有「文物」之副本。

賽馬煞料戲因雨延一週
所有場外投注可退欵或保留

【本報訊】一九七四至七五年度賽馬季原定昨日演煞科戲，由於連日天風雨，暫暴大作，馬會迫得宣告將九場比賽，延期至本週末（廿四日）舉行，重演一九七二年的歷史。

一九七二年五月，也是天雨成災，以致馬季要延期煞科。

遠在一九五七年，也曾有過一次，馬季「煞尾」，冠軍騎師及跑馬王皆押候在下一季進行。小搖彩亦押候閉彩，時維一九五七年五月廿五日。

前日已連續下滂沱大雨，昨晨再而雨勢傾盆，連續數小時，馬會各高級負責人，昨晨七時，即要聚馬場「睇水」，雨勢愈來愈大，遂於八時四十分決定將是日九場比賽延期到本週末（廿四日）舉行。

但爲了研究處理延期餘下來的問題，董事局進行緊急會議，迄至正午十二時發出通告。

「鑒於連日暴雨影響馬場跑道，馬會董事局宣佈將一九七五年五月十七日（星期六）舉行之賽事延至一九七五年五月廿四日（星期六）舉行。

五月十七日出賽馬匹場綵場排位及騎師配搭，保留至五月廿四日仍然有效，馬匹除非因驚厩問題獲批准退出，否則不許棄權，已定配之騎師，除非申請獲得董事特別許可，始有少數可能更易，但申請更易之騎師者必須在五月十九日之前通知馬會。

所有場外投注仍然有效，但已投注人士如欲退欵，則可在星期一（十九日）至一九七五年五月廿一日（星期三）下午六時之前之辦公時間內，到各原來或所轄場外投注站辦理退欵手續，或電話投注人士如欲要退欵，亦可於上述同樣時間內，撥電北角電話投注中心。所有原定五月十七日舉行賽事之未退欵投注，將轉入五月廿四日賽事之相同彩池。

所有印有一九七五年五月十七日開彩之小搖彩票於五月廿四日仍屬有效。

一九七五年五月十七日使用之寄賽卓，可留在五月廿四日（星期六）仍然通用，寄賽卓持有人亦可携卓及會員購牌吼於五月十九日（星期一）至五月二十三日（星期五）期間內前往原來購票之馬會分行退還票欵，承董事局命，司理桑達士，一九七五年五月十七日」。

根據公佈指出：過去幾天，經已下注四重彩、孖Q，場外孖寶，場外連贏，淘拿及位置票者，一律可以獲得回水，但投注者如不欲回水，可將投注保留到五月廿四（本週末）賽馬時仍然有效，申請「回水」必須在下星期三（五月廿一日）下午六時之前辦妥，投注者逾此期限不申請「回水」，則其投注，將自動轉入五月廿四日之各有關彩池中，同中同分。

【左上】被三名匪徒行刧之永成金行。（左下）警方人員在西區哥連臣街尋獲匪徒用以行刧之汽車。（右上）爲匪徒擊破之飾櫃。（本報記者呂智明攝）

菲華郵學會訪問團抵港

【本報訊】菲華郵學會東南亞訪問團抵港，舉行中國早期郵票展覽會，本月十五日順利在尖沙咀街坊福利會展出，尖沙咀集郵中心亦配合展出珍貴郵品，是日雖大風雨，但仍阻不住衆多熱心集郵同好，使這一次郵票展覽，獲得相當成功。

菲華東南亞訪問團長黃天勇昨日表示，由於行程與在台北、高雄展出日期緊迫，致使港地許多向隅郵友，被阻於豪雨或上工時間之衝突，實爲此次東南亞訪問唯一缺失，此後如再有類似訪問，以期不負當地各郵友之重望，力臻完善。

該團昨日過程往台北、高雄等地繼續展出。

佛教同人浴佛大會明日舉行

【本報訊】香港佛教聯合會發起主辦之香港佛教同人聯合慶祝教主釋迦牟尼世尊降生二五一九年紀念浴佛大會，定明（十九）日星期一（農曆四月初九）上午十時卅分，假香港大會堂音樂廳舉行。大會主席覺光法師，副主席洗塵法師，黃允畋居士，沈馬瑞英居士，已柬邀嘉賓及四衆同人莅臨參禮同頌佛恩。

牛頭角復華村石屋 疑遭竊匪縱火焚燒

【本報訊】牛頭角復華村一間石屋，昨午發生一宗離奇失火案件，且屋內有被人搜索的痕跡，初步懷疑是盜竊不遂怒而縱火。

失火石屋是復華村第四區一六七號，戶主姓鄧，職海員，與妻及四子女同住上址。鄧男子月前出海未返，其妻則與子女於前晚往外家探親，因大雨滂沱未有返家。

至昨午一時許，其鄰居發現該石屋有烟冒出，遂通知房屋署辦事處人員，轉電召消防車到場，及時將之救熄，屋內部份家具燒毀。

當有關人員破門入內勘察時，發現四處均有曾被搜索的痕跡，且在一張碌架床的上格，發現放置有一罐火水，故懷疑有竊賊在戶主舉家出外時潛入行竊，因所獲不多，一怒而縱火燒屋，現時警方仍在調查中。

司徒拔道住宅被竊損失萬餘

【本報訊】港島司徒拔道一住宅單位，昨午閉門失竊，被賊人偸去財物總值一萬六千餘元。警方現繼續偵查該案。

現場是港島司徒拔道卅四號十一樓，戶主姓葉，四十一歲。昨日中午十二時半，戶主一家外出，屋內遂成真空，詎料爲竊賊所乘，用硬物破工人房之窗門，潛入屋內，大肆搜掠，將內值錢財物悉掠一空，始從原路逃去。直至午二時卅分左右，戶主返抵住所，發覺屋內一片凌亂，檢查之下，發覺失去一萬六千多元財物，立即報案。警方聞訊後到場調查。

越航欠債數十萬 一架飛機被扣押

【本報訊】本港越南航空公司，日來紛被債權人入稟高院追討欠債，並申請下令將其在港之一架波音七〇七客機扣押。

日前一間設於美國加州之飛機零件公司（PACIFIC AERO PRODUCTS INCORPORATED），因越航訂購零件欠下貨欵五十一萬二千餘元，延律師向高院經歷司申請封閉令，於前天下午三時半，由執達吏到機場執行封押令，另外又有一間供給食品與該航空公司之高美（譯音）企業有限公司，延律師入禀高院，指該航空公司購取食品四十八萬八千七百六十九元三角六分，而尚欠一十八萬五千六百五十九元七角六分未清付。

住於被訴人航空公司並無答辯，於是高院經歷司乃作缺席裁判，判原訴人勝訴，原訴人隨亦申請封押令獲准，於前天傍晚，由高院執達吏再到機場將越南客機，一再加封工作。

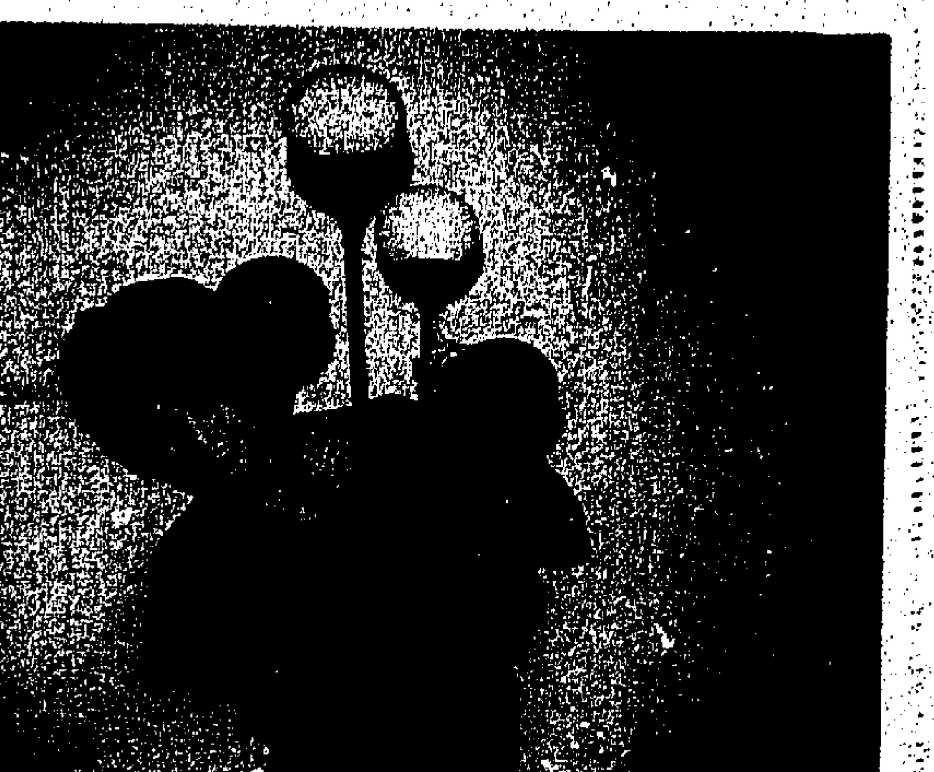
同時九龍美麗華大酒店及置業公司，亦入禀控告越南航空公司（地址中區雪廠街，總辦事處越南西貢），指其於本年三月至五月期間，欠下該酒店供應該公司機員及搭客酒店食宿費共六萬二千三百七十四元七角，另機場餐室供應該公司機員及搭客茶水及食品費共六千二百八十三元一角五分，並連同利息及堂費。

涉嫌騙金飾卅餘萬 准二萬元保釋候審

【本報訊】一青年營業代表涉嫌行騙一家珠寶公司大批金飾，總計價值達卅六萬八千餘元之鉅，爲警方拘控，昨在西區裁判署提訊，法官以案情有待偵查，梅控方請求，續將案押候五月廿四日審訊，被告暫無需答辯，准其以二萬元現金擔保出外候訊。

主控官鮑指出，透露本案於下大提堂時，可能申請移解齋多利地方法院審訊。

被告張君臨，廿七歲，營業代表，被控罪名，一九七二年一月，至一九七五年四月期間在港島地區行騙歌利珠寶公司三千五百七十一隻十四K白金鉅，二千九百四十一隻十四K黃金鉅，八十六隻十八K白金鉅，八隻十八K黃金鉅，七十六隻八K黃金鉅，七百卅二隻八K白金鉅，一千四百九十二隻銀鉅，總共價值卅六萬八千六百零六元五角四分。



歌而優則影的女星王婷，給影迷發現她原來也是好戲之人，一些製片家與導演們則希望她多能爲藝術犧牲，則不難「柴」成走紅有期的肯奉性感影星了。（錫）

曾江優悠有所恃

簡言

主持電視節目一段時期的曾江，忽然銷聲匿跡的不再露面，使觀的損失一個可跟無錢對抗的出色主持人，眞可惜！曾江對電視工作興趣不大，也不在乎賺那幾個錢，他自稱爲電視「票友」，高興就玩玩，不高興，一聲「我去也」頭也不回。

演出「獅子山下」，錄映時也得看曾江在家裡有沒有睡醒，據說他曾對編導聲言，得隨時準備一個後補演員代替他演出的。因此，「獅子山下」那一集不見曾江，準是這位曾家大少爺正在蒙頭大睡哩！

俗語說「人横有所恃」，曾大少爺現在就算不做事，他和藍婷及兒子一家三口，亦可優悠度過下半輩子。原來，他們夫婦兩人生財有道，目光長遠，早年以拍片所得，以低價或分期付款方式，買進旺盛地區的四層房子與四家舖面，自己開設了兩家理髮店，房子自用一層，其他都租出去了，光是租金收入，已够家中開支有餘。

一度傳曾江藍婷感情「不妥」，灑脫而有幽默感的曾江，聽了哈哈笑着說：

「影圈中新聞不論眞假，都是炒得之道，反正我導演的一部戲尚未上映，讓人家替我宣傳，豈不更好！」

所謂「人嘴兩張皮」，別說多是非的電影圈，任何一個圈子裡，要造起謠來確實可怕，因爲造謠者有本領無中生有，說得有聲有色，再加一個傳一個的「加工」渲染，兜一個圈傳給當事人聽了，竟會變了另外一個「故事」！

曾江爲文藝公司執導了一部文藝片「綠盡情未了」。以目前影業的低潮，片主未敢貿然推出，暫時冰藏在片倉裡。曾江自己一度有意自組公司拍片，積極的埋首寫其劇本，却忽然又沒有下文，大概眼看片主「損手」者多，花花綠綠的幾十萬元鈔票，還是「袋袋平安」爲妙！

大冒險家中一些人物

24格

無可否認「大冒險家」對時代背景、大時代等東西刻劃得不着邊際，留下的祇是一些人物關係，但由於監製部片浮光掠影的交織不同的東西，「大冒險家」中的人物也具有不同的作用。

男主角的父親是一名有理想的革命家，他的仁厚思想一直影響着男主角，使他有志於爲國家民族出力，改變暴力的政權，這父親的人物可算是一直鞏固着男主角從花花公子變成愛國志士的因由。

至於男主角的懷舊親情，則可以算是從肥貓的陪伴中得到理解，男主角是工於心計，刻薄寡情，但他對肥貓一直很好，這是童年一直維持的好感，就如男主角對皋君一直存有尊敬心情在內一樣，直至知道他父親是死在他手上才突然轉變要殺皋君。做成男主角的刻薄寡情，算得是片中所說祇有八千萬家財就叫做世界上最富有的女人甘蒂絲褒曼，娶富女對於男主角來說是逼不得已之事，所以他日後再三結婚，成爲歐美上流社會一名婚姻浪人，男中角的厚顏竟然成爲現代的越王臥薪嘗膽，其中祇見荒謬，不見辛酸。

從花花公子走向救國英雄，祇是線頭的轉變，但影響着男主角的勝利主義及風流生活是俄國貴族死黨。湯美柏堅，這位金髮服裝設計師一直嚮往着不實際的生活，是男主角一個反射型像，但貴族雖然末落但他沒有憤怒，他一樣過小白臉式生活，一樣在上流社會翻雲覆雨，若作比較，是編導把兩者併在一起，比較出男主角富有民族感情得多而已。

芝露愛蘭是男主角初訂終生的伴侶，亦是他日日春風中唯一留下的華種，亦是他能够使男主角從一而終的愛侶，男主角在片中交了不少女子，幾乎個個都動眞情，但沒有一個能同頭，芝露愛蘭是例外一個，男主角能够如此是他本身是念童年時代的眞情，但最重要的是她養了他的孩子，象徵了男主角生命的延續，男主角雖不肯，但談上傳宗接代，男主角還是選擇舊有的習慣。

今日電影

海運	大冒險家	（西）＊＊＊
新華	雌虎梟雄	（西）＊
明珠	瘋狂世界	（西）（重映）
荷李活	蕩寇誌	（國）（未評）
東方	江湖大殺手	（西）＊＊＊
麗都	千奇百怪俏女傭	（粵）＊
華盛頓	江湖大殺手	（西）＊＊＊
麗聲	花心大少滿堂春	（西）＊＊
京華	大陰謀	（西）＊＊
紐約	門後怪客	（西）（重映）
凱聲	大冒險家	（西）＊＊＊
豪華	偷情大浪友	（西）（未評）

祖唐碧加與伊莉莎白雅絲麗在新片「神奇奪命針」中，扮演一雙情侶，圖爲他倆在片中一鏡頭。

「老虎」片集老搭檔又來了，此爲泰倫斯希路與畢史賓沙在「老虎滿寇誌」中劇照。

郭鋒潛水了得 有機一顯身手

郭鋒是電視圈中出名的潛水會會員，他的潛水功夫是十分了得的，夏天裡，最大的樂趣便是潛水。前陣子更因被邀往泰國潛水會揭幕而去表演，祇要與郭鋒談及潛水，他便會歡喜得手舞足蹈，滔滔不絕，甚至還說，若有人反對他潛水，他會恨死那人。

郭鋒既是潛水出名，電視自然不能錯過他的拿手技術，最近，「喜怒哀樂」將他安排一個給郭鋒在螢幕上的潛水機會，拍攝一組潛水鏡頭。由於拍攝潛水鏡頭不易，特邀得潛水攝影會合作，希望這一次的嘗試，能使觀衆眼界一新。

潛水鏡頭還在籌門拍攝，星期二即開拍，郭鋒在這話劇中可大演身手了。（屏屏）

多拍兒童片 以代替超人

超人電視片集再度引起爭論，港台電視部製作的「針鋒相對」，此次更以討論超人爲主題，請了一些影評家、心理學家、教育家及部份家長，更有兒童觀衆出席。

一部份比較客觀的心理學家及教育家認爲，超人片集並不如一般偏激人士所批評的那樣壞，片集中所表現的正派與邪派十分明顯，尤其對於正義必戰勝邪惡更是一再强調，對兒童有引導向善的好處。

但是，由於超人片集使兒童看得入迷而荒廢學業，這才是一個大問題，因此，每一個家長最主要的便是如何向家中的孩子說明，一定要功課做完了之後才能看電視。相信，在賢明的家長教導之下，發揚家庭教育的結果，超人當不致構成傷害兒童的電視節目。

此外，更要製作一些有平衡作用的兒童節目，使得小朋友們有選擇的餘地。

許冠文撞車有驚無險 玻璃射到面上幸無傷

許冠文昨午在尖沙咀中間道撞車，當時，他是趕着返回嘉禾片廠，看看「天才與白痴」的部分毛拷貝的，幸而，祇是車門撞凹、玻璃碎裂，而他自己並沒有受傷。

事情是這樣的：許冠文昨午與家人到尖沙咀飲茶，於是，將那一輛名廠的寶馬牌房車，泊在附近停車場。

及後，許冠文因爲試片時間所約的時間已經到了，於是前往停車場取車，準備接了家人一齊到片廠去。

不知道是否過於心急，許冠文忘記了將左邊車門閂緊，在轉彎向停車場出馬路時，左邊車門突然打開，撞向旁邊的石柱，碎的一聲巨響，車門凹下，玻璃粉碎，有如雨點般的撒到許冠文的臉上，打得他的臉隱隱作痛，許冠文心中暗呼不得了，因爲，激射的玻璃碎片，很可能已將他的臉割花了；幸好，一點傷痕也沒有。

圖爲甄珍在「盲女奇緣」中扮演盲女，爲了避免傷害眼睛，她不敢用有色隱形眼鏡。

幕前閒話

千奇百怪俏女傭 不合理漏洞極多

＊「千奇百怪俏女傭」是「七十二家房客」創下奇蹟似的賣座紀錄後的投機產品，押後多時，如今方才推出，但由於本身質素差，顯然不能爲片主帶來豐厚的利潤。

片中演員，幾乎全部是電視螢幕上慣見的那些藝員，演技都過火了，加上誇張得脫離現實的故事劇情，的確貼切了片名中的「千奇百怪」，但奇怪得來不爲人所接受，既失去諷刺意義，亦無惹笑功能。

李香琴、尤芷韻、鄭少秋、張瑟儀、金燕玲等幾個都是鐘點女傭，一些所謂千奇百怪的現象，就是她們受聘工作時的所見所聞，當然，故事是沒有甚麼連接性的。

卽興式的劇本出現不少完全不合理的漏洞，一個做女傭的人，如何可能整日從然泉然地在主人房間，穿上主人的衣服走來走去，以致被人誤會爲主人？一個載有死屍的木箱，兩個人又何能輕易把它拋過圍墻？更荒謬的是，一對母女竟然以爲執寶把那木箱抬回家去！

譚炳文飾一個住在木屋區的人，他的妻子死了，家中之人照顧，他自己要出外買飛機欖謀生，祇好請鐘點女傭李香琴回來，在現實社會裏，相信譚炳文每日賣欖的全部收入也不够支付女傭的工錢呢？ ·少豪·

＊＊借用我們十多年前的粵語武俠片題材來改編拍成了西片，看來以這部「神奇奪命針」可算是首開先河的。

神奇奪命針故事 似中國武俠小說

未評劇之前，讓我先講少許劇情，內容寫幾路江湖人物去爭奪一隻金像，金像中刻有七點「穴道圖」，相等於我國「針灸」術的秘笈，能了解到穴道的位置，得主就有反老還童與及延長性能之功效。過個劇本實在是我國武俠小說的味道，我們早已看膩了，不過，本片的劇作家要把握武俠小說的氣氛而帶到現代化動作片的境界，看來似易實難，也是吃力不討好的「苦差」，但劇作家有膽色，把情節上的堆砌，有條不紊地交代出來，枝節上的發展也覺合情合理，娛樂性倒也不弱，在外國人拍中國片的手法來說，本片已屬可以一看的作品。

其實，本片是一部在香港拍攝的西片，導演羅拔高斯的名字，相信動作片迷不會陌生，此君是替李小龍執導「龍爭虎鬥」的一位，他在「龍」片裡，顯然對中國功夫與及中國武的色彩有格格不相入之感，不過，他在本片已有進步。

本片不特把外國打鬥與中國功夫作中西合璧的共冶一爐，而且明星陣容裏除「勢不兩立」的祖唐碧加，「鐵金剛龍虎豹」的占基利外，還有香港演員喬宏及施明，喬宏拍外國片，並非初哥，多年前演過一部「港澳客輪」，他是一位老戲骨，在本片演歹角，相當稱職。施明則較爲特別，她在國片裡很少動拳弄脚，這回大演中國功夫，打起來却頭頭是道，惹人好感。

綜觀本片，雖不算很出色，但外國人拍中國片有此表現，值得高興了。 ·亞倫·

民間功夫藝術團 移師香港歌劇院

民間功夫藝術團日前假座香港利舞台戲院演出後，已移師九龍旺角香港歌劇院繼續公演，爲普及大衆，票價亦經調整，改由四元起至十五元。

民間功夫藝術團於上月下旬開始先後演出於港九兩地，賣座極盛。該團演出節目豐富，除由楊小萍、廖珮如、康弘、梁二、駱艷麗、汪玲、林美齡、黃薇等台灣紅歌星演唱悅耳的時代曲及精彩歌劇外；武林奇人萬人傑的「筷子神懲」，陳永富之「光管打領架」，何清球之「鐵頭功」，覃文雄的「一指禪功」，沈茂惠之「氣功」，廖丑之「柔韌頂頭術」，尤令觀衆嘆爲觀止。該團原班人馬昨起移師香港歌劇院首演，依然盛況空前，要聽好歌、欣賞眞功夫，宜及早定座。

諸星梁二創驚人紀錄

諸星梁二與四五十位電影、電視、歌星主演的大喜劇片「我愛傻瓜」，近日在台灣全省各大都市推出，實座掀起空前高潮，爲國片帶來一片熱鬧。

目前，在台灣算是淡季，並非一般所謂的黃金檔期，可是在最差的檔期中，「我」片竟然創下驚人紀錄，實在使很多圈內人感到意外，這真是一大奇蹟。

「我」片在台北市的「萬國」院線上映，前三天的收入，實在打破台幣百萬，這是淡季中未有之紀錄，因而使這條院綫的老闆，大感欣奮。

「我」片在高雄、台南、嘉義、台中、桃園、新竹、基隆前三天的收入，均打破各地前所未有之紀錄，全省戲院都轟動，這是淡季中未有的情形。

這部片子之會轟動台灣，一般分析，除了有老幼咸宜通俗有趣的情節外，最能吸引觀衆的，還是大堆頭的明星陣容，它已把走紅於電影、電視、歌壇三界的一流諸星羅致在一起，這種陣容，有如三界明星大會串，在過去喜劇片中，前所未見，光靠那些熟面孔，可說就值回票價了！

因而觀衆的口頭宣傳，使該片掀起空前高潮。梁二在片中，是演三寶之一，戲最多，他的基本觀衆，以台灣中南部最多，因此圈內人估計，「我」片中南部的收入，將會超過台北。

「我愛傻瓜」彩色拷貝已空運抵港，正安排檔期上映中。（本報駐台記者司馬芬）

美陸戰隊實地拍攝 硫磺島戰況今重現銀幕

「硫磺島戰役」是描寫第二次世界大戰末期，美日逐島爭奪戰中最慘烈的一役。在太平洋反攻戰爭中，美軍於一九四四年六月登陸塞班島，日本的東條內閣因塞島的失守而集體辭職。七月廿一日，美軍登陸關島，廿四日登陸狄寧島，十月中開始進攻雷伊泰島，一九四五年二月十九日才正式攻打硫磺島。這一列系的情節，都出現在韋榮所主演的電影「硫磺島浴血戰」中。但「硫磺島戰役」却是一部眞實的，非演員主演的紀錄片。

這部「硫磺島戰役」，由美國當年的第三陸戰隊拍攝而成，是最正宗的紀錄片，眞實地紀錄了該場戰役實況。此片之底片經美國國防部收藏了廿八年，最近才准予公開放映，據美國國防部的資料顯示，駐守該島的日軍有陸軍一萬四千人，海軍七千人，由栗林中將指揮，另有二千架地洞的朝鮮勞工。

進攻硫磺島的美軍，共有大小艦艇，其中包括巡洋艦、驅逐艦和航空母艦一百五十五艘，登陸艇四百九十五艘，陸戰隊七萬五千人，包括艦上官兵，共十一萬人，由史密斯中將發號施令。美軍於戰後犧牲軍人一萬五千名，日軍生存者僅餘三百多人。這部紀錄片，是往昔歷史事跡的觀衆所不容錯過的。

銀花記

向華强人緣很好 與年青女星特別合得來

向華强突然在電影圈活躍起來，本來，向華强在打片盛行的時代裡：他應是應運而出的時候，可惜的是，那已是動作片的末期，身手不凡，外型瀟灑的向華强應能大紅大紫，祇欠缺的是運氣，才拍了幾部動作片已偃旗息鼓，使他在突然冒起又靜了下來。

向華强除電影外還有其他生意，電影拍與不拍對他沒甚麼，如果不是他對電影有興趣，根本就不用拍片，在商場上他的發展一向十分順利，當動作片減產，甚而不產的情形下，向華强偶然仍在戲裡，比起一些完全停下來的打仔明星，他已好得多了。而年來，向華强更有新的發展，他不但拍打片，還可以拍半文藝的緊張片，既被謝賢的謝氏請去主演「盲女奇緣」，更被「嘉禾」的丁善璽看中，成爲「獵獅計劃」四大小生之一，與澳洲的鐵金剛佐治拉卒比合作。

在影圈中，向華强的人緣很好，且很受年青女星的喜歡，日先後有許多美貌女星與他的名字連在一起。而最近與向華强名字連結的是田蜜，「嘉禾」以前的女星，現在不拍片而當了歌星，聞兩人已有很好的愛情，祇因向華强仍很年青，他不欲在這個年頭結婚，既在電影圈吃開了，使好好的幹一陣，婚姻大事，遲些時再談。

「盲女奇緣」中的盲女星甄珍，她那奇緣的對象是向華强，也即是說在這部片中向華强是男主角，謝賢兗讓了愛妻甄珍與他演對手戲，依謝賢說：「向華强當主角比我好，近年我突然對反派戲有興趣，好人囉，就讓給向華强去做好啦。」 （揚翠）

工商晚報
5-280708
是最佳的廣告媒介

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因推行減肥，反令驅體削伏，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況。

由廣拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，特選珍貴藥料製就，功宏效速之「補益增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾義補益增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶池，精水道嘉華，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，兼湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮華，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衙元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

海天隨筆

釣魚

·山水·

香港是個彈丸之地，談娛樂，一般人多是寄情於狗馬聲色。可是要找一項正當的娛樂，比較吸引力最大的，莫過於釣魚了。

釣魚確是一項樂事，每當風日晴和，約二三知己或情侶，駕一葉扁舟，垂釣於萬頃碧綠的海波之上，把一切世俗的雜念，忘得一乾二淨，那是何等自由自在的消遣啊！

釣魚雖是一種清高的娛樂，可是談到技術和收穫，亦非十年不精。香港釣魚的人不下數千，其中真正對釣魚有經驗的，還是不多。

據老於此道者談：白天釣魚不如夜間好，駕船艇出海，又不如岸邊垂釣的好。（漁家插標的船例外）夜間岸邊垂釣，又有許多方面，必須注意；大概說來，可分為地形、氣候和潮汐。在地形方面，最好白天去實地偵察，以水深而多石的地方為最合理想，因為大魚喜歡在此等地方覓取食物。故將魚餌投下，往往能獲致意想不到的收穫。

在氣候方面，從農曆三月起，到九月止，這一段時間，為一年最好釣魚的季節。但釣夜魚，當然要沒有風雨，而萬里無雲，皓月當空，也是無魚可釣的。原因很簡單，月光過強，人影倒入水中，魚見到人的影子，便早已游開去了。如果那晚伸手不見五指，又無風雨，自是釣魚的良宵了。所以農曆每月的月底和月初晚上，都是釣友們不肯輕易放過的機會。在潮汐方面，潮汐的漲落，是沒有一定的，有時白天潮大，夜間潮小，如果遇了這樣的夜間，釣友們也祇有望洋興嘆了。如果那晚潮水大，又無月光和風雨，經驗豐富的釣友們，無不笑逐顏開，手氣好的話，一晚釣十條八條石斑紅鮋等類的上等魚，一點也不希奇。可是漲潮的時候，你必須在岸邊靜候。潮水大約分三次漲滿，在初漲與二漲的期間，便是黃金時代。等到潮水漲到最高點，這時，魚兒都已吃飽了，再去下釣，也是不容易釣到大魚的。

至於一條大魚上釣了，你必須鎮靜，最忌手忙腳亂。大魚習慣潛伏在深水中，偶爾游到水位較淺的地方，是為了覓取食物。吃飽了，牠馬上便要返回老巢的。

因此，一條大魚上鈎後，牠會用盡力氣來掙扎。這時，你要將手中的魚線放長，以柔克剛的哲理，和魚兒週旋。使魚兒浮游水面，牠拉走，你放鬆，牠放鬆，你拉走，大魚最怕久浮水面，因壓力減輕，身體失去平衡，久之，便會呈現昏迷狀態，任你擺佈了。初學釣魚的人，大魚方纔上釣，不是緊張過度，拉早了線，使魚兒臨危脫險；便是用力亂拉，結果，魚兒橫衝直撞斷線而去。

香港海域，釣魚的地方很多，如長洲、青龍頭、大澳門，以及西貢白沙灣等處，都是釣友時常光臨的勝地。不過，最近三四年來，海裡的魚，似乎越來越少。即算是老手，一次能釣三四尾石斑，已是最好的收穫了。

國際線

星相學家

·文鑑·

人們祇聽說印度的星相家很著名，卻很少人知道錫里蘭卡也有著名的星相家；據說那裡的生意比印度的更好。

錫里蘭卡原名錫蘭，我國舊稱獅子國，近年才改稱本名的。它是南亞的島國，位於印度半島的極南端，隔保克海峽與大陸遙遙相望，惟海峽中有三數珊瑚礁點綴其間，好像橋樑一樣，所以，便有「亞當橋」之稱。

全島面積約六萬五千五百八十方里，祇有一百英里寬和二百七十英里長。在七百多年前，馬可孛羅曾遊此島，他說：「這裡比世界上任何島嶼都要好。」究竟有甚麼特別「好」的地方呢？因為赤道就在島的南邊，故全島除高山外，氣候十分酷熱，不論你走到那裡，都可看到無數的熱帶樹木；即以椰子樹而言，每年就可收穫六次，輸出二十幾萬噸，大多數的錫里蘭卡人，全靠種植椰子樹為生。

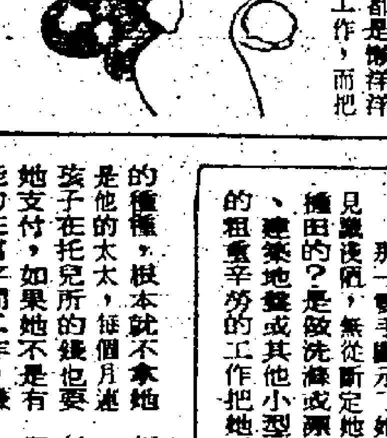
這是錫國人所出產的三寶之一；此外另有二寶，便是茶葉和橡膠。茶葉產量平均每年達三億六千萬磅，居世界第三位。橡膠的產量雖然不少，還不能與馬來西亞相比。至於錫里蘭卡的藍寶石和紅寶石，也馳名於世。可倫坡有一條佈滿珠寶商店的大街，遊客到了這裡，多少總要買點寶石送給女友的。

可倫坡街上兩旁，植有一種奇異的「雨樹」，那些樹的葉子，每晚都像雨傘般自動收捲起來；到第二天晨光曦微的時候，則樹葉卻又張開，把所含著的水量全部洒出，彷彿一陣急雨，往往弄到路上行人的一身淋漓盡致。

錫里蘭卡到處都可看到佛教廟宇，也有回教堂和耶穌教堂，還有一座紀念印度王子首先輸入佛教的阿卡沙落馬亞廟；佛教雖然發祥於印度，但錫里蘭卡卻是佛國，以佛教為國教的。在八百多萬人口中，有七十多種不同血統的人種，其中祇有二百萬人與印度種族相同的塔米爾族人，而最大的種族和申哈利族，卻達六百餘萬人，幾乎全部是佛教徒。無論在錫里蘭卡的政治和經濟方面，上述兩族人均佔極大的勢力；九年前的語言之爭，也發生於這兩大族之間，他們的示威暴動，令到錫里蘭卡政府不得不宣佈戒嚴。

正因為錫里蘭卡人篤信佛教，尊重信仰自由的原則，所以人們十分迷信星相。無論是旅行、開店、耕種、結婚、喪葬、取名以及合股做生意、簽合同等，都得要請星相家揀選一個「黃道吉日」舉行儀式。而那些自命為星相家的人，又多半是穿着黃袍的僧侶，他們在許多的小廟宇中設有香案，專為人們求籤卜卦、推算及相命事宜。

由於錫里蘭卡人平日的生活，都是懶洋洋地提不起精神，絕大多數不肯勤勞工作，而把一切付之於命運，於是星相家的生意，自來都很興隆的；平均每月的收入，相當於一個洋行的高級職員。



名集

她那雙手

·李葉·

昨天上午因事出門，巴士上的搭客不算太擠，我找到座位安坐下來，便遊目搖觀左右。眼光忽然像觸電，左邊和我並坐着的人放在膝上的一雙黝黑的手，吸引我全神貫注，心裡蹦起了一根巨椿似的「！」。

手和手指都特別粗大，青筋凸起像許多條蚯蚓，皮膚粗糙乾枯，既厚又硬，起伏不平地聳起，像脫離了肌肉，祇緊拌地裹在骨頭上。

這樣的一雙老醜的手，的確使我吃驚。

為滿足好奇心，我不辭失禮，偏過頭去看個仔細。原來是一位老婆婆，枯黃的短髮已夾雜着不少白絲，滿臉散佈着山脈河流般的皺紋，眼神呆滯，穿一套褪了色的藍布衫褲，赤腳穿一雙又破又髒的咖啡色帆布膠底鞋。表面上像個花甲以上的老人，也許實際上還沒有到五十歲吧？過度的勞苦加上風吹日炙，最能使人加速衰老。

那一雙手顯示了她是一個勞力者。可惜我見識淺陋，無從斷定她的行業，祇能瞎猜。是種田的？是做洗滌或漂染工作的麼？是石礦場、建築地盤或其他小型工廠的女工？是什麼樣的粗重辛勞的工作把她折磨成這個樣子？

如此蒼老醜陋的一雙手，每一條皺紋，每一個細胞都記錄了很無血汗與勞苦。她不單為自己，更為家人兒女的生活與前途竭盡力量，而過着牛馬不如的日子。她這樣不休不歇地埋頭苦幹，一幌就幾十年，在不自覺中消盡了青春與盛年，現在已垂垂老去了。

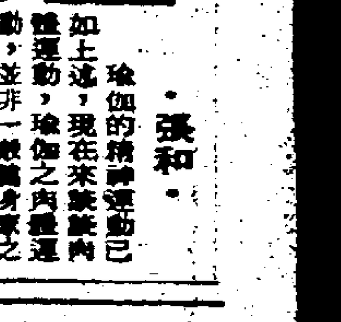
也許她不知道有各種手套可用，或者工作情況不容許，或者她捨不得花錢買。像她這樣的人，一生中能有什麼享受呢？她就這樣繼續操勞，一直到病倒，一直到嚥氣那一刻麼？天哪，如此人生！

可是，人各有志。我猜她心裡充滿慈愛與希望，祇要能為親人（可能是一大羣）盡力，看着他們成長和進步，便已樂在其中。快慰的浪潮不斷沖洗了勞累和辛酸之感，而且對自己的工作成績感到滿意，並引以自豪。事實上，她並非寄生蟲，而確是自食其力兼為人羣服務，是良民，是獨立自尊的勇者！人生不該如是麼？

想着想着，我眼中的那雙柴皮般粗糙的手，忽然像鍍上了金，閃耀着光芒，比某些塗了潤膚膏，搽上彩色繽紛的指甲油的又滑嫩又潔白的纖纖玉手，美麗得多，也可愛得多！她那雙手所擁有的豎實、力量和功績，使我肅然起敬，不勝妒羨。

肉體運動

·張和·



瑜伽的精神運動已如上述，現在來談談肉體運動，瑜伽之肉體運動，並非一般健身家之形露於外，盡力發展肌肉，而是以着意鍛鍊生力量，使筋骨或內臟發生作用，增加內分泌，或刺激腦神經，通其氣機。由於發明的祖師有「內明」的本領，看到某一種臟器官發生問題，他就可去推動某一種臟器官加強它的力量，或減少它的力量而發生療效。例如胃病影響消化，他便教人以「金剛坐」作日本人的跪下，那就達成腰脊骨豎直，內臟各器官也為之牽動，刺激內分泌，造成胃酸適度的分泌，也加強胃的蠕動，到胃的食物加速被磨成糊狀，於是胃病獲得治癒。祇要你能耐心的坐上十五分鐘，你便發出「酸噯」，很舒服等於散步二三小時的代價。

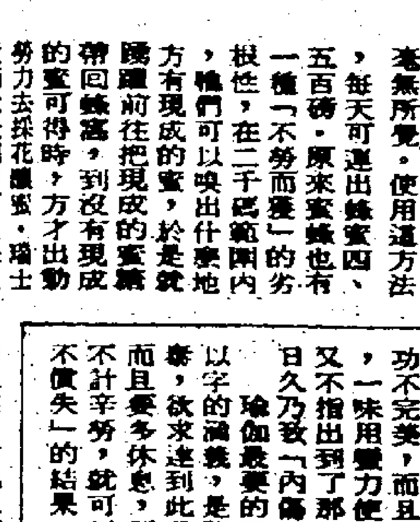
又如腰脊背痛，你能做「毒蛇式」，使背脊向相反的方向翻身，一如毒蛇之挺起，作用，不要說可以解除腰脊背痛之苦，即多年的或老年的背痛，亦漸漸不藥而癒。

瑜伽之調身式，除精神運動與肉體運動結合來做之外，還要配合呼吸，那一舉手應拔腰，那一投足應該呼氣，才算完成這一式子，不能像普通的柔軟體操般舉手就舉手，蹲下就蹲下，不理會到呼吸，那不但對事功不完美，而且還會壞氣。一些練武技的人，一味用蠻力使勁，練的時候，閉塞不出，又不指出到了那一階段，就要休息，結果，日久乃致「內傷」、或「壞氣」。

瑜伽最要的四個字，是「持盈保泰」，以字的涵義，是務使美滿在握，做到心君安泰，欲求達到此目的，必須是進就邊休息，而且要多休息，不要以為拚功拚命的使勁，不計辛勞，就可以成功，這樣就適陷於「得不償失」的結果。

動物「走私」談奇

·自求·

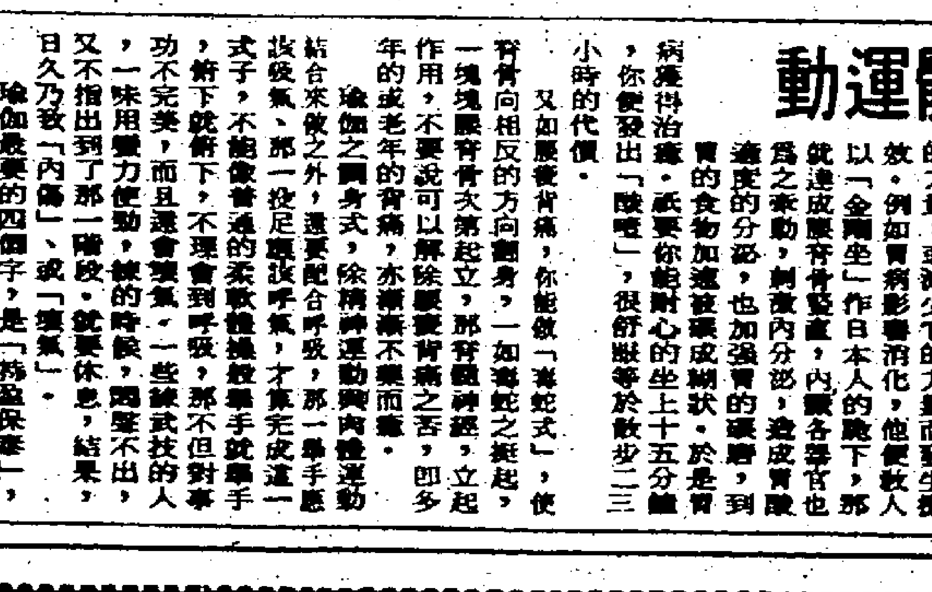


許多動物都具有其特殊的本能，例如某些動物具有善於「偷」的天性，部分動物的某種特性可以利用在犯罪活動方面，因此，在人們的操縱下，便出現了不少動物參與犯罪活動的奇聞。

過去，在阿剌伯國家裏，駱駝被利用作為走私毒品的工具，早已被揭穿而成為過時的手段。那時，走私集團利用駱駝有多個胃臟的特點，把私貨或金鑽顯放進餅餡裏，再強迫駱駝將餅餡吞進胃中；由於駱駝的第一個胃沒有消化機能，不會分泌酸液，因此餅餡在第一個胃裏不會受化學變化的影響。待駱駝通過了海關檢查卡之後，走私集團就立即把牠賣給屠場宰殺，把胃裏的餅餡取出；這種餅餡一般約有六吋長，直徑一吋半。埃及海關發現了這種走私方法之後，立即採用照X光的方法來對付，可是駱駝的體腔太厚，X光無濟於事，及至過了一段時期才想出另一妥善的應付辦法。那就是使用金屬探音機，當每隻駱駝經過關卡的時候，都指定要從探音機前走過，如果駱駝胃裏沒有吞下金屬，探音機當然不會作響，反之則就發出高頻率的聲音，使「走私」的駱駝無所遁形。這種利用駱駝走私的手段實在太殘酷了，雖然此法已經過時，但說起來仍使人不能不驚嘆走私集團的殘忍與詭計多端。

此外，蜜蜂被利用參加走私也是一件很奇趣的事。這件事發生於第二次世界大戰末期，當時義大利已經停火，有一位瑞士蜜商想從義大利運送蜂蜜，但因限於禁令，要運出國境十分困難。那位瑞士的蜜商就寫信給義大利蜜商，告訴他一條走私妙計：他要義大利蜜商把出售的蜜蜂悉數帶到邊境的叢林裏，而且要將蜜糖全部暴露在空氣中。另一方面，瑞士那位蜜商則將他所養的蜜蜂運到邊境附近。這一來，瑞士蜜蜂就全部飛出去，越過邊境到義大利的樹叢中忍數把蜜糖都帶回自己的蜂窩裏，如此這般，「走私」便大功告成，而邊境哨兵則毫無所覺。使用這方法，每天可運出蜂蜜四、五百磅。原來蜜蜂也有一種「不勞而獲」的劣根性，在二千碼範圍內，牠們可以嗅出什麼地方有現成的蜜，於是就勝躍前往把現成的蜜糖帶回蜂窩，到沒有現成的蜜可得時，方才出動勞力去採花釀蜜。瑞士蜜商就是利用了蜜蜂這一性格，成功地利用蜜蜂替他「走私」。不過，這件事後來亦終被義大利方面的哨兵發覺出來。

我們都知道，印度及印尼均出產一種身體巨大的黑色壁虎，這種壁虎身長可達三、四呎，四足均具有強大而有力的吸盤，當牠吸在牆壁上面的時候，即使將重量達一百五十磅至二百磅的物體懸掛在身上，牠也能夠有力量支持而不會下墜。印度有些小偷便利用黑色大壁虎這種特殊技能，來幫助他們進行爬牆穿窗。其法是先行捕捉一隻黑色大壁虎，並用足夠韌性的繩子拴住牠的腰部，然後到他要爬登樓宇附近的地方放下大壁虎；大壁虎被放走後，便會爬上牆去躲在屋簷下，這樣，竊賊就沿着套在大壁虎身上的繩子攀爬入屋進行偷竊，這也可稱得上是動物被利用作犯罪勾當的千奇百怪事件之一。



小心眼

一歲

·蔣芸·

我的孩子已經一歲了，三百六十五天，在我感覺裡是這樣長，每一天都是一個新的經驗，我怕我在這三百六十五天用了太多的愛，以後，再也沒有能力去愛別的孩子。

他是甚麼也不懂的，早上睜開眼來，看到我站在他床頭，祇是發出短促的一聲歡呼。他以這種方式呼喚我的名字。

我從他亮晶晶的眼睛裡看到自己的童年，看到我如今的疲乏和倦意，我的精神祇為他而打起，泊的是有一天，在他還沒有真正的認識他的母親時，我已倒下去。

母親和孩子，這中間的關係的確是微妙的，當他剛學會站立，掙扎着脫離你懷抱，一定要落地去爬行時，我心理上已有準備，將來，他是有翅膀的，他會四處飛翔，而我已淚與嘆息，他會不考慮我的眼年老，我甚麼都不能做，我祇是記憶着，我們的生命曾如此緊密相連，他的呼吸，他的每一個躍動都在向我顯示他最初的生命。

當然，除了一歲以前的三百六十五天，他像其他每一個正在茁長的孩子，他也長大，也學習，從無知到有知。

往後的日子，依然是一段長遠的路途，我的孩子，將學會走路，學會跳躍，同樣的，他也會跌倒，受傷，我也將體會心痛的經驗。

我曾在最煩的時候，對孩子說過：「如果沒有你，我不知道會多輕鬆。」

他仍是靜着雙眼望着我，不知道我對他乍生的厭煩之意，甚至嘻笑着向我撲過來，頓時，我心軟了下來，繼而產生的是無比的自疚，是他，使我生命重新充滿了意義。也是他陪我度過那樣多寂寞的時光，如果沒有他，恐怕祇能像一具行屍走肉一般活着，所有的生命力都流盡了。

對他，也許我是不公平的，我的愛也如此不平衡，易喜又易怒，而孩子還小得不能承受這些。

一年，多麼漫長又如此易逝，在這一年中，做一個母親，仍斷待了我的孩子，因為，我是這樣一個沒有經驗的母親。

如此丈夫

·杜朗·

大丈夫娶妻，應當愛妻如己，沒想到，時下還有不少大丈夫視妻子為奴為婢者，眞不敢教人想像。

日前，妹妹認識一個少婦，結婚三年，可是、據她說，她的丈夫對她一直不好。

假如是貧賤夫妻，那也沒有話說，可是、這位太太的丈夫，做的是出入口的生意，多少賺到點錢。

既然賺到點錢，拿一點給太太用，也不太過，然而，這位丈夫，對太太卻非常吝嗇，不但不給她零用錢，有時候，一起到外面吃飯，還要等太太出錢，太太不肯付時，等得不耐煩，他才頗有怨言的結賬離去。

若果這位丈夫在外面對別人也是同樣吝嗇，我們自然不能怪責他，祇能說他是一個視財如命、吝嗇過人的男人；可是，根據他的太太說，他在外面胡天胡帝，經常弄到凌晨三、四時始回家，而且在外面經常打腫面皮充胖子，口袋裏經常袋着三兩千塊，隨時在外面擺濶揮霍，有時，一晚用它幾百過千，並非沒有可能。

既然在外面花數百一千，在家裏卻對太太那麼刻薄，這種丈夫，有沒有也不足惜。

除了金錢上刻薄太太之外，這個丈夫還經常無理取鬧，幾乎每一天，都要罵太太一頓。

長久以來，這位太太已經忍受慣了，不然的話，不遠走高飛才怪！

最近，這位太太的丈夫對她的態度益見差勁，有一晚竟然意圖摑她兩巴掌，而且拉高聲子說：「如果不是要你看孩子，有得你好看！現在不跟你算賬，等孩子大了，才跟你討賬！」

那位太太一聽，冏心一想，啊，原來他不過為了要自己為他照顧孩子，現在已經要吃這麼多的苦頭，他日，孩子長大後，豈不是連吃碗粥也沒有機會？越想越可怕，再看丈夫對她的種種，根本就不拿她是他的太太，每個月連孩子在托兒所的錢也要她支付，如果她不是有能力在寫字間工作，賺一點錢，豈不是更要看他的臉色？

後來，這位少婦把情形告訴她的大多數朋友。

很多朋友聽後，都勸她離開這個丈夫，她經過再三考慮，也決定離開他，她既還年青，而且自己有工作能力，並不需倚賴丈夫生活。

她並且決定，出走時將不與父母聯絡，免得那個男人再找她。

她曾經把這個決定，問的我妹妹，是否行得通？

我的妹妹坦白的對她說：夫婦間事，最好還是她自己決定。

「我遲早要離開他！」她堅決地說。

如果她真的離開，她的丈夫祇能怪自己不會做人。這個年代，還把妻子視為奴婢，簡直在做夢！

畫裡真言

陳德華

還有新功課！

客書小櫃·齊放

濟世良穀所製之食品

南來香港後，我倒難得一試廣東食品「綠豆沙」與「芝蔴糊」了。舊日在上海時，夏令常吃，中區有家「曾滿記」，售廣東民間飲食獨步春申江畔，虹口雖係粵人集中區，各肆所製，俱不及其精緻。「曾滿記」後來在兩英里半外的同孚路上設分店，總店在靜安寺路上，附近是著名的「大光明戲院」、「國際大飯店」、「培羅蒙西裝店」與「西人青年會」等等，都是當年上海的第一流店家，還都甚聲國際呢！以上還漏了「華安保險公司」大廈，後改「金門飯店」，亦香港所稱之「大酒家」，原來的建築根據美國費城市政廳的外型，「曾滿記」卻是比較中國化的，內部的「生財」尤古色古香。

中醫認為綠豆肉平而皮寒，消腫下氣、壓熱解毒、補益元氣、和調五臟、治痘毒、利腫脹、去浮風，「本草綱目」譽為濟世之良穀。以其「壓熱」，夏令重之，但粵人說它「敗血」，所以「綠豆沙」中是加藥物來抵制的，我也不明其用些甚麼，入口不嫌其敗味卻佳。有些粵菜中的藥物則每令外省人卻胃口了。有個朋友不食「人參燉雞」，他道：「我不如晨起吸參湯，晚上吃雞，兩者混在一起受不了。」飲食自有其習慣性，外省人對藥性重的粵菜不吃與不大吃，乃不易養成習慣了。

江南在夏令最重「綠豆湯」，或祇綠豆，或加芡實、蓮子與百合等等，再加薄荷或否，這是家庭食品，但在民國後的上海，小販有挑擔到里弄中來售者，再在湯中加葡萄乾與蜜棗等等，高聲喊着「陰涼綠豆湯」，到四十年前已極少，終則絕跡。可是，上海由常州人所設的粥店中，則夏令乘售此物，二十六年前猶然，近歲如何？我所不知了。

以綠豆磨細，澄濾取粉，用沸水盪之成片或搓之為索，前者在外省稱「粉皮」，後者曰「線粉」，粵人叫做「粉絲」。外省在夏令頗重「粉皮」，華北人士尤然，以「粉皮」與和料涼拌，謂之「拉皮」，例如「雞絲拉皮」，香港售「京菜」之處，「粉皮」自製，勝於街市上所售。一切「拉皮」食品中每雜以黃瓜絲，又一定加芥醬。也有半熟的「拉皮」，例如把剛炒好的韮黃肉絲來拌「粉皮」，江南平民家中每以「粉皮」與雪菜同炒，亦宜於夏令呢！

西班牙聖占士教堂，宏偉莊嚴，是神權鼎盛期的象徵。無論從其形式、結構各方面看，均是罕見的古代建築之一，尤其它那兩座鐘樓，更別具心匠，而牆壁上之彫刻，栩栩如生，均為名家手筆。 ·德康·

南越難民成大問題

·德公·

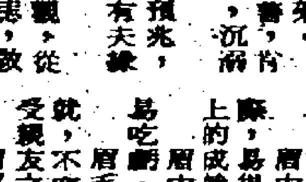
執筆時翻到報紙，登咗兩段新聞，其一就係一艘貨船救起沉船之三千名越南難民，因冇水唔夠食物，電香港求救。海軍即派出醫療隊隨同駐港軍艦，前往南中國海救援。呢一班難民抵港後，港府已暫時定好計劃安置，先檢查體格，以免帶傳染病來港，然後再分配安置地點。至於以後點樣處置，則屬於頭痛之事矣。

雖然各國均派飛機船隻，前往越南，接救難民，但香港因已有人口爆炸之虞，故無動於中，祇不過遇到沉船，則屬於人道問題，不能見死不救。但救佢來香港，倘若呢一班難民，乃係準備去美國，或美國政府可接受者，當然冇問題，最多養佢地幾個禮拜，問題總可以解決。若佢地祇不過係普通難民，因擔怕共黨大屠殺而用黑錢買船飛來港者，就麻煩矣。香港當局唔知道佢地去邊。

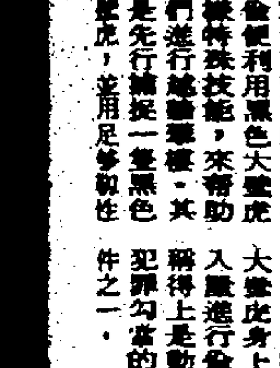
現在越南附近南中國海面，不知幾多迫滿難民船隻，有的去星加坡，有的駛去印尼，亦有去非律賓者，但來香港者一定不少，不知香港當局如何處置矣。以前德公已經提及過呢一個問題，即派出海軍艦隻及水師船等在海外巡邏，截到難民船，倘若佢地路理唔多，照數入港，又點攪，開砲打沉佢地之難民船乎？

倘若香港開放移民入境，則來港之越南難民必多，因為佢地到底係華僑，而香港華人最多，親戚朋友亦多也。祇不過香港目前無法容納。美國有幾個州之議員已提出反對，因恐怕影響美國現在已頗嚴重之失業問題。瑞士航空公司一架飛機，載的有病之難童在香港降落，違反移民條例，有消息話港府可能告瑞航，不過救難民乃屬於人道之行為，相信即實行告佢，亦不易告得入罪者，最怕就係外國通訊社向全世界發出通訊稿，引起人地關注香港也。

共產黨一向之作風，均於佔城時，軍隊不知幾好禮貌，不動居民一草一木，並且口口聲聲民主自由，恢復重建，但過咗一陣之後，方實行鐵腕政策，將所有所謂反革命分子盡殺。上海陷共時之情形，可為明證。好多有錢佬，以為有事嘅，不必驚慌，咁多資產在上海，點捨得走，後來三反五反，搾到幾多人無路可退，自殺者之多，簡直不可勝數，有例可援矣，且拭目以觀之。



人相面觀



足踝有痣出人頭地

·肚臍生·

下有一粒痣，是一個非常煩及靜的人，但這種人一生運道不壞，中年後有小成就。

男人足踝上有痣是一個出人頭地男子漢，女人也能自力更生，助丈夫一臂之力。

腳背有生痣，性格好動，喜歡交朋友，遠遊，但這種人不夠穩重，喜歡打架及與人吵架。

膝部有一顆生痣，心善，肯助他人；死痣則粗暴乖戾，沉溺於性愛，以致身體虛弱。

大腿有生死痣都是好預兆，主其人財富足，女人表示有夫緣，幫夫運。

右膝有痣者，為人樂觀，從不會為俗事煩惱，左膝有痣，做事粗心大意，以致成事不足，敗事有餘。

小腿上有痣的人，顯示其人缺乏同情心，自私自利，不會受到人們歡迎。

股尾有生痣，會因配偶或異性之助而行運，有死痣者，常為異性自找麻煩，第一第二次結婚多數不會有好結果。

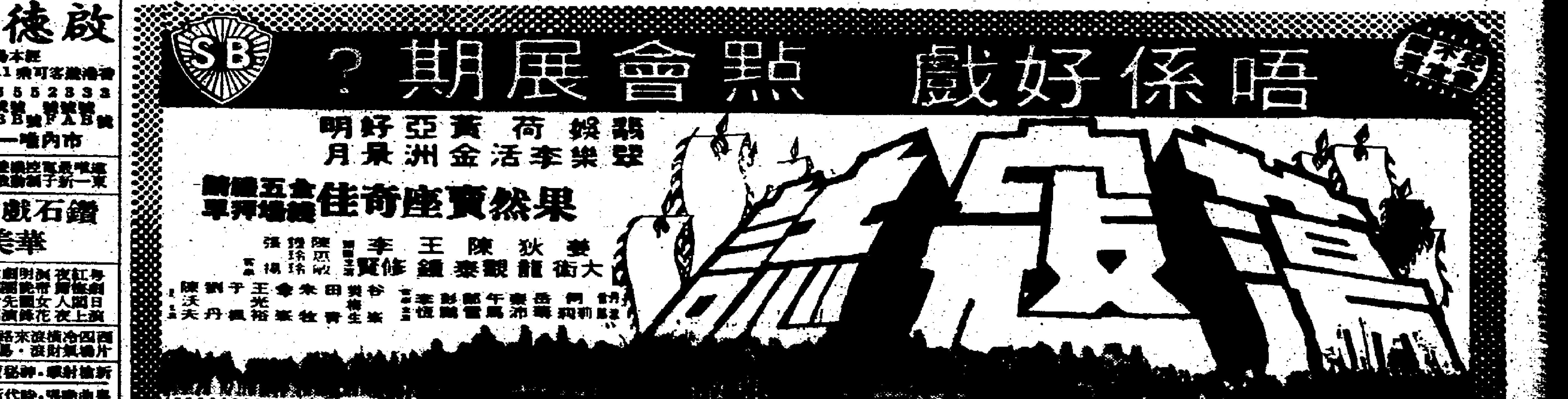
眉毛與雙眼之間有生痣，運道極佳，也許會得到一次意外財而發達，婚運也佳。

但有死痣者，不會得到上司或長輩重視，女人易為男人自招煩惱。

眉中央部有生痣，善與人交際，易得四週人們擁護，但事業上的成就不會大。

眉中央有死痣，友運劣，常易吃虧。

眉毛中生痣，學術上會有成就，不宜從政、商，有死痣，易受親友之累。

眉尾上部有生痣，少年勞碌，中年後進入佳景，晚年大富貴，如果是死痣，無論做牛做馬，三餐也難溫飽。

啟德遊樂場
經本場各路巴士加下
香港遊客可乘111號巴士到達本場
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟
鑽石戲院　每晚兩場　星期日加日場
華美歌藝團